

Uputstvo za upotrebu

HISENSE pokretna klima VAPC09

Hisense



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/hisense-pokretna-klima-vapc09-akcija-cena/>

Hisense

USE AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

ENGLISH

Serbian

Croatian

Slovenian

Albanian

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this use and installation instructions carefully before installing and using this appliance and keep this manual for future reference.

TABLE OF CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	2
IDENTIFICATION OF PARTS	11
INSTALLATION REQUIREMENTS	12
Tools and Parts	12
Location Requirements	13
INSTALLATION INSTRUCTIONS	13
Unpack the Air Conditioner	13
Window Vent Panel And Extensions	14
Install The Air Conditioner	15
Installation In Vertical Sliding Windows	16
Installation In Horizontal Sliding Windows	17
LOCAL AIR CONDITIONER USE	18
Starting Your Air Conditioner	19
Using the Remote Control	20
Normal Sounds	24
LOCAL AIR CONDITIONER CARE	25
Draining the Air Conditioner	25
Cleaning the Outside	25
Cleaning the Air Filter	25
Storing After Use	25
TROUBLESHOOTING	26

SAFETY PRECAUTIONS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations. The range of external static pressures is -0.2Pa to 0.2Pa. Keep the unit 5m or more apart from combustible surfaces.

Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room.

SAFEGUARDING THE ENVIRONMENT

This appliance is made of recyclable or re-usable material. Scrapping must be carried out in compliance with local waste disposal regulations. Before scrapping it, make sure to cut off the mains cord so that the appliance cannot be re-used.

For more detailed information on handling and recycling this product, contact your local authorities who deal with the separate collection of rubbish or the shop where you bought the appliance.

SCRAPPING OF APPLIANCE

This appliance is marked according to the European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased.



Safety precautions

Precautions for using R290 refrigerant

The basic installation work procedures are the same as the conventional refrigerant (R22 or R410A).

However, pay attention to the following points:

CAUTION

1. **Transport of equipment containing flammable refrigerants**
Compliance with the transport regulations
2. **Marking of equipment using signs**
Compliance with local regulations
3. **Disposal of equipment using flammable refrigerants**
Compliance with national regulations
4. **Storage of equipment/appliances**
The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.
5. **Storage of packed (unsold) equipment**
 - Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.
 - The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.
6. **Information on servicing**
 - 6-1 **Checks to the area**
Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.
 - 6-2 **Work procedure**
Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of flammable gas or vapour being present while the work is being performed.
 - 6-3 **General work area**
 - All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided.
 - The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.
 - 6-4 **Checking for presence of refrigerant**
 - The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres.
 - Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

Safety precautions

CAUTION

6-5 Presence of fire extinguisher

- If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand.
- Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

6-6 No ignition sources

- No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion.
- All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space.
- Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

6-7 Ventilated area

- Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work.
- A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out.
- The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

6-8 Checks to the refrigeration equipment

- Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification.
- At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.
- The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:
 - The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
 - The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
 - If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
 - Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
 - Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials

Safety precautions

CAUTION

which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

6-9 Checks to electrical devices

- Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures.
- If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with.
- If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used.
- This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.
- Initial safety checks shall include:
 - That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
 - That there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
 - That there is continuity of earth bonding.

7. Repairs to sealed components

- During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc.
- If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.
- Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected.
- This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.
- Ensure that apparatus is mounted securely.
- Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres.
- Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE:

The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

8. Repair to intrinsically safe components

- Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.
- Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while

Safety precautions

CAUTION

live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating.

- Replace components only with parts specified by the manufacturer.
- Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

9. Cabling

- Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects.
- The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

10. Detection of flammable refrigerants

- Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks.
- A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

11. Leak detection methods

- The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants:
 - Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.)
 - Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used.
 - Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.
 - Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.
 - If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/ extinguished.
 - If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak.
 - Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

12. Removal and evacuation

- When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose – conventional procedures shall be used.
- However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration.
- The following procedure shall be adhered to:
 - Remove refrigerant;
 - Purge the circuit with inert gas;

Safety precautions

CAUTION

- Evacuate;
- Purge again with inert gas;
- Open the circuit by cutting or brazing.
- The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders.
- The system shall be “flushed” with OFN to render the unit safe.
- This process may need to be repeated several times.
- Compressed air or oxygen shall not be used for this task.
- Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum.
- This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place.
- This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place.
- Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

13. **Charging procedures**

- In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed:
 - Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment.
 - Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.
 - Cylinders shall be kept upright.
 - Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
 - Label the system when charging is complete (if not already).
 - Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN.
- The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning.
- A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

14. **Decommissioning**

- Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail.
- It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely.
- Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.
 - a) Become familiar with the equipment and its operation.
 - b) Isolate system electrically.

Safety precautions

CAUTION

- c) Before attempting the procedure ensure that:
 - Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
 - All personal protective equipment is available and being used correctly;
 - The recovery process is supervised at all times by a competent person;
 - Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d) Pump down refrigerant system, if possible.
- e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
- h) Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
- l) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

15. Labelling

- Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant.
- The label shall be dated and signed.
- Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

16. Recovery

- When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.
- When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed.
- Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available.
- All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant).
- Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order.
- Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.
- The recovery equipment shall be in good working order with a set of

Safety precautions

CAUTION

instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants.

- In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order.
- Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.
- Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release.
- Consult manufacturer if in doubt.
- The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged.
- Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.
- If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant.
- The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers.
- Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process.
- When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

CAUTION





- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- Do not place any other electrical products or household belongings under indoor unit or outdoor unit. Condensation dripping from the unit might get them wet, and may cause damage or malfunction of your property.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example, open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odor.
- To keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating open flames (for example an operating gas appliance) and ignition sources (for example an operating electric heater).
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.

Safety precautions

⚠ CAUTION

- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer.
- Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than: AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (7.2 m²).
- The pipe-work shall be complied with national gas regulations.
- Spaces where refrigerant pipes shall be compliance with national gas regulations.
- Servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer.
- All working procedure that affects safety means shall only be carried by competent persons.
- The maximum refrigerant charge amount is 0.150 kg.
- Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.
- The installation of pipe-work shall be kept to a minimum.
- Mechanical connections shall be accessible for maintenance purposes.

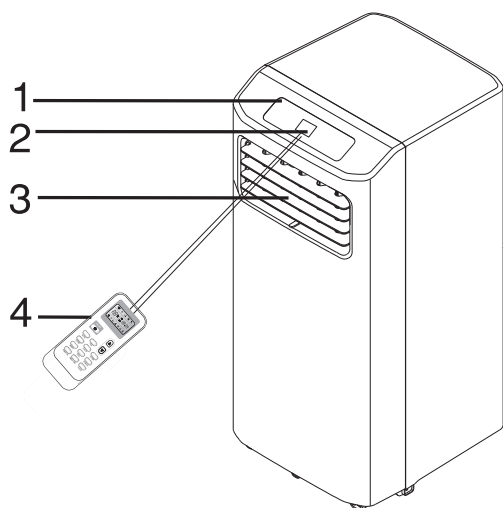
Explanation of symbols displayed on the indoor unit or outdoor unit.

 <small>Caution, risk of fire</small>	WARNING	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

Fuse parameter of the machine:
 AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (T3.15A, 250V).

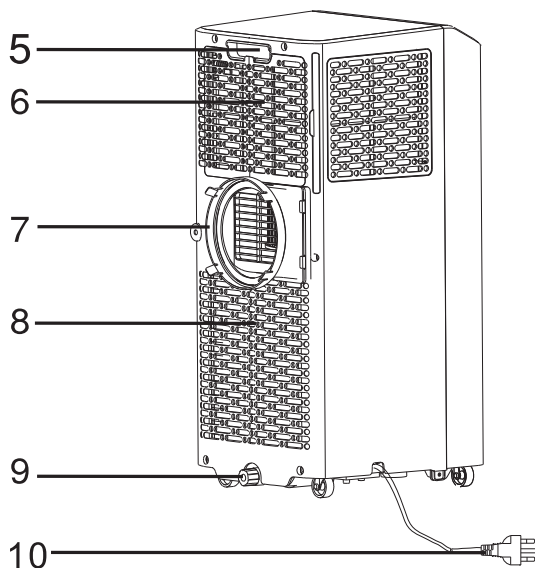
IDENTIFICATION OF PARTS


• Front



- 1 Control panel
- 2 Signal receptor
- 3 Cool air outlet
- 4 Remote control
- 5 Transport handle
- 6 Evaporator air intake
- 7 Air outlet hose coupling
- 8 Condenser air intake
- 9 Primary drain port
- 10 Power cord
(May differ from the one shown)

• Back



 The figures in this manual are based on the external view of a standard model.
They may differ from that of the air conditioner you have selected.

INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools and Parts













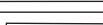
Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

Tools needed

- Phillips screwdriver ▪ Scissors ▪ Pencil ▪ Cordless drill and 1/8" bit

Parts supplied

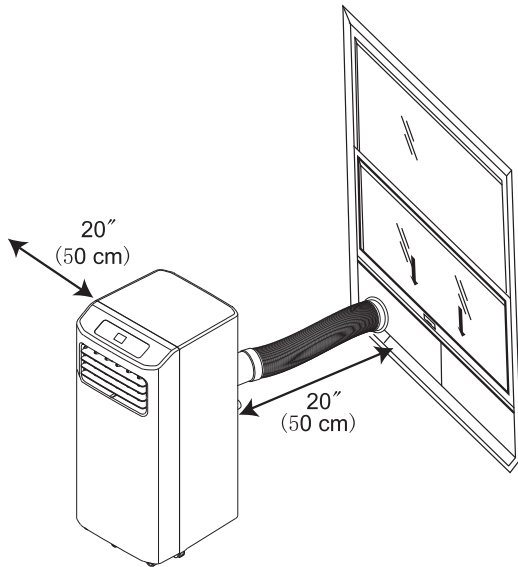
Check that all parts are included in parts package.

Part	Description	Quantity
	A. Foam seal	1 pc
	B. Coupling	1 pc
	C. Flexible exhaust hose	1 pc
	D. Window exhaust adapter	1 pc
	E. Rivets	4 pc
	F. Screws	4 pc
	G. Window-lock bracket	2 pc
	H. Outer slider section with vent	1 pc
	I. Inner slider section-short	1 pc
	J. inner slider section	1 pc
	K. Outer slider section	1 pc
	L. Foam seal-long	2 pc
	M. Foam seal-short	2 pc

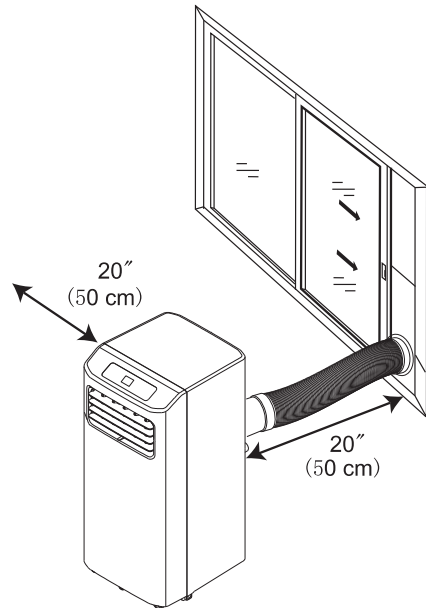
Location Requirements

The length of the exhaust hose is specially designed according to the specification of the product. Do not replace, extend, or otherwise modify the hose.

Vertical Sliding Window



Horizontal Sliding Window



NOTE:

- For best performance, allow at least 20 in of air space on all sides of the unit for good air circulation.
- Do not block the air outlet.
- Provide easy access to the grounded 3 prong outlet.
- To ensure proper function, DO NOT overextend or bend the hose. Make sure that there is no obstacle around the air outlet of the exhaust hose in order to the exhaust system works properly. All the illustrations in this manual are for explanation purpose only. Your air conditioner may be slightly different. The actual shape shall prevail.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack the Air Conditioner

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install air conditioner.

Failure to do so can result in back or other injury.

- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your air conditioner.
- Handle the air conditioner gently.
- Keep unit upright at least 2 hours prior to use.

Remove packaging materials

- Remove and recycle packaging materials. Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the air conditioner. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.

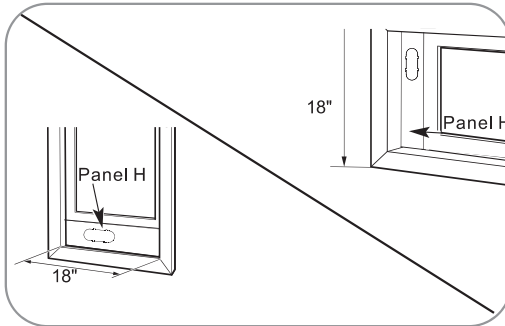
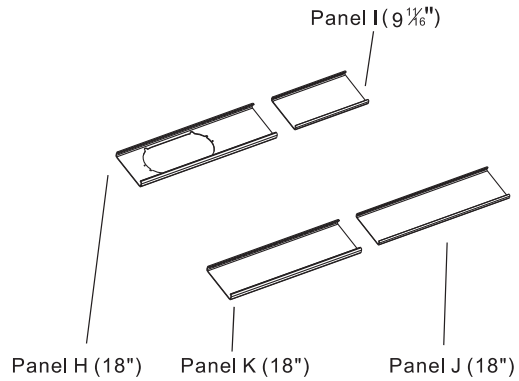
Caution: Installation accessories are stored in the top of the carton, and are required for proper cooling performance. Please remove all accessories from packing materials before use.

Window Vent Panel And Extensions

The window installation kit allows you to install the air conditioner in most vertical-sliding windows 18" to 50" wide, or horizontal sliding windows from 18" to 50" tall.

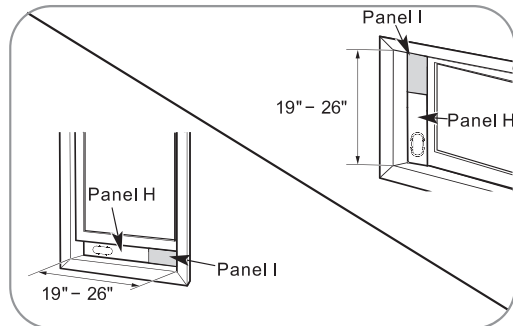
Panel Length \ Window Length	H 18"	I 9 $\frac{1}{8}$ "	J 18"	K 18"	Fig.
18"	✓				a
19" – 26"	✓	✓			b
27" – 34"	✓		✓		c
35" – 50"	✓		✓	✓	d

1. Please check your window size and choose the fit from the above table.
2. If your window size requires more than 2 panels, after adjusting the length, please secure the panels with rivets, E.



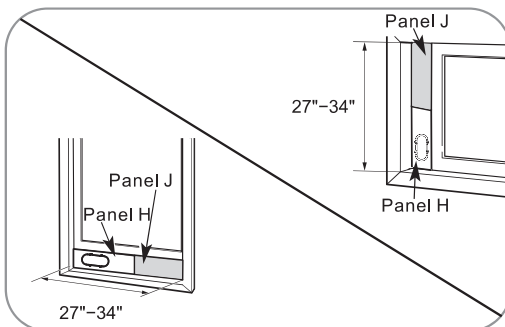
For an 18" window opening, use the window vent panel by itself.

Fig. "a"



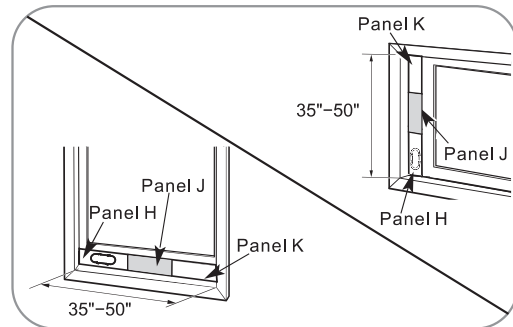
For window openings from 19" to 26", use the window vent panel (Panel H) and an extension panel (Panel I).

Fig. "b"



For window openings from 27" to 34", use the window vent panel (Panel H) and an extension panel (Panel J).

Fig. "c"



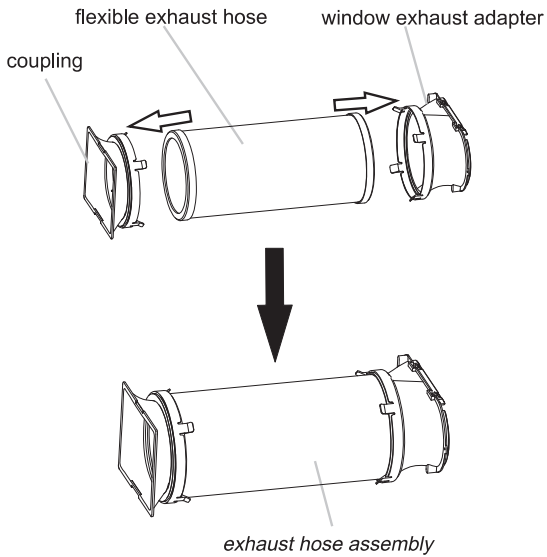
For window openings from 35" to 50", use the window vent panel and two extension panels (Panel K and Panel J).

Fig. "d"

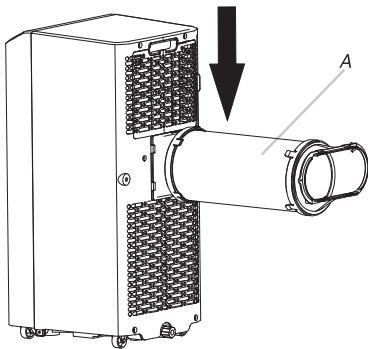
Install The Air Conditioner

Install Exhaust Hose and Adapter

1. Roll the air conditioner to selected location, see "Location Requirements".
2. Preparing the exhaust hose assembly:
Press the flexible exhaust hose into the coupling and the window exhaust adapter. Both the coupling and window exhaust adapter have integral clips that snap onto the hose.



3. Insert the coupling into the slot on the back of the air conditioner.
4. Slide down to lock the hose into place.



A. Flexible exhaust hose assembly

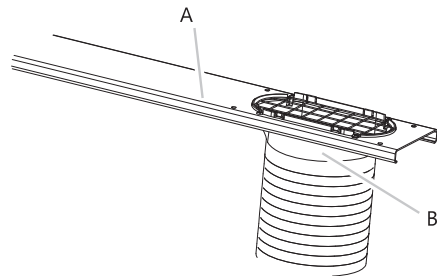
5. Confirm the hose is locked in place before operating.

Window Installation

Your window installation kit has been designed to fit most standard vertical and horizontal window applications. Roll the air conditioner to selected location, see "Location Requirements".

1. Attach the window exhaust adapter to the outer slider section (the piece with the large exhaust hole).

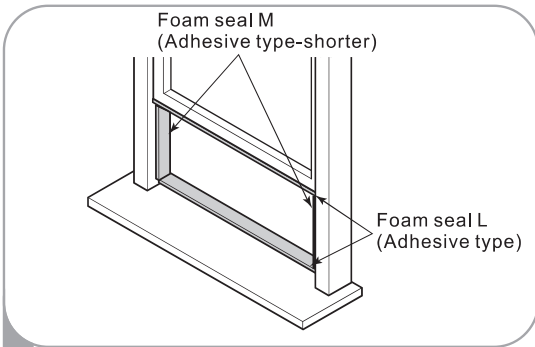
NOTE: Product must be used with included Duct Window installation kit for effective cooling.



A. Outer slider section
B. Window exhaust adapter

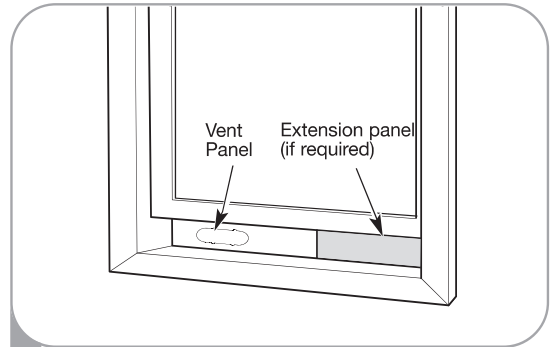
Installation In Vertical Sliding Windows

NOTE: The window installation kit can be used with vertical sliding windows between 18" and 50" wide.



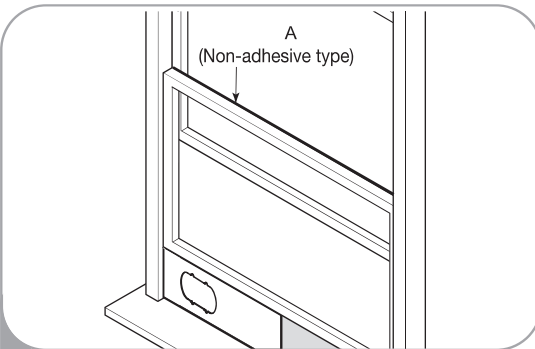
1

Cut the foam seal L (adhesive type) & M (adhesive type-shorter) to the proper length, and attach it to the window sash and frame.



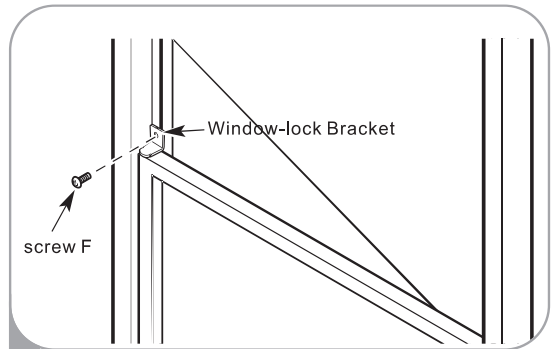
2

Insert the vent panel assembly, including extension panels, if needed, into the window opening. Extend the extension panels to the window width.



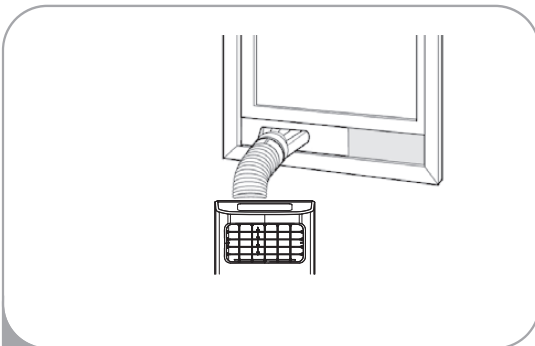
3

Cut the foam seal A (Non-adhesive type) to the window width. Stuff the foam seal A between the glass and the window to prevent air and foreign objects from getting into the room.



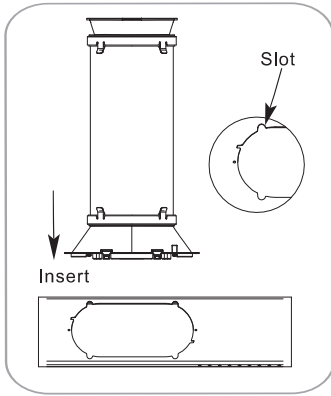
4

Install the Window-lock bracket with a type F screw as shown if you need.

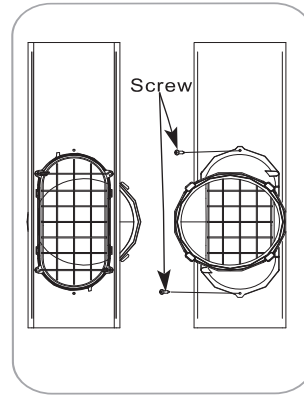


5

Insert the window exhaust adapter into the opening in the vent panel.



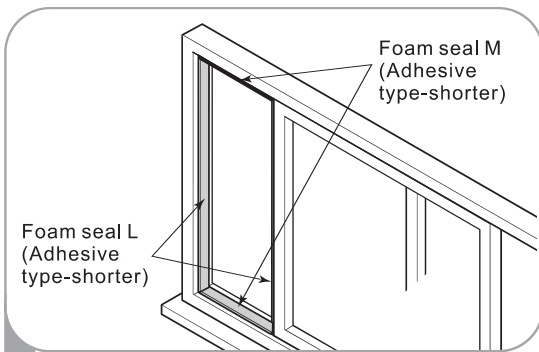
Align the tabs on the window exhaust adapter with the slots in the vent panel. Insert the window exhaust adapter into the opening in the vent panel.



Insert the screw in the hole in the window exhaust adapter to prevent the window exhaust adapter from sliding out of the vent opening.

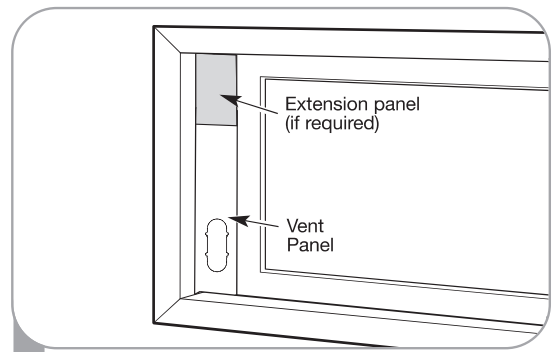
Installation In Horizontal Sliding Windows

NOTE: The window installation kit can be used with horizontal sliding windows between 18" and 50" wide.



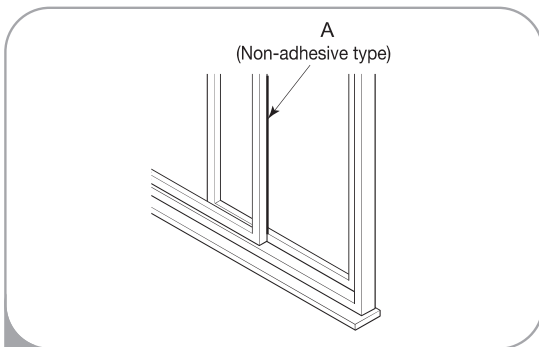
1

Cut the foam seal L (adhesive type) & M (adhesive type-shorter) to the proper length, and attach it to the window sash and frame.



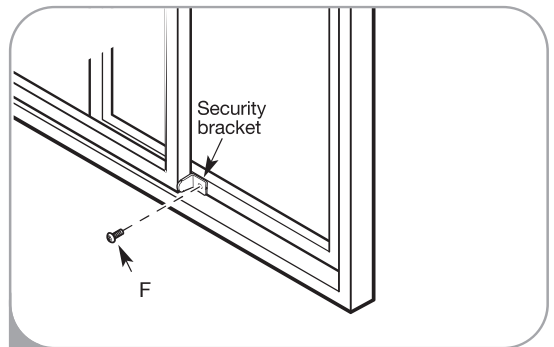
2

Insert the vent panel assembly, including extension panels, if needed, into the window opening. Extend the extension panels, if used.



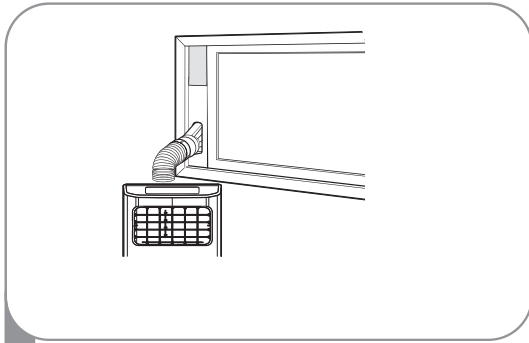
3

Cut the foam seal A (Non-adhesive type) to the window width. Stuff the foam seal A between the glass and the window to prevent air and foreign objects from getting into the room.



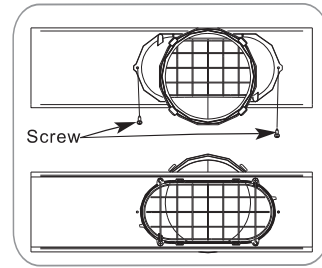
4

Install the Window-lock bracket with a type F screw as shown if you need.

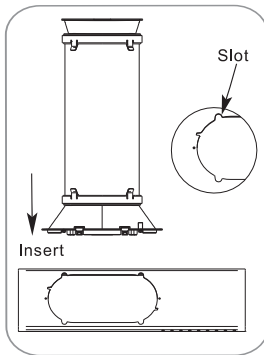


5

Insert the window exhaust adapter into the opening in the vent panel.



Insert the screw in the hole in the window exhaust adapter to prevent the window exhaust adapter from sliding out of the vent opening



Align the tabs on the window exhaust adapter with the slots in the vent panel. Insert the window exhaust adapter into the opening in the vent panel.

LOCAL AIR CONDITIONER USE

Operating your portable air conditioner properly helps you to obtain the best possible results.

This section explains proper air conditioner operation.

IMPORTANT:

- Do not stay in direct airflow from the air conditioner for extended periods of time.
- Never use in tightly enclosed spaces. Always ensure there is sufficient airflow of outside air entering the household especially when used in conjunction with combustible devices such as gas stoves, fireplaces, furnaces, hot water heaters etc. Do not place the power cord or air conditioner near a heater, radiator, stoves or other apparatus(including amplifiers) that produce heat.
- This air conditioner is intended for household use as a residential appliance. Do not use it as a precision climate control for commercial use, or for precision equipment, food, pets, plants, artwork, etc.

Operating condition

COOLING	The best room temperature for the appliance work is 21°C~35°C
HEATING	The best room temperature for the appliance work is 7°C~20°C
DRY	The best room temperature for the appliance work is 19°C~35°C

The temperature of some products is allowed beyond the range. In specific situation, please consult the merchant. If the air conditioner runs in COOLING or DRY mode withdoor or window opened for a long time when relative humidity is above 80%,dew may drip down from the outlet.

- Do not block or obstruct the exhaust vent hose as it may severely affect performance, or cause failure of the air conditioner.
- The air conditioner display shows the current room temperature.
- When changing modes while the air conditioner is in operation, the compressor will stop for 3 to 5 minutes before restarting. If a button is pressed during this time, the compressor will not restart for another 3 to 5 minutes.
- In Cooling or Dry mode, the compressor and condenser fan will stop when the room temperature reaches the set temperature.
- On Dry mode, the humidity level is automatically set, but is not able to be displayed.

NOTE: In the event of a power failure, your air conditioner will operate at the previous settings when the power is restored.

Starting Your Air Conditioner



NOTE: The symbols may be different from these models, but the functions are similar.

Power On or Off



NOTE:
Keep upright at least 2 hours before use to prevent damaging the compressor.

At the first time when the air conditioner is plugged in and turned on after your purchase, it will be set in Cool Mode. When the air conditioner is turned on at all other times, it will run according to the previous setting.

Dry-Dries the room. The air conditioner automatically selects the temperature. The fan runs on Low speed only. Dehumidification ranges between 2 to 3 pints per hour by model.

NOTE: Dry mode should not be used to cool the room.



Fan Only mode. Press FAN to select High or Low.



Mode

1. Press and release MODE until you see the symbol for the desired setting.

Operating modes:



2. Choose Cool, Dry, or Fan.

Cooling-Cools the room. Press FAN to select High or Low speeds. Press the Plus or Minus button to adjust the temperature.



Fan Speed

1. Press and release FAN to choose the desired fan speed.



2. Choose High or Low.

High-for maximum fan speed



Low-for minimum fan speed



Temperature

Press the PLUS button to raise the temperature. Press the PLUS button once to increase the set temperature by 1°F (1°C).



Press the MINUS button to lower the temperature. Press the MINUS button once to decrease the set temperature by 1°F (1°C).



NOTE:

- In the Cooling mode, the temperature can be set between 61°F and 86°F (16°C and 30°C).
- In Fan Only mode, the temperature can not be set.
- The unit LED shows the target temperature for 5 seconds and then displays the room temperature.

Change display between °F and °C

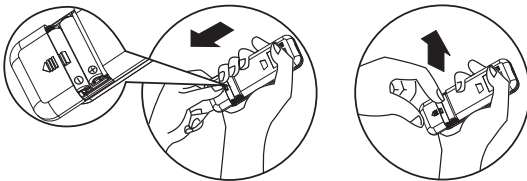
To change the temperature display between °F and °C press both the Plus and Minus Adjust buttons at the same time.



Using the Remote Control

Insert the Batteries

1. Remove the battery cover along the arrowed direction.



2. Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.

3. Re-attach the cover by sliding it back into position.



NOTE:

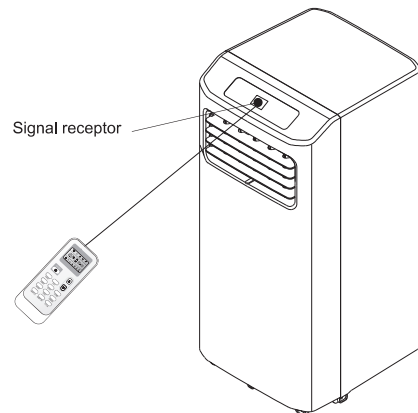
- Use 2 standard AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries.
- Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim, or after 6 months.
- When replacing batteries, always replace both batteries with new batteries. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard(carbon-zinc), or rechargeable (ni-cd, ni-mh, etc) batteries.
- If the air conditioner will not be used for an extended period of time, remove the batteries from the remote.

⚠ CAUTION

- Do not use the remote if the batteries have leaked. The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

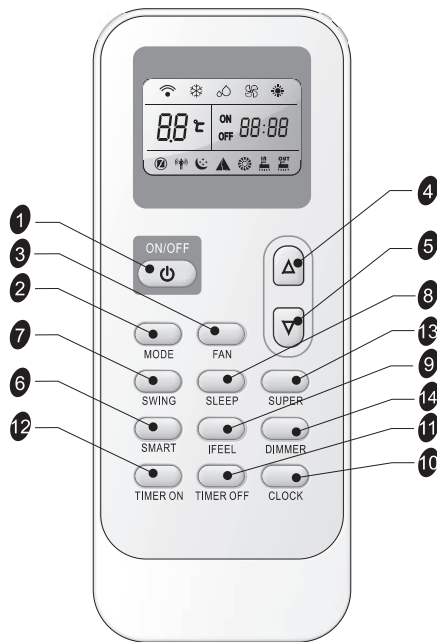
How to Use

To operate the room air conditioner, aim the remote control at the signal receptor. The remote control will operate the air conditioner at a distance of up to 23'(7m) when pointing at signal receptor of the air conditioner.



Remote control

NOTE: Remote control may differ in appearance.



Button and Function

1		ON/OFF	8		SLEEP
2		MODE	9		IFEEL
3		FAN	10		CLOCK
4		UP	11		Timer Off
5		DOWN	12		Timer On
6		SMART	13		SUPER
7		SWING	14		DIMMER

Indication symbols

Indication symbols on LCD:

	Cooling indicator		Auto fan speed
	Dry indicator		High fan speed
	Fan only indicator		Medium fan speed
	Heating indicator		Low fan speed

	Smart indicator		Signal transmit.
	Sleep indicator	ON	88:88 Display set timer
	Ifeel indicator	OFF	88:88 Display current time
	Super indicator	88 °C	Display temperature

Power On or Off

Press ON/OFF button to turn on or off the unit



NOTE:

- Changing modes during operating. Sometimes the unit does not response at once. Wait 3 minutes.
- Wait 3 minutes before restarting the appliance.

Mode

1. Press MODE repeatedly until you see the symbol flashes for the desired setting.



2. Choose Cooling, Dry, Fan Only and heating.

■ Cooling-Cools the room. Press FAN to select AUTO, HIGH, MID or LOW.

Press the UP or DOWN button to adjust the temperature.



- Dry-Dries the room. The air conditioner automatically selects the temperature. The fan runs on Low speed only.
NOTE: Dry mode should not be used to cool the room.
A decrease or rise of up to 2°C can be set with the remote controller if you still feel uncomfortable.



- Fan Only-Only the fan runs. Press FAN button to adjust fan speed.



NOTE: Auto fan speed cannot be selected in Fan Only mode.

- Heating-Heats the room. Press FAN to select the fan speed. Press the up or down TEMP button to adjust the temperature.



SMART Mode

Press the SMART button, Smart mode (fuzzy logic operation) is directly regardless of the unit is on or off. In this mode, temperature and fan speed are automatically set based on the actual room temperature.
To cancel Smart Mode, just press the MODE button.



Operation mode and temperature are determined by indoor temperature.



With Heater models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
21°C or below	HEATING	22°C
21-23°C	FAN ONLY	
23-26°C	DRY	Room temperature decrease 2°C after operate for 3 minutes
Over 26°C	COOLING	26°C

Cooling only models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
23°C or below	FAN ONLY	
23-26°C	DRY	Room temperature decrease 2°C after operate for 3 minutes
Over 26°C	COOLING	26°C

NOTE: Temperature, airflow and direction are controlled automatically in smart mode. However, a decrease or rise of up to 2°C can be set with the remote controller if you still feel uncomfortable.

What you can do in ▲ mode		
Your feeling	Button	Adjustment
Uncomfortable because of unsuitable air flow volume.	 FAN	Indoor fan speed alternates among High, Medium and Low each time this button is pressed.
Uncomfortable because of unsuitable flow direction.	 SWING	Press it once, the louver swings to change airflow direction. Press it again, swings stops.

SUPER

SUPER button is used to start or stop fast cooling or heating.

1. Press SUPER button. The air conditioner automatically sets the fan speed to High and the temperature to 16°C. Fast heating operates at auto fan speed, changing the set temperature automatically to 30°C.



2. To turn off Super control, press any button on the remote control or control panel except Timer On, Timer Off, Clock, Dimmer, feel and Swing.

NOTE:

- In the SUPER mode you can set airflow direction or timer.
- SMART mode are not available in SUPER mode.
- SUPER button is ineffective in SMART mode.

fast cooling



fast heating



Fan Speed

1. Press FAN button, Choose desired fan speed.



- Auto-Automatically controls fan speed depending on current room temperature and temperature control setting.

NOTE: Auto fan speed cannot be selected in Fan Only mode.



- High for maximum fan speed



- Mid for normal fan speed

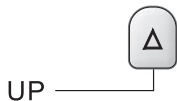


- Low for minimum fan speed



Temperature

- Press the UP button to raise the temperature. Press the UP button once to increase the set temperature by 1°C.



- Press the DOWN button to lower the temperature. Press the DOWN button once to decrease the set temperature by 1°C.



NOTES:

- In the Cooling and Heating mode, the temperature can be set between 16°C and 30°C.
- In Fan Only mode, the temperature cannot be set.

Sleep mode

SLEEP mode can be set in Cooling, Heating or Dry operation mode. This function gives you a more comfortable environment for sleep.



NOTE:

- The appliance will stop operation automatically after operating for 8 hours.
- Fan speed is automatically set at low speed.
- In the Cooling mode, if the current room temperature is below 26°C, the temperature will automatically increase 1°C during the first hour after Sleep control is activated, then remain the same. If room temperature is 26°C or above, set temperature will not change.
- In Heating mode, set temperature will decrease by 3°C at most for 3 hours constantly, then keeps steady.

1. Press MODE to select Cooling, Heating or Dry.

NOTE: Sleep control cannot be selected when Fan Only or SMART is selected.

2. Press the UP or DOWN button to set the temperature.
3. Press SLEEP. After 5 seconds, the lights on the control panel display will dim.

NOTE: The temperature and airflow direction may be adjusted during Sleep control. The fan speed is automatically set to Low speed. After 5 seconds, the lights on the control panel display will dim again.

4. To turn off Sleep control, press SLEEP, MODE, FAN, ON/OFF, SUPER or wait 8 hours for Sleep control to turn off automatically.

NOTE: The air conditioner will return to previous settings after Sleep control is turned off.

IFEEL

The temperature sensor built in remote controller is activated. It can sense its surrounding temperature, and transmit the signal back the unit, the unit can adjust the temperature so as to provide maximum comfort.



NOTE:

Used to set IFEEL mode operation. Press it once, the IFEEL function will be started. Press it again, the IFEEL function will be shut off. If the IFEEL function can't be shut off, please try to press this button about 5 seconds. Advice to put the remote controller in the place where the indoor unit receive signal easily. Advice to cancel the IFEEL mode so as to save energy when stopping the air conditioner.



DIMMER

Press the DIMMER button to turn off the light and the display in the unit.



NOTE:

- When the light is off, receive signal will turn on the light again.

Clock function

1. You can or adjust the real time by pressing CLOCK button



2. Using the Up and Down buttons to get the correct time.



3. Press CLOCK button again the real time is set.

TIMER ON/OFF

It is convenient to set the timer on with TIMER ON/OFF buttons before you leave so that you will come back to the comfortable room temperature you set.

NOTE: It is real timer control. you should set the CLOCK first.

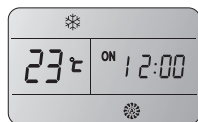
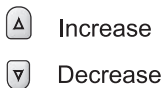
To TIMER ON

TIMER ON button can be used to turn on the unit automatically at the time you set.

1. Press TIMER ON, Then "On 12:00" flashes on the LCD.



2. Press the UP or DOWN button to get your desired time to turn on the appliance.



- Press the UP or DOWN button once to increase or decrease the time setting by 1minute.
- Press and hold the UP or DOWN button for 2 seconds to increase or decrease the time setting by 10 minutes.
- Press and hold the UP or DOWN button for a longer time to increase or decrease the time setting by 1 hour.

3. When your desired time displayed on LCD, press the TIMER ON button to confirm it.

A "Beep" can be heard, "ON" stops flashing.

The TIMER indicator on the appliance lights up.

4. After your desired time displayed for 5 seconds, the clock will be displayed on the LCD of remote controller instead of the desired time.

To cancel Timer On

Press TIMER ON button again, a "beep" can be heard and the indicator disappears, the TIMER ON mode has been canceled.

NOTE: It is similar to set TIMER OFF, you can make the appliance unit switch off automatically at the time you set.



SWING

Press SWING once to change vertical airflow direction. Press again to stop airflow louver at desired airflow direction.



NOTE:

- Airflow is automatically adjusted to a certain angle in accordance with the operation mode after turning on the unit.
- The direction of airflow can be also adjusted to your own requirement by pressing the SWING button.
- Do not turn the vertical adjustment louvers manually, otherwise malfunctions may occur. if that happens, turn off the unit first and cut off the power supply, then restore power supply again.

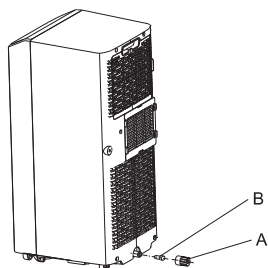
Normal Sounds

When your air conditioner is operating normally, you may hear sounds such as:

- Air movement from the fan.
- Clicks from the thermostat cycle.
- Vibrations or noise due to poor wall or window construction.
- A high-pitched hum or pulsating noise caused by the high-efficiency compressor cycling on and off.

LOCAL AIR CONDITIONER CARE

Draining the Air Conditioner



A. Primary drain cover B. Primary drain plug

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install the air conditioner.

Failure to do so can result in back or other injury.

1. Unplug the air conditioner or disconnect power.
2. Move the air conditioner to a drain location or outside.

NOTE: To avoid leaking water from the unit, move the air conditioner slowly and keep it level.

3. Remove the primary drain cover and plug.
4. Drain water completely through the drain hole.

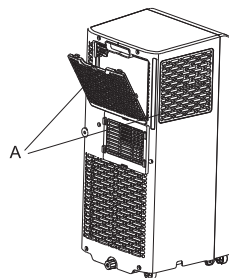
NOTE: If the air conditioner will be stored after use, see "Storing After Use".

5. Reinstall the drain plug to the primary drain hole.
6. Reinstall the primary drain cover to the drain hole.
7. Reposition the air conditioner.
8. Plug in the air conditioner or reconnect power.

Cleaning the Outside

1. Press ON/OFF to turn off the air conditioner.
2. Unplug the air conditioner or disconnect power.
3. Remove the air filter and clean separately. See "cleaning the Air Filter".
4. Wipe the outside of the air conditioner with a soft, damp cloth.
5. Plug in the air conditioner or reconnect power.
6. Press ON/OFF to start the air conditioner.

Cleaning the Air Filter



A. Evaporator air intake filter panel door

1. Press ON/OFF to turn off the air conditioner.
2. Open the filter panel door on the back of the air conditioner and remove.
3. Use a vacuum cleaner to clean the filter. If the filter is very dirty, wash the filter in warm water with a mild detergent.
NOTE: Do not wash the filter in the dishwasher or use any chemical cleaners.
4. Air dry the filter completely before replacing to ensure maximum efficiency.
5. Reattach the air filter to the filter panel door.
6. Reinstall the filter panel door.
7. Press ON/OFF to start the air conditioner.

Storing After Use

If the air conditioner will not be used for an extended period of time:

1. Drain the water completely. See "draining the Air Conditioner".
2. Run the air conditioner set to Fan Only for approximately 12 hours to dry the air conditioner.
3. Unplug the air conditioner.
4. Remove the flexible exhaust hose and store with the air conditioner in a clean, dry area. See "installation Instructions".
5. Remove the window kit and store with the air conditioner in a clean, dry area. See "Installation Instructions".
6. Remove the filter and clean. See Cleaning the Air Filter.
7. Clean the outside of the air conditioner. See "Cleaning the Outside".
8. Reinstall the filter.
9. Remove the batteries and store the remote control with the air conditioner in a clean, dry area.

Before using the air conditioner again:

1. Make sure the filter and drain cap are in place.
2. Check the power cord to make sure it is in good condition, with no cracks or damage.
3. Place new batteries in the remote.
4. Install the air conditioner. See "Installation Instructions".

TROUBLESHOOTING

Before calling for service, please try the suggestions below.

Air conditioner will not operate

WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- **The power supply cord is unplugged.**
Plug into a grounded 3 prong outlet. See "electrical Requirements."
- **Time-delay fuse or circuit breaker of the wrong capacity is being used.**
Replace with a time-delay fuse or circuit breaker of the correct capacity. See "electrical Requirements".
- **The power supply cord has tripped (Reset button has popped out).**
Press and release RESET (listen for click; Reset button will latch and remain in) to resume operation.
- **A household fuse has blown, or a circuit breaker has tripped.**
Replace the fuse, or reset the circuit breaker. See "Electrical Requirements".
- **The On/Off button has not been pressed.**
Press ON/OFF.
- **The local power has failed.**
Wait for power to be restored.

Air conditioner blows fuses or trips circuit breakers

- **Too many appliances are being used on the same circuit.**
Unplug or relocate appliances that share the same circuit.
- **You are trying to restart the air conditioner too soon after turning off air conditioner.**
Wait at least 3 minutes after turning off air conditioner before trying to restart the air conditioner.

Air conditioner power supply cord trips (Reset button pops out)

- **Disturbances in your electrical current can trip (Reset button will pop out) the power supply cord.**
Press and release RESET (listen for click; Reset button will latch and remain in) to resume operation.
- **Electrical overloading, overheating, cord pinching or aging can trip (Reset button will pop out) the power supply cord.**
After correcting the problem, press and release RESET

(listen for click; Reset button will latch and remain in) to resume operation. If the power cord fails to reset, contact a service technician.

NOTE: A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the product manufacturer and must not be repaired.

Air conditioner seems to run too much

- **Is there a door or window open?**
Keep doors and windows closed.
- **The current air conditioner replaced an older model.**
The use of more efficient components may cause the air conditioner to run longer than an older model, but the total energy consumption will be less. Newer air conditioners do not emit the "blast" of cold air you may be accustomed to from older units, but this is not an indication of lesser cooling capacity or efficiency. Refer to the efficiency rating (EER) and capacity rating (in Btu/h) marked on the air conditioner.
- **The air conditioner is in a heavily occupied room, or heat-producing appliances are in use in the room.**
Use exhaust vent fans while cooking or bathing and try not to use heat-producing appliances during the hottest part of the day. Portable air conditioners are designed as supplemental cooling to local areas within a room. A higher capacity air conditioner may be required, depending on the size of the room being cooled.

Air conditioner runs for a short time only, but room is not cool

- **Set temperature is close to room temperature.**
Lower set temperature. See "portable Air Conditioner Use".

Display error code

- **If the unit displays error code E5, the water container is full.**
Drain the water, see "Draining the air conditioner". After draining, the unit can be operated again.
- **If the unit display error code E1/E2/E3/E4/E6/E7/EA**
please contact customer service.

Air conditioner runs, but does not cool

- **The filter is dirty or obstructed by debris.**
Clean the filter.
- **Air outlet is blocked.**
Clear air outlet.
- **Set temperature is too high.**
Lower set temperature.

Air conditioner cycles on and off too much

- **The air conditioner is not properly sized for your room.**
Check the cooling capabilities of your portable air conditioner. Portable air conditioners are designed as supplemental cooling to local areas within a room.
- **The filter is dirty or obstructed by debris.**
Clean the filter.
- **There is excessive heat or moisture, open container cooking, showers, etc. in the room.**
Use a fan to exhaust heat or moisture from the room. Try not to use heat-producing appliances during the hottest part of the day.
- **The louvers are blocked.**
Install the air conditioner in a location where the louvers are free from curtains, blinds, furniture, etc.

Hisense

UPUTSTVO ZA UPOTREBU I UGRADNJU

Hvala što ste se odlučili za kupovinu ovog klima uređaja. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i ugradnju pre same ugradnje i upotrebe ovog uređaja, a uputstvo čuvajte za buduće potrebe.

SADRŽAJ

MERE PREDOSTROŽNOSTI	2
PREGLED DELOVA	11
USLOVI ZA UGRADNJU	12
Alati i delovi	12
Lokacijski uslovi	13
UPUTSTVO ZA UGRADNJU	13
Raspakivanje klima uređaja	13
Prozorski ventilacioni panel i produžeci	14
Ugradnja klima uređaja	15
Ugradnja klima uređaja na vertikalnim kliznim prozorima	16
Ugradnja klima uređaja na horizontalnim kliznim prozorima	17
LOKALNA UPOTREBA KLIMA UREĐAJA	18
Uključivanje klima uređaja	19
Upotreba daljinskog upravljača	20
Normalni zvuci	24
LOKALNO ODRŽAVANJE KLIMA UREĐAJA	25
Pražnjenje klima uređaja	25
Čišćenje spoljašnje jedinice	25
Čišćenje filtera za vazduh	25
Odlaganje nakon upotrebe	25
REŠAVANJE PROBLEMA	26

MERE BEZBEDNOSTI

Ovaj uređaj mogu da koriste deca uzrasta od 8 godina i iznad, kao i osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili sa nedostatkom iskustva ili znanja pod uslovom da postoji nadzor ili uputstva o bezbednoj upotrebi uređaja, uz razumevanje povezanih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju da obavljaju deca bez odgovarajućeg nadzora.

Deca treba da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.

Ako se priključni kabl ošteti, isti mora da zameni proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili slično stručno lice kako bi se izbegla opasnost. Uređaj treba da se ugradi u skladu sa pravilima o povezivanju žica na nivou države. Opseg statičkog pritiska spolja treba da bude od -0,2 Pa do 0,2 Pa. Držite jedinicu na rastojanju od 5 m ili više u odnosu na zapaljive površine.

Ne rukujte uređajem u prostoriji sa većom vlažnošću vazduha, kao što su kupatilo ili vešernica.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Ovaj uređaj pravi se od recikliranog materijala ili materijala za višekratnu upotrebu. Njegovo odlaganje treba obavezno da se obavlja u skladu sa lokalnim propisima o odlaganju otpada. Pre odlaganja, obavezno odseći kabl za mrežno napajanje kako uređaj ne bi mogao ponovo da se koristi.

Za više informacija o rukovanju i recikliranju ovog proizvoda, obratite se lokalnim organima koji su zaduženi za odvojeno prikupljanje otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj.

ODLAGANJE UREĐAJA

Ovaj uređaj označava se u skladu sa evropskom Direktivom 2012/19/EZ za električni i elektronski otpad (WEEE).

Ova oznaka znači da proizvod ne treba odlagati zajedno sa drugim komunalnim otpadom u EU. Radi sprečavanja mogućeg narušavanja životne sredine ili zdravlja ljudi usled nekontrolisanog odlaganja otpada, postupite odgovorno i reciklirajte ovaj proizvod kako biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijala. Za vraćanje korišćenog uređaja, koristite sisteme za vraćanje i sakupljanje ili se obratite prodavcu kod koga ste kupili ovaj proizvod.



Mere predostrožnosti

Mere predostrožnosti u vezi sa korišćenjem rashladnog sredstva R290

Osnovna radna procedura za ugradnju ista je kao kod konvencionalnog rashladnog sredstva (R22 ili R410A).

Međutim, potrebno je voditi računa o sledećem:



OPREZ

1. Transport opreme koja sadrži zapaljiva rashladna sredstva

Usaglašenost sa propisima o transportu

2. Obeležavanje opreme pomoću oznaka

Usaglašenost sa lokalnim propisima

3. Odlaganje opreme koja koristi zapaljiva rashladna sredstva

Usaglašenost sa nacionalnim propisima

4. Skladištenje opreme/uređaja

Skladištenje opreme treba da se vrši u skladu sa uputstvima proizvođača.

5. Skladištenje upakovane (neprodane) opreme

- Pakovanje za čuvanje u skladištu treba da bude izrađeno tako da mehanička oštećenja opreme unutar pakovanja ne izazove curenje rashladnog sredstva.
- Maksimalan broj komada opreme koji se mogu zajedno skladištiti definiše se na osnovu lokalnih propisa.

6. Informacije o servisiranju

6-1 Provera područja

Pre početka radova na sistemima koji sadrže zapaljiva rashladna sredstva, neophodno je izvršiti bezbednosne provere kako bi se rizik od paljenja sveo na minimum. U slučaju popravke rashladnog sistema, potrebno je primeniti sledeće mere predostrožnosti pre izvođenja radova na sistemu.

6-2 Radna procedura

Radovi se izvode prema kontrolisanoj proceduri kako bi se rizik od prisustva zapaljivog gasa ili pare tokom izvođenja radova sveo na minimum.

6-3 Opšte radno područje

- Svo osoblje koje radi na održavanju i druga lica koja rade u lokalnom području treba obavestiti o vrsti radova koji se izvode. Rad u zatvorenom prostoru treba izbegavati.
- Prostor koji okružuje mesto izvođenja radova treba da bude odvojen. Proverite da li su uslovi u tom prostoru bezbedni pomoću kontrole zapaljivog materijala.

6-4 Provera prisustva rashladnog sredstva

- Prostor treba proveriti odgovarajućim detektorom rashladnog sredstva pre i tokom izvođenja radova kako bi tehničar pouzdano znao da li ima potencijalno zapaljivih atmosfera.
- Proverite da li je oprema koja se koristi za detektovanje curenja odgovarajuća za upotrebu u slučaju zapaljivih rashladnih sredstava, tj. bez stvaranja varnica, dobro zaptivena i svojstveno bezbedna.

Mere predostrožnosti



OPREZ

6-5 Prisustvo protivpožarnog aparata

- Ako se na rashladnoj opremi ili pratećim delovima izvode termički radovi, odgovarajuća protivpožarna oprema treba da se nalazi nadohvat ruke. Pored područja punjenja treba da se nalazi protivpožarni aparat sa suvim prahom ili CO₂.

6-6 Bez izvora paljenja

- Nijedno lice koje izvodi radove u vezi sa rashladnim sistemom, a podrazumevaju rad sa cevima koje sadrže ili su sadržale zapaljivo rashladno sredstvo ne sme da koristi izvore paljenja tako da ista mogu da izazovu požar ili eksploziju.
- Svi potencijalni izvori paljenja, uključujući pušenje cigareta, treba da budu na dovoljnoj udaljenosti od mesta ugradnje, popravke, demontaže ili odlaganja, gde može doći do oslobađanja zapaljivog rashladnog sredstva u okruženje.
- Pre početka radova, prostor oko opreme treba da se pregleda u cilju provere da nema opasnosti ili rizika od paljenja. Znasi „Zabranjeno pušenje“ treba da budu postavljeni.

6-7 Provetreno područje

- Pobrinite se da područje bude na otvorenom ili dobro provetreno pre pristupanja sistemu ili vršenja termičkih radova.
- Određeni stepen provetravanja treba da se održava i tokom izvođenja radova.
- Ventilacija treba da na bezbedan način razredi i izbaci napolje u atmosferu svako oslobođeno rashladno sredstvo.

6-8 Provere rashladne opreme

- Kada se vrši zamena električnih komponenti, zamenski delovi treba da odgovaraju nameni i da budu u skladu sa specifikacijom.
- Uvek treba slediti smernice proizvođača za održavanje i servisiranje. Ako ste u nedoumici, potražite pomoć tehničkog odeljenja proizvođača.
- Sledeće provere treba izvršiti na instalacijama sa zapaljivim rashladnim sredstvima:
 - Veličina punjenja je u skladu sa veličinom prostorije u kojoj se ugrađuju delovi koji sadrže rashladno sredstvo;
 - Ventilaciona oprema i otvori su ispravni i bez prepreka;
 - Ako se koristi indirektno rashladno kolo, treba proveriti da li u sekundarnom kolu postoji rashladno sredstvo;
 - Oznake na opremi i dalje treba da budu vidljive i čitljive. Oznake i znake koji nisu čitljivi treba popraviti;
 - Rashladna cev ili komponente ugrađene su na mestu gde je malo verovatno da će biti izložene nekoj supstanci koja može dovesti do korozije komponenti sa rashladnim sredstvom, osim ako te komponente nisu napravljene od materijala koji su otporni na koroziju ili imaju odgovarajuću zaštitu od korozije.

Mere predostrožnosti



OPREZ

6-9 Provere električnih uređaja

- Popravka i održavanje električnih komponenti treba da sadrži početne bezbednosne provere i procedure za kontrolu komponenti.
- U slučaju kvara koji može da naruši bezbednost treba isključiti svo napajanje kola dok se problem uspešno ne reši.
- Ako kvar ne može odmah da se popravi, a potrebno je nastaviti rad, treba primeniti odgovarajuće privremeno rešenje.
- O tome treba obavestiti vlasnika opreme, tako da svi budu obavešteni.
- Prve bezbednosne provere obuhvataju:
 - proveru da li su kondenzatori ispražnjeni: izvršiti na bezbedan način tako da ne dođe do varničenja;
 - proveru da nema električnih komponenti pod naponom i ogoljenih žica prilikom punjenja, popravka ili pročišćavanja sistema;
 - proveru da postoji kontinuitet uzemljenja.

7. Popravke zaptivenih komponenti

- Tokom popravki zaptivenih komponenti treba isključiti svo napajanje sa opreme koja se popravlja, a pre skidanja zaptivenih poklopaca itd.
- Ako je zaista neophodno da oprema bude pod naponom prilikom servisiranja, na najkritičnijoj tački treba postaviti detektor curenja koji stalno radi kako bi isti izdao upozorenje u slučaju potencijalno opasne situacije.
- Posebnu pažnju treba posvetiti sledećem kako se kućište ne bi izmenilo tokom radova na električnim komponentama, tako da nivo bezbednosti bude ugrožen.
- Pod ovim se podrazumeva oštećenje kablova, prevelik broj veza, terminali koji nisu izrađeni u skladu sa originalnom specifikacijom, oštećenja zaptivki, nepravilna montaža uvodnica itd.
- Provera da li je aparatura dobro montirana.
- Proveriti da se zaptivke ili zaptivni materijali nisu vremenom oštetili tako da više ne sprečavaju prodor zapaljivih atmosfera.
- Zamenski delovi treba da budu u skladu sa specifikacijama proizvođača.
NAPOMENA:
Upotreba silikonskog zaptivača može onemogućiti efektivnost nekih tipova opreme za detekciju curenja. Svojevremeno bezbedne komponente ne moraju biti izolovane pre izvođenja radova na njima.

8. Popravka svojstveno bezbednih komponenti

- Ne primenjivati trajno induktivna ili kapacitivna opterećenja na kolo bez provore
- da ista neće biti veća od dozvoljenog napona i struje kod opreme koja se koristi.
- Svojevremeno bezbedne komponente su jedini tipovi opreme na kojoj može da

Mere predostrožnosti



OPREZ

se radi dok je pod naponom u prisustvu zapaljive atmosfere. Aparatura za testiranje treba da ima odgovarajuće specifikacije.

- Zamenu komponenti vršiti samo delovima koji su u skladu sa specifikacijama proizvođača.
- Drugi delovi mogu izazvati paljenje rashladnog sredstva u atmosferi usled curenja.

9. Kablovi

- Proveriti da kablovi nisu izloženi habanju, koroziji, prekomernom pritisku, vibracijama, oštrim ivicama ili bilo kom drugom štetnom uticaju okruženja. Proverom takođe treba uzeti u obzir i uticaje starenja ili kontinuiranih vibracija od izvora kao što su kompresori ili ventilatori.

10. Detekcija zapaljivih rashladnih sredstava

- Potencijalni izvori paljenja se ni u kom slučaju ne smeju koristiti prilikom traženja ili detektovanja curenja rashladnih sredstava.
- Halogena lampa (ili bilo koji drugi detektor koji koristi otvoreni plamen) ne sme se koristiti.

11. Metode detekcije curenja

Metode detekcije curenja

Sledeće metode detekcije curenja smatraju se prihvatljivim kod sistema koji sadrže zapaljiva rashladna sredstva:

- Treba koristiti elektronske detektore curenja za detekciju zapaljivih rashladnih sredstava, ali osetljivost može biti neadekvatna ili zahtevati ponovno baždarenje (oprema za detekciju treba da se baždari u oblasti bez rashladnih sredstava).
- Proveriti da detektor nije potencijalni izvor paljenja i da je pogodan za rashladno sredstvo koje se koristi.
- Oprema za detekciju curenja treba da bude podešena na procenat donje granice zapaljivosti (LFL) rashladnog sredstva i baždarena u skladu sa korišćenim rashladnim sredstvom i odgovarajući procenat gasa (maks. 25%) treba da se potvrdi.
- Tečnosti za detekciju curenja pogodne su za upotrebu sa većinom rashladnih sredstava, ali treba izbegavati upotrebu deterdženata koji sadrže hlor, jer hlor može reagovati sa rashladnim sredstvom i dovesti do korozije bakarnih cevi.
- Ako se posumnja na curenje treba ukloniti/ugasiti svaki otvoren plamen.
- Ako se pronađe mesto curenja koje je potrebno zalemiti, celokupna količina rashladnog sredstva treba da se povuče iz sistema ili izoluje (pomoću zapornih ventila) u delu sistema koji je udaljen od mesta curenja.
- Tada sistem treba da se produva azotom bez kiseonika (OFN) i pre i tokom procesa lemljenja.

12. Pražnjenje i evakuacija

- Prilikom pristupanja rashladnom kolu radi popravke ili iz bilo kog drugog razloga treba primeniti standardne procedure.
- Međutim, važno je primeniti najbolju praksu, jer se radi o zapaljivosti. Treba poštovati sledeću proceduru:
 - ukloniti rashladno sredstvo iz sistema;
 - produvati kolo inertnim gasom;

Mere predostrožnosti



OPREZ

- izvršiti evakuaciju;
- ponovo produvati inernim gasom;
- otvoriti kolo rezanjem ili lemljenjem.
- Rashladno sredstvo iz sistema treba da se skladišti u odgovarajuće boce.
- Sistem treba da se „ispere“ azotom bez kiseonika kako bi jedinica bila bezbedna.
- Može biti potrebno da se ovaj proces ponovi nekoliko puta.
- Komprimovani vazduh ili kiseonik se ne sme koristiti za ove potrebe.
- Ispiranje se vrši razbijanjem vakuuma u sistemu pomoću azota bez kiseonika i punjenjem do dostizanja radnog pritiska, zatim ispuštanjem u atmosferu i na kraju smanjivanjem do dostizanja vakuuma.
- Ovaj proces je potrebno ponavljati dok se ne izbaci sva količina rashladnog sredstva iz sistema. Kod poslednjeg punjenja azotom bez kiseonika, sistem je potrebno dovesti na atmosferski pritisak pri kojem radovi mogu da se izvode.
- Ova operacija je neophodna ukoliko se vrši lemljenje cevi.
Postarajte se da izlaz vakuum pumpe ne bude u blizini izvora paljenja i da
- ima ventilacije.

13. Procedura punjenja

- Pored konvencionalnih procedura punjenja, treba poštovati i sledeće zahteve:
 - Obezbediti da ne dođe do zagađenja različitim rashladnim sredstvima prilikom upotrebe opreme za punjenje.
 - Creva i cevi treba da budu što kraći kako bi se količina rashladnog sredstva u njima svela na minimum.
 - Boce treba držati uspravno.
 - Obezbediti uzemljenje rashladnog sistema pre punjenja sistema rashladnim sredstvom.
 - Obeležiti sistem po završetku punjenja (ako već nije obeležen).
 - Strogo voditi računa da se rashladni sistem ne prepuni.
- Pre punjenja sistema treba ispitati pritisak pomoću azota bez kiseonika.
- Sistem treba testirati na curenje po završetku punjenja, ali pre puštanja u rad.
- Prateći test na curenje treba sprovesti pre odlaska sa lokacije.

14. Puštanje u rad

- Pre sprovođenja ove procedure neophodno je da tehničar bude potpuno upoznat sa opremom i svim njenim detaljima.
- Preporučuje se dobra praksa za bezbedno pražnjenje svih rashladnih sredstava iz sistema.
- Pre izvršenja zadatka treba uzeti uzorak ulja i rashladnog sredstva ako je potrebno izvršiti analizu pre ponovne upotrebe postojećeg rashladnog sredstva. Električna energija mora biti dostupna pre početka ovog posla.
 - a) Upoznati se sa opremom i njenim radom.
 - b) Izolovati sistem od napajanja.

Mere predostrožnosti



OPREZ

- c) Pre početka procedure obezbediti:
 - mehaničku opremu, po potrebi, za rukovanje bocama rashladnog sredstva;
 - svu opremu za ličnu zaštitu, kao i da se ista pravilno koristi;
 - da proces pražnjenja sve vreme nadgleda nadležno lice;
 - da su oprema za pražnjenje i boce u skladu sa odgovarajućim standardima.
- d) Ispumpati rashladni sistem, ako je moguće.
- e) Ako vakuum nije moguće rešenje, izraditi manipulativni cevovod tako da rashladno sredstvo može da se ukloni iz različitih delova sistema.
- f) Postaviti bocu na vagu pre pražnjenja rashladnog sredstva iz sistema.
- g) Pokrenuti mašinu za pražnjenje i rukovati istom u skladu sa uputstvima proizvođača.
- h) Ne prepunjavati boce (ne preko 80 % zapremine tečnog punjenja).
- I) Ne prekoračiti maksimalan radni pritisak boce, čak ni privremeno.
- j) Kada su boce pravilno napunjene i proces završen, boce i opremu brzo ukloniti sa lokacije i zatvoriti sve izolacione ventile na opremi.
- k) Ispražnjenim rashladnim sredstvom ne treba puniti drugi rashladni sistem, osim ako nije očišćen i proveren.

15. Obeležavanje

- Opremu je potrebno obeležiti tako da se naznači da je ista bila stavljena van rada i da je iz nje ispražnjeno rashladno sredstvo.
- Etiketa treba da sadrži datum i da bude potpisana.
- Na opremi treba navesti da ista sadrži zapaljivo rashladno sredstvo.

16. Pražnjenje

- Prilikom pražnjenja rashladnog sredstva iz sistema, bilo zbog servisiranja ili stavljanja van rada, preporučuje se dobra praksa za bezbedno pražnjenje svih rashladnih sredstava.
- Prilikom prebacivanja rashladnog sredstva u boce, koristiti samo odgovarajuće boce za rashladno sredstvo.
- Obezbediti dovoljan broj boca za svu količinu punjenja iz sistema.
- Sve boce koje će se koristiti treba da sadrže oznake u kojima se navodi da boce sadrže ispražnjeno rashladno sredstvo i naziv tog rashladnog sredstva (tj. specijalne boce za ispražnjeno rashladno sredstvo).
- Boce treba da sadrže ispravan ventil za otpuštanje pritiska i prateće zaporne ventile.
- Prazne boce treba evakuisati i u skladu sa mogućnostima ohladiti pre pražnjenja.
- Oprema za pražnjenje treba da bude ispravna sa grupom uputstava za

Mere predostrožnosti



OPREZ

- opremu koja se koristi i treba da bude odgovarajuća za pražnjenje zapaljivih rashladnih sredstava.
- Osim toga, na raspolaganju treba imati baždarenu i ispravnu vagu.
- Na krajevima creva treba da se nalaze ispravne spojnice bez curenja.
- Pre upotrebe mašine za pražnjenje, proveriti da li je ispravna, pravilno održavana i da li su sve prateće električne komponente zaptivene kako ne bi došlo do paljenja u slučaju oslobađanja rashladnog sredstva.
- U slučaju nedoumice, konsultovati proizvođača.
- Ispražnjeno rashladno sredstvo treba vratiti dobavljaču rashladnih sredstava u odgovarajućoj boci za ispražnjeno rashladno sredstvo i izraditi odgovarajući Zapisnik o transferu otpada.
- Ne mešati rashladna sredstva u jedinicama za ispražnjena rashladna sredstva, a naročito ne u bocama.
- U slučaju uklanjanja kompresora ili kompresorskih ulja, postarati se da ista budu evakuisana do prihvatljivog nivoa kako zapaljivo rashladno sredstvo ne bi ostalo u sredstvu za podmazivanje.
- Proces evakuacije treba sprovesti pre vraćanja kompresora dobavljačima.
- Samo električno grejanje može da se koristi za telo kompresora kako bi se ovaj proces ubrzao.
- Pražnjenje ulja iz sistema treba bezbedno izvršiti.



OPREZ





- Prilikom pomeranja ili premeštanja klima uređaja, konsultovati iskusne servisere u vezi sa isključivanjem i ponovnom ugradnjom jedinice.
- Ne ostavljati druge električne uređaje niti predmete iz domaćinstva ispod unutrašnje ili spoljašnje jedinice. Kondenzovana voda koja kaplje iz jedinice može ih pokvasiti i oštetiti ili pokvariti.
- Ne koristiti druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja ili za čišćenje osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Uređaj treba čuvati u prostoriji bez izvora paljenja koja neprestano rade (npr. otvoreni plamen, aparati na gas ili električna grejalica).
- Ne bušiti i ne paliti.
- Imajte u vidu da rashladna sredstva nemaju miris.
- Ventilacioni otvori ne smeju imati prepreke.
- Uređaj treba čuvati u dobro provetреноj prostoriji, pri čemu veličina prostorije
- odgovara prostoru neophodnim za rad uređaja.
- Uređaj treba čuvati u prostoriji bez konstantnog prisustva otvorenog plamena (na primer aparat koji radi na gas) i izvora paljenja (na primer električna grejalica).
- Uređaj treba čuvati tako da se spreči nastanak mehaničkih oštećenja.

Mere predostrožnosti

OPREZ

- Svako lice koje izvodi radove na ili otvara rashladno kolo treba da ima validan važeći sertifikat izdat od strane akreditovanog organa iz te delatnosti, kojim se potvrđuje da može bezbedno da rukuje rashladnim sredstvima u skladu sa specifikacijom procene priznate u toj delatnosti.
- Servisiranje može da se vrši samo u skladu sa preporukama proizvođača opreme.
- Održavanje i popravke koje zahtevaju pomoć drugih stručnih lica treba da se vrše uz nadzor stručnog lica za upotrebu zapaljivih rashladnih sredstava. Ne koristiti druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja ili za čišćenje osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Uređaj treba ugraditi, koristiti i čuvati u prostoriji čija je korisna površina veća od: AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (7,2 m²).
- Cevovod treba da bude u skladu sa nacionalnim propisima o gasu.
- Prostor između cevi rashladnog sredstva treba da bude u skladu sa nacionalnim propisima o gasu.
- Servisiranje se vrši isključivo u skladu sa preporukama proizvođača.
- Sve radne procedure koje utiču na bezbednosne mere vrše isključivo stručna lica.
- Maksimalna količina punjenja rashladnim sredstvom iznosi 0,150 kg.
- Mehanički priključci koji se koriste u zatvorenom prostoru treba da budu u skladu sa ISO 14903. Kada se mehanički priključci ponovo koriste u zatvorenom prostoru, zaptivne delove treba obnoviti. Kada se spojevi sa priрубnicom ponovo koriste u zatvorenom prostoru, prošireni deo treba ponovo izraditi.
- Ugradnja cevovoda treba da bude minimalna.
- Mehanički priključci treba da budu dostupni za potrebe održavanja.

Značenje simbola na unutrašnjoj ili spoljašnjoj jedinici.

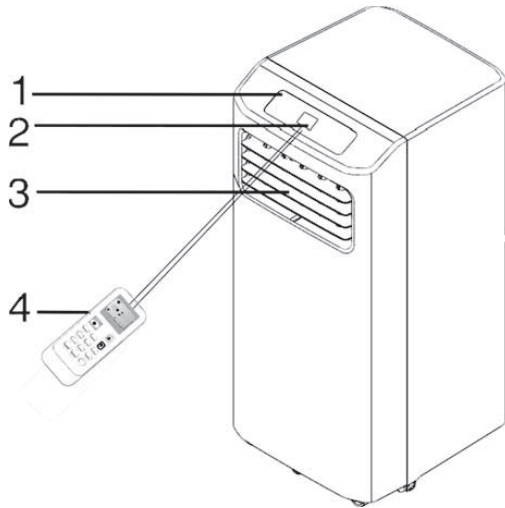
 Caution, risk of fire	UPOZORENJE	Ovaj simbol znači da uređaj koristi zapaljivo rashladno sredstvo. Ako rashladno sredstvo procuri i bude izloženo spoljašnjem izvoru paljenja, postoji opasnost od požara.
	OPREZ	Ovaj simbol znači da uputstvo za rukovanje treba pažljivo pročitati.
	OPREZ	Ovaj simbol znači da serviseri treba da rukuju ovom opremom u skladu sa uputstvom za ugradnju.
	OPREZ	Ovaj simbol znači da postoje izvori informacija kao što su uputstvo za upotrebu ili uputstvo za ugradnju.

Parametri osigurača za mašinu:

AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (T3.15 A, 250 V).

PREGLED DELOVA

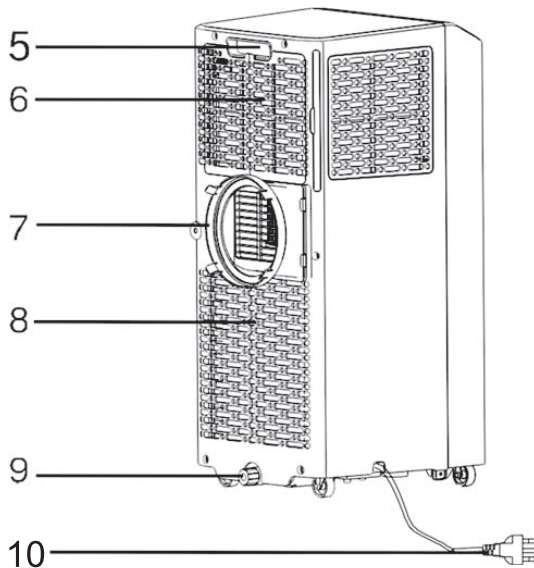
• Prednji deo



- 1 kontrolna tabla
- 2 prijemnik signala
- 3 odvod hladnog vazduha
- 4 daljinski upravljač
- 5 transportna ručka
- 6 dovod vazduha u isparivač
- 7 spojnica creva za odvod vazduha
- 8 dovod vazduha u kondenzator
- 9 primarni otvor za odvod
- 10 kabl za napajanje

(može da se razlikuje u odnosu na prikaz)

• Poledina klima uređaja



⚠ Slike iz ovog uputstva zasnivaju se na spoljašnjem izgledu standardnog modela.

One mogu da se razlikuju u zavisnosti od izabranog modela klima uređaja.

USLOVI ZA UGRADNJU

Alati i delovi














Pre početka ugradnje sakupite potreban alat i delove. Pročitajte i pridržavajte se datih uputstava, zajedno sa navedenim alatima.

Potreban alat

■ Phillips odvijač ■ makaze ■ olovka ■ bežična bušilica i nastavak od 1/8 inča

Isporučeni delovi

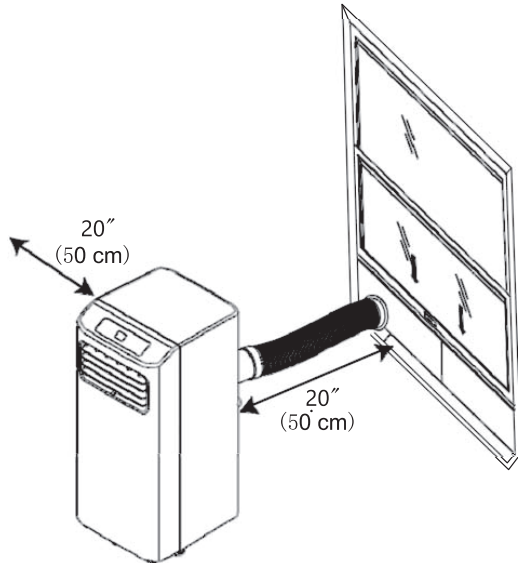
Proverite da li se svi predviđeni delovi nalaze u paketu.

Deo	Opis	Količina
	A. penasti zaptivač	1 kom
	B. spojnica	1 kom
	C. elastično odvodno crevo	1 kom
	D. odvodni adapter	1 kom
	E. zakivci	4 kom
	F. vijci	4 kom
	G. nosač	2 kom
	H. spoljašnji klizač sa otvorom	1 kom
	I. unutrašnji klizač-kratki	1 kom
	J. unutrašnji klizač	1 kom
	K. spoljašnji klizač	1 kom
	L. penasti zaptivač-dugi	2 kom
	M. penasti zaptivač-kratki	2 kom

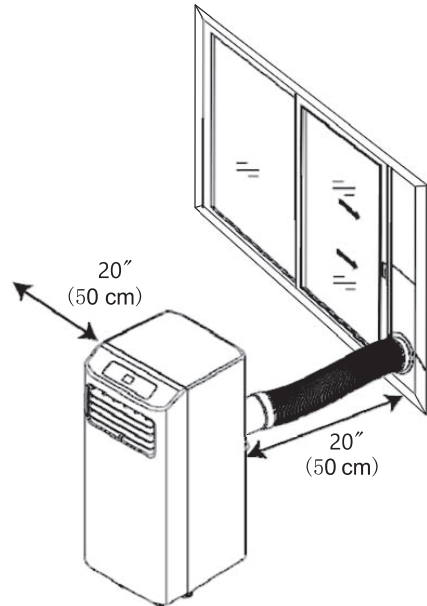
Lokacijski uslovi

Dužina odvodnog creva naročito se pravi u skladu sa specifikacijama proizvoda. Ne vršite zamenu, produžavanje ili druge modifikacije na crevu.

Vertikalni klizni prozor



Horizontalni klizni prozor



NAPOMENA:

- Za najbolji radni učinak potrebno je ostaviti najmanje 20 inča slobodnog prostora sa svih strana jedinice da bi se postiglo optimalno kruženje vazduha.
- Ne blokirajte odvod vazduha.
- Omogućite neometani pristup uzemljenoj trokondaktnoj utičnici.
- U cilju postizanja ispravnog rada, NE produžujte i ne savijajte crevo. Pobrinite se da nema nikakvih prepreka u blizini odvoda vazduha creva kako bi odvodni sistem pravilno funkcionisao. Sve slike iz ovog uputstva služe samo radi davanja objašnjenja. Kupljeni klima uređaj može da se razlikuje. Stvarni oblik klima uređaja ima primat.



UPUTSTVA ZA UGRADNJU

Raspakivanje klima uređaja

⚠ UPOZORENJE

Opasnost usled prekomerne težine

Za premeštanje i ugradnju klima uređaja biće potrebno dvoje ili više ljudi.

U suprotnom, može da dođe do povrede leđa ili druge povrede.

- Ne koristite oštre predmete, alkohol, zapaljive tečnosti ili abrazivne čistače za skidanje trake ili lepka. Ovi proizvodi mogu da oštete površinu klima uređaja.
- Pažljivo rukujte klima uređajem.
- Potrebno je da jedinicu držite u uspravnom položaju najmanje 2 sata pre korišćenja.

Skidanje ambalažnog materijala

- Skinite i reciklirajte ambalažni materijal. Skinite traku i ostatke lepka sa površina pre uključivanja klima uređaja. Prstima nanesite malu količinu sredstva za pranje posuda preko lepka. Prebršite vlažnom krpom i posušite.

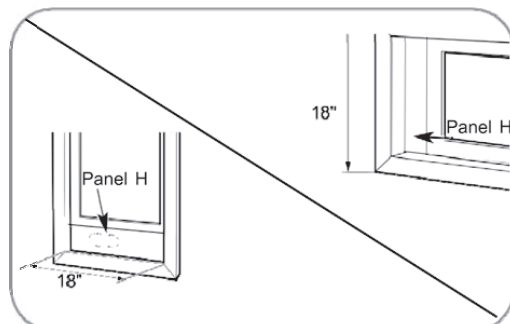
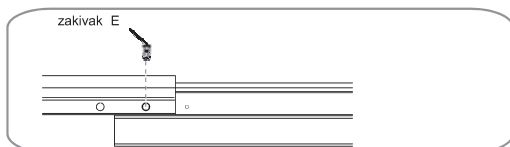
Oprez: Pribor za ugradnju nalazi se u gornjem delu kartonske kutije, a služi u svrhe odgovarajućeg hlađenja. Pre upotrebe uklonite ambalažni materijal sa pribora.

Prozorski ventilacioni panel i produžeci

Komplet za ugradnju klima na prozor omogućava ugradnju klima uređaja kod većine vertikalnih kliznih prozora širine od 18 do 50 inča, ili horizontalnih kliznih prozora visine od 18 do 50 inča.

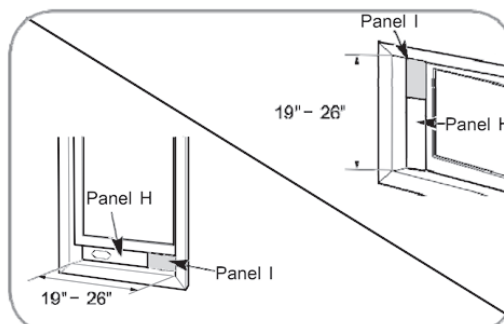
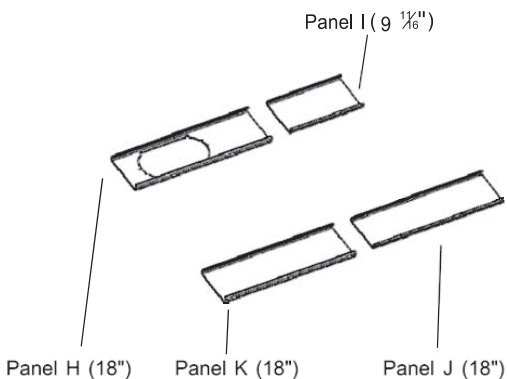
Dužina panela dužina prozora	H 18"	I 9 1/6"	J 18"	K 18"	Fig.
18"	✓				a
19" – 26"	✓	✓			b
27" – 34"	✓		✓		c
35" – 50"	✓		✓	✓	d

1. Proverite dimenzije prozora i izaberite odgovarajuću veličinu na osnovu tabele.
2. Ukoliko je potrebno više od 2 panela, nakon određivanja dužine, pričvrstite panel zakivcima, E.



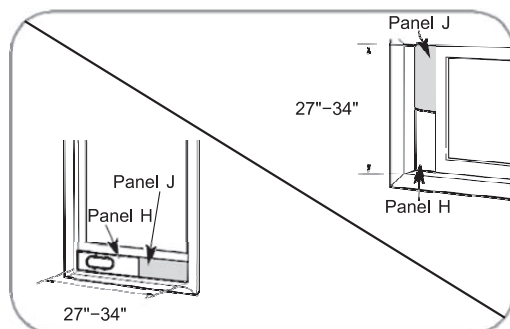
Kod otvora na prozoru dimenzija 18 inča potrebno je koristiti samo prozorski ventilacioni panel.

sl. a



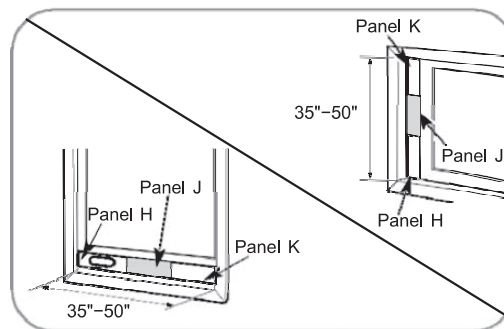
Kod otvora na prozoru dimenzija 19 do 26 inča, potrebno je koristiti prozorski ventilacioni panel (panel H), kao i produžni panel (panel I).

sl. b



Kod otvora na prozoru dimenzija od 27 do 34 inča potrebno je koristiti prozorski ventilacioni panel (panel H), kao i produžni panel (panel J).

sl. c



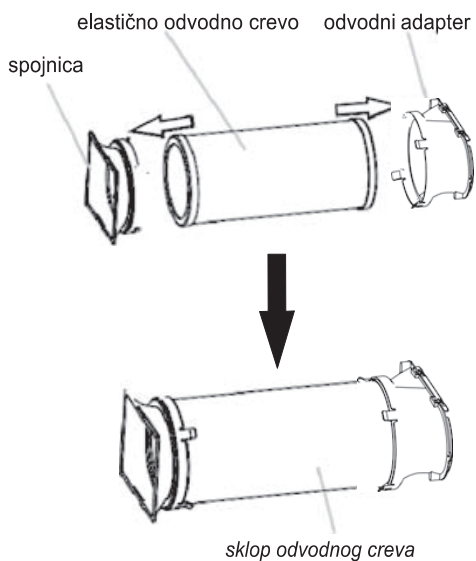
Kod otvora na prozoru dimenzija od 35 do 50 inča potrebno je koristiti prozorski ventilacioni panel i dva produžna panela (panel K i panel J).

sl. d

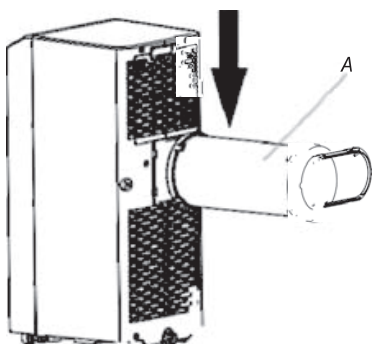
Ugradnja klima uređaja

Ugradnja odvodnog creva i adaptera

1. Postavite klima uređaj na određeno mesto, videti odeljak „Lokacijski uslovi”
2. Priprema sklopa odvodnog creva:
Umetnite elastično odvodno crevo u spojnicu i odvodni adapter. Spojnica i takav adapter imaju zakačke koje se prikopčaju na crevo.



3. Postavite spojnicu na predviđeno mesto na poleđini klima uređaja.
4. Pomerite spojnicu nadole da bi se crevo postavilo na svoje mesto.



A. fleksibilni sklop odvodnog creva

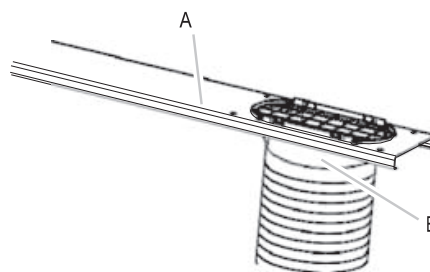
5. Proverite da li je crevo postavljeno na svoje mesto pre početka rada.

Ugradnja kod prozora

Komplet za ugradnju klime na prozor odgovara većini standardnih vertikalnih i horizontalnih kliznih prozora. Postavite klima uređaj na željeno mesto, videti odeljak „Lokacijski uslovi”

1. Povežite odvodni adapter sa spoljašnjim kliznim delom (deo na kojem se nalazi veliki otvor).

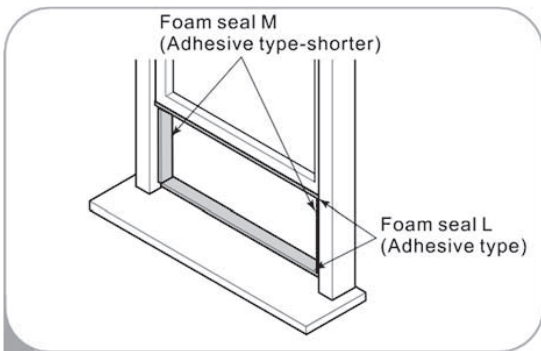
NAPOMENA: Proizvod mora da se koristi zajedno sa kompletom za ugradnju cevovoda na prozor u cilju efikasnog hlađenja.



A. spoljašnji klizač
B. odvodni adapter

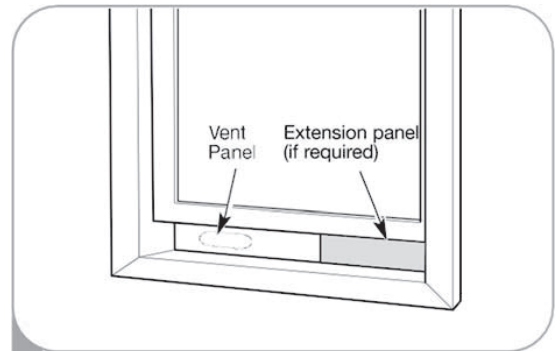
Ugradnja klima uređaja na vertikalnim kliznim prozorima

NAPOMENA: Komplet za ugradnju klime na prozor može da se koristi kod vertikalnih kliznih prozora širine od 18 do 50 inča.



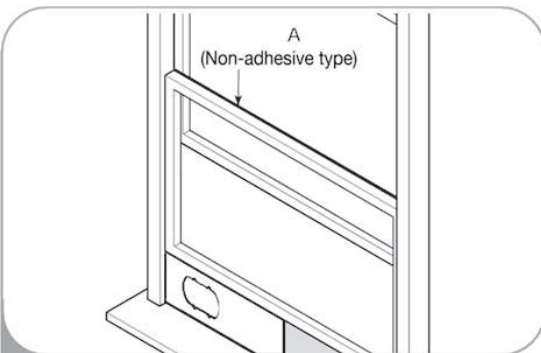
1

Isecite penasti zaptivač L (vrsta sa lepkom) i M (vrsta sa lepkom-kraći) na odgovarajuću dužinu i postavite na prozorsku rešetku i okvir.



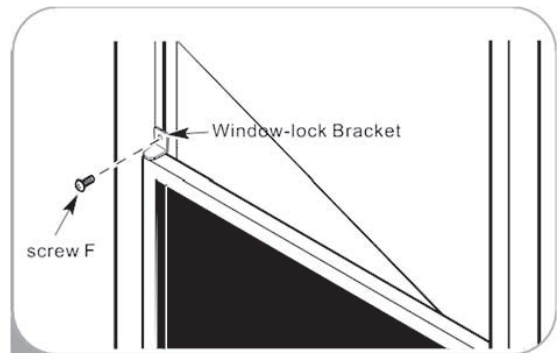
2

Postavite sklop ventilacionog panela na otvor prozora, uključujući produžne panele, po potrebi. Prilagodite produžne panele širini prozora.



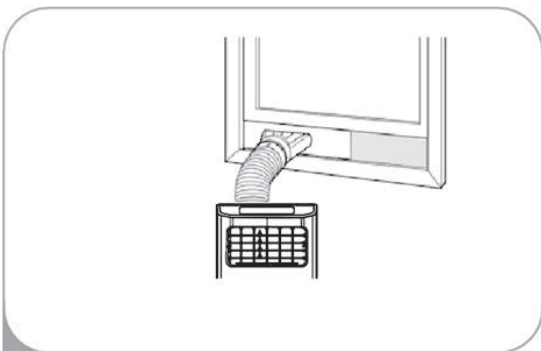
3

Isecite penasti zaptivač A (vrsta bez lepka) u odnosu na širinu prozora. Iskoristite penasti zaptivač A kao ispunu između stakla i prozora da bi se sprečio prodor vazduha i stranih tela u prostoriju.



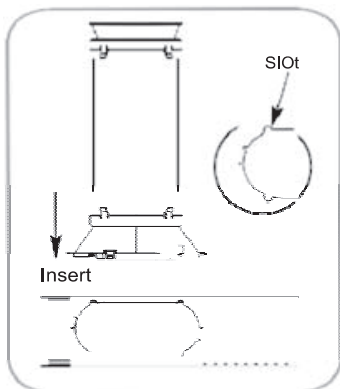
4

Namestite nosač i pričvrstite pomoću vijka F kao na slici, po potrebi.

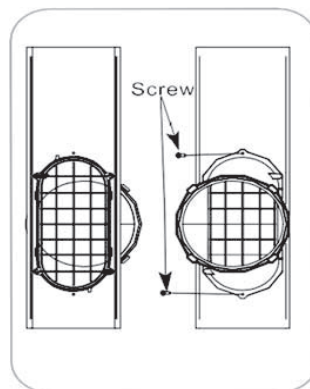


5

Postavite odvodni adapter na otvor ventilacionog panela.



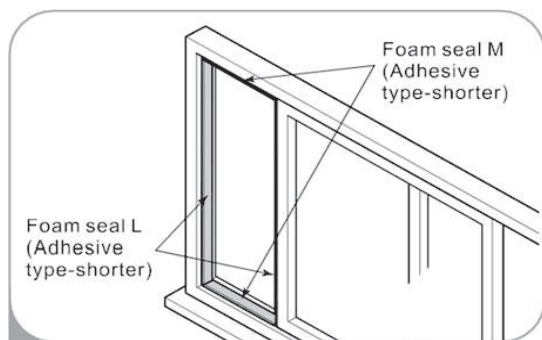
Poravnajte jezičke na odvodnom adapteru sa otvorima na ventilacionom panelu. Postavite adapter na otvor ventilacionog panela.



Ubacite vijak u predviđeni otvor na odvodnom adapteru kako taj adapter ne bi isključuo iz ventilacionog otvora.

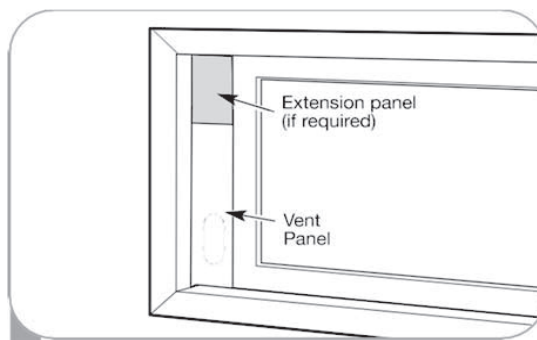
Ugradnja klima uređaja na horizontalnim kliznim prozorima

NAPOMENA: Komplet za ugradnju klime na prozor može da se koristi kod horizontalnih kliznih prozora širine od 18 do 50 inča.



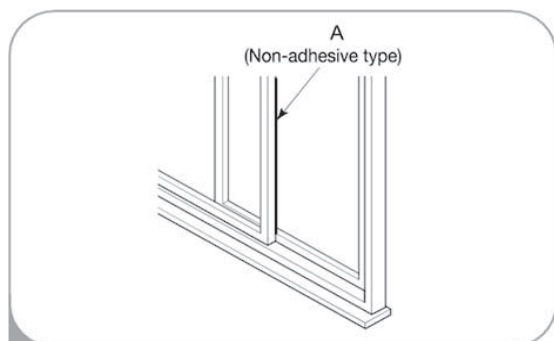
1

Isecite penasti zaptivač L (vrsta sa lepkom) i M (vrsta sa lepkom-kraći) na odgovarajuću dužinu i postavite na prozorsku rešetku i okvir.



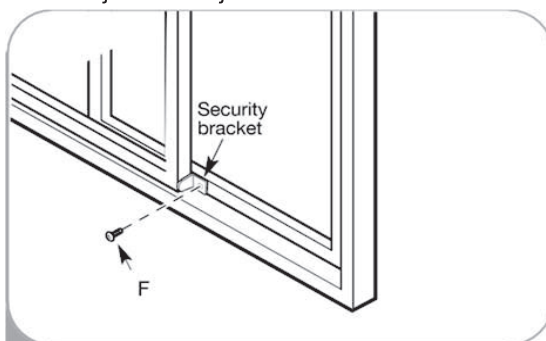
2

Postavite sklop ventilacionog panela na otvor prozora, uključujući produžne panele, po potrebi. Prilagodite produžne panele, u slučaju korišćenja.



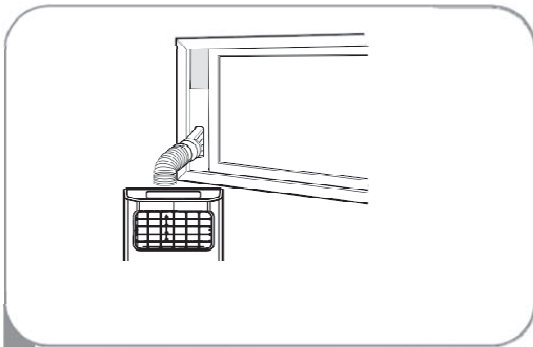
3

Isecite penasti zaptivač A (vrsta bez lepka) u odnosu na širinu prozora. Iskoristite penasti zaptivač A kao ispunu između stalka i prozora da bi se sprečio prodor vazduha i stranih tela u prostoriju.



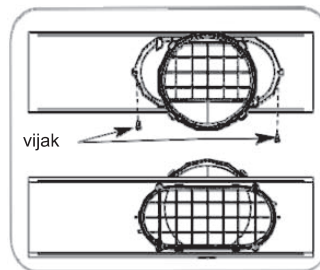
4

Namestite nosač i pričvrstite pomoću vijka F kao na slici, po potrebi.

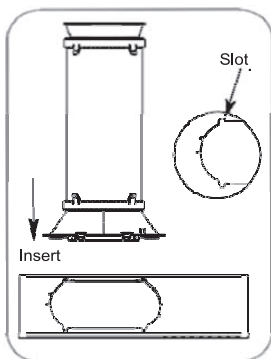


5

Umetnite odvodni adapter u otvor na ventilacionom panelu.



Ubacite vijak u otvor odvodnog adaptera na prozoru radi sprečavanja isklizavanja adaptera iz ventilacionog otvora.



Poravnajte jezičke na odvodnom adapteru sa otvorima na ventilacionom panelu. Umetnite odvodni adapter u otvor na ventilacionom panelu.

LOKALNA UPOTREBA KLIMA UREĐAJA

Pravilno rukovanje pokretnim klima uređajem doprinosi postizanju najboljih mogućih rezultata.

U ovom odeljku objašnjava se pravilno rukovanje klima uređajem.

VAŽNO:

- Ne stajati na direktnom protoku vazduha iz klima uređaja duži vremenski period.
- Nikada ne koristiti u čvrsto zatvorenom prostoru. Uvek obezbediti protok vazduha iz spoljašnjosti u dovoljnoj meri, naročito ukoliko se koristi zajedno sa zapaljivim uređajima, kao što su šporeti na plin, kamini, peći, bojleri itd. Ne postavljati kabl za napajanje ili klima uređaj u blizini grejača, radijatora, šporeta ili drugih kućnih aparata (uključujući pojačala) koji generišu toplotu.
- Namena ovog klima uređaja je upotreba u kućne svrhe u vidu kućnog aparata. Ne koristiti za preciznu kontrolu klimatskih uslova u komercijalne svrhe ili kod opreme za preciznost, hrane, kućnih ljubimaca, biljaka, umetničkih dela, itd.

- Ne blokirati ili ne preprečiti put odvodnom ventilacionom crevu, budući da to može ozbiljno da utiče na performance ili izazove kvar klima uređaja.
- Na displeju klima uređaja prikazuje se sadašnja sobna temperatura.
- Prilikom promene režima rada dok klima uređaj radi, kompresor zaustavlja svoj rad na 3 do 5 minuta pre ponovnog pokretanja. Ukoliko se u tom trenutku pritisne dugme, kompresor se neće ponovno pokrenuti dodatnih 3 do 5 minuta.
- U režimu Hlađenja ili Sušenja, kompresor i ventilator kondenzatora prekidaju svoj rad onda kada sobna temperatura dostigne podešenu temperaturu.
- U toku Sušenja, nivo vlažnosti se automatski podešava, ali ne može da se prikaže.

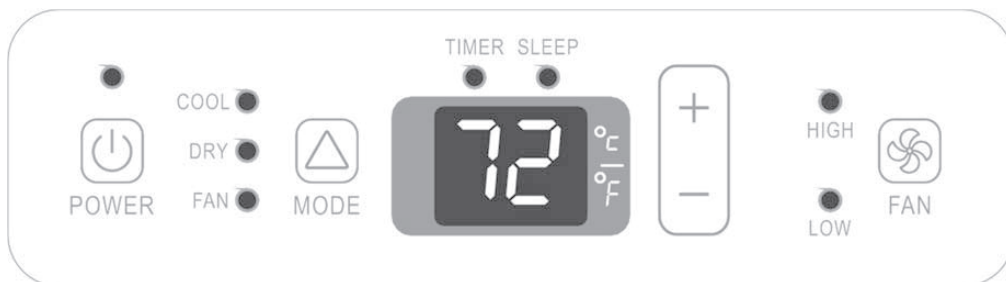
NAPOMENA: U slučaju nestanka struje, klima uređaj nastavlja rad prema prethodnim podešavanjima kada se struja vrati.

Radni uslovi

HLAĐENJE	Najbolja sobna temperature za rad uređaja je u opsegu 21°C~35°C
GREJANJE	Najbolja sobna temperature za rad uređaja je u opsegu 7°C~20°C
SUŠENJE	Najbolja sobna temperature za rad uređaja je u opsegu 19°C~35°C

Temperatura pojedinih proizvoda može da bude izvan opsega. U posebnim okolnostima, obratite se prodavcu. Ukoliko klima uređaj radi u režimu HLAĐENJA ili SUŠENJA, uz otvorena vrata ili prozor duži vremenski period, tada će relativna vlažnost biti iznad 80%, pa može da se dogodi curenje kondenzata sa otvora klima uređaja.

Uključivanje klima uređaja



NAPOMENA: Navedeni simboli mogu da se razlikuju u zavisnosti od modela uređaja, dok su funkcije slične.

Uklj. ili isklj.



NAPOMENA:

Držati u uspravnom položaju najmanje 2 sata pre korišćenja za sprečavanje nastanka štete na kompresoru.

U toku prvog uključivanja i pokretanja klima uređaja nakon kupovine, na uređaju će biti podešen režim rada Hlađenje. U svim drugim okolnostima, kada se klima uređaj uključuje, radiće u skladu sa prethodnim podešavanjima.

Režim rada

1. Pritisnite i otpustite dugme MODE dok ne budete videli simbol željenog podešavanja.

Režimi rada:



MODE/REŽIM RADA

2. Izabрати hlađenje, sušenje ili ventilator.

Hlađenje- Vrší se hlađenje prostorije. Pritisnite VENTILATOR za biranje velike ili male brzine. Pritisnite dugme Plus ili Minus za podešavanje temperature.

HLAĐENJE 0

Sušenje - Vrší isušivanje vazduha u prostoriji. Klima uređaj automatski vrši izbor temperature. Ventilator radi samo na maloj brzini. Odvlaživanje se vrši u opsegu od 2 do 3 pinte na sat u zavisnosti od modela.

NAPOMENA: Režim rada Sušenje ne sme da se koristi za hlađenje prostorije.

SUŠENJE 0

Režim rada Fan Only. Pritisnite dugme FAN (VENTILATOR) i izaberite veliku ili malu brzinu.

VENTILATOR 0

Brzina ventilatora

1. Pritisnite i otpustite dugme FAN radi biranja željene brzine ventilatora.



FAN/VENTILATOR

2. Izabрати velika ili mala brzina.

Velika brzina- maksimalna brzina ventilatora

VELIKA BRZINA

Malá brzina- minimalna brzina ventilatora

MALA BRZINA

Temperatura

Pritisnite dugme PLUS za povećavanje temperature. Pritisnite dugme PLUS još jednom za povećavanje podešene temperature za 1°F (1°C).



Pritisnite dugme MINUS za smanjivanje temperature. Pritisnite dugme MINUS još jednom za smanjivanje podešene temperature za 1°F (1°C).



NAPOMENA:

- U režimu Hlađenje, temperatura može da se podesi na vrednosti između 61°F i 86°F (16°C i 30°C).
- U režimu rada Only Fan (Samo ventilator), nije moguće podešavanje temperature.
- LED I a m p i c a na jedinici pokazuje ciljnu temperaturu 5 sekundi, a zatim sobnu temperaturu.

Promena između °F i °C na displeju

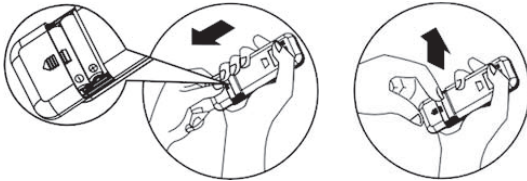
Za menjanje temperature na displeju između °F i °C pritisnite dugmad Plus i Minus istovremeno.



Upotreba daljinskog upravljača

Postavljanje baterija

1. Skinite poklopac baterije u smeru strelice.



2. Stavite nove baterije, vodeći računa da oznake (+) i (-) na bateriji budu pravilno uparene.

3. Ponovo postavite poklopac stavljanjem u položaj kliznim pokretom.



NAPOMENA:

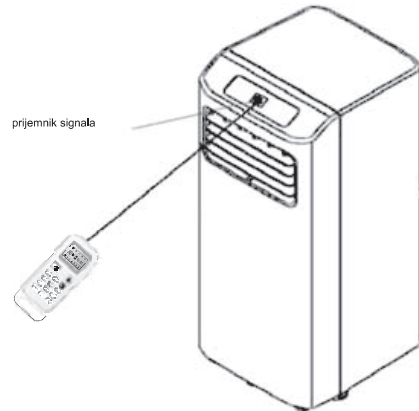
- Koristite 2 standardne AAA baterije (1,5 volta). Ne koristite punjive baterije.
- Zamenite baterije novima iste vrste onda kada displej počne slabije da se vidi ili nakon 6 meseci.
- Prilikom zamene baterija, uvek zamenite obe baterije novima. Ne mešajte stare i nove baterije. Ne mešajte alkalne, standardne (cink-ugljenične) i punjive baterije (nikl-kadmijumske, nikl-metalhidrid, itd.).
- Ukoliko se klima uređaj ne koristi duži period, izvadite baterije iz daljinskog upravljača.

⚠ OPREZ

- Ne koristite daljinski upravljač u slučaju curenja baterija. Hemijska jedinjenja u baterijama mogu da izazovu opekotine ili druge opasnosti po zdravlje.

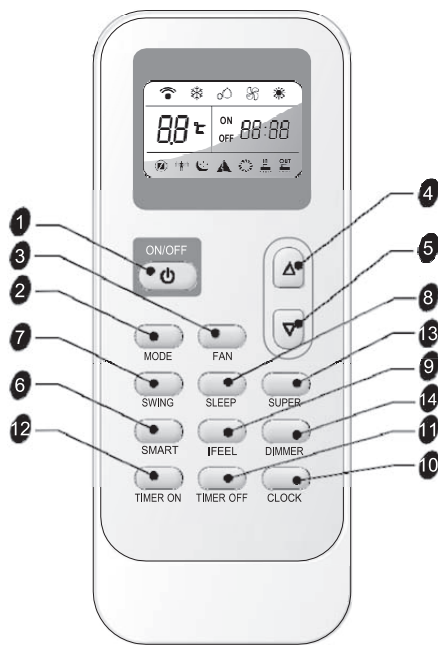
Način upotrebe

Za rukovanje klima uređajem u prostoriji, usmerite daljinski upravljač ka prijemniku signala. Klima uređajem može da se rukuje pomoću daljinskog upravljača na udaljenosti do 23 inča (7 m) ukoliko se usmeri ka prijemniku signala unutrašnje jedinice.



Daljinski upravljač

NAPOMENA: Izgled daljinskog upravljača može da se razlikuje.



Dugmad i funkcije

1	ON/OFF	ON/OFF	8	SLEEP	SLEEP
2	MODE	MODE	9	IFEEL	IFEEL
3	FAN	FAN	10	CLOCK	CLOCK
4	UP	UP	11	TIMER OFF	Timer Off
5	DOWN	DOWN	12	TIMER ON	Timer On
6	SMART	SMART	13	SUPER	SUPER
7	SWING	SWING	14	DIMMER	DIMMER

Šimboli indikatora

Simboli indikatora na LCD-u:

	indikator hlađenja		indikator automatske brzine ventilatora
	indikator sušenja		indikator maksimalne brzine ventilatora
	indikator funkcije Fan Only		indikator srednje brzine ventilatora
	indikator grejanja		indikator minimalne brzine ventilatora

	indikator pametnog režima		indikator za prenos signala
	indikator režima spavanja	Display set timer Display current time	
	indikator funkcije lfeel	temperature na displeju	
	indikator funkcije super		

Uključivanje ili isključivanje

Pritisnite dugme ON/OFF za uključivanje ili isključivanje jedinice.



NAPOMENA: ■ Promena režima rada u toku rukovanja uređajem. Ponekad jedinica ne reaguje odmah. Sačekajte 3 minuta.

■ Sačekajte 3 minuta pre ponovnog pokretanja uređaja.

Režim rada

1. Pritiskajte dugme MODE dok ne vidite da simbol treperi na željenom podešavanju.



MODE/REŽIM RADA

2. Izaberite hlađenje, sušenje, Fan Only i grejanje.

■ Hlađenje-Vrši se hlađenje prostorije. Pritisnite dugme VENTILATOR i izaberite AUTOMATSKU, NAJVEĆU, SREDNJU ili MALU brzinu rada.

Pritisnite UP (gore) ili DOWN (dole) za podešavanje temperature.

- Sušenje- Vrši se isušivanje vazduha u prostoriji. Klima uređaj vrši automatski izbor temperature. Ventilator radi samo na maloj brzini. **NAPOMENA:** Ovaj režim rada ne sme se koristiti za hlađenje prostorije.

Pad ili skok temperature do 2°C može se podesiti pomoću daljinskog upravljača ukoliko se i dalje osećate neprijatno.



- Fan Only funkcija-Samo ventilator radi. Pritisnite dugme VENTILATOR za podešavanje brzine ventilatora.



NAPOMENA: Automatska brzina ventilatora ne može da se izabere u režimu Fan Only.

- Grejanje-Prostorija se greje. Pritisnite VENTILATOR i izaberite brzinu ventilatora. Pritisnite dugme za TEMP gore ili dole i podesite temperature.



Režim rada SMART

Pritisnite dugme SMART, Smart režim rada (operacija nejasne logike) direktno bez obzira da li je jedinica uključena ili nije. U ovom režimu, temperatura i brzina ventilatora automatski se podešavaju na osnovu stvarne sobne temperature.

Za otkazivanje režima Smart, pritisnite dugme MODE.



SMART

Režim rada i temperatura utvrđuju se na osnovu temperature u zatvorenom prostoru.

Modeli sa funkcijom grejanja

Temperatura u zatvorenoj prostoriji	Režim rada	Ciljna temperatura
21°C ili ispod	GREJANJE	22°C
21-23°C	FAN ONLY	
23-26°C	SUŠENJE	Sobna temperatura smanjuje se za 2°C nakon rada u trajanju od 3 minuta
Iznad 26°C	HLADENJE	26°C

Modeli sa funkcijom hlađenja

Temperatura u zatvorenoj prostoriji	Režim rada	Ciljna temperatura
23°C ili ispod	FAN ONLY	
23-26°C	SUŠENJE	Sobna temperature smanjuje se za 2°C nakon rada u trajanju od 3 minuta
^{Over} iznad 26°C	HLADENJE	26°C

NAPOMENA: Temperatura, protok vazduha i smer kontrolišu se automatski u smart režimu. Međutim, pad ili skok do 2°C može se podesiti pomoću daljinskog upravljača ukoliko se i dalje budete osećali nelagodno.

Šta možete da uradite pomoću određenog režima rada?		
Kako se osećate	Dugme	Podešavanje
Nelagodno usled neodgovarajuće zapremine protoka vazduha.	Fan/Ventilator	Brzina ventilatora naizmenično se menja na pritisak dugmeta na najveću, srednju, malu brzinu.
Nelagodno usled neodgovarajućeg smera protoka vazduha.	Swing/Ljuljanje	Na pritisak dugmeta Swing menja smer protoka vazduha. Ponovnim pritiskanjem zaustavlja se rad krička.

SUPER

Dugme SUPER koristi se za pokretanje ili zaustavljanje brzog hlađenja ili grejanja.

1. Pritisnite dugme SUPER. Klima uređaj automatski podešava brzinu ventilatora na veliku, a temperaturu na 16°C. Brzo grejanje radi na automatskoj brzini ventilatora, uz automatsku promenu podešene temperature na 30°C.



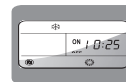
SUPER

2. Za isključivanje funkcije Super, pritisnite bilo koje dugme na daljinskom upravljaču ili kontrolnoj tabli, osim funkcija Timer On, Timer Off, Clock, Dimmer, IFeel i Swing.

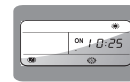
NAPOMENA:

- U režimu SUPER može se podesiti smer protoka vazduha ili tajmer.
- SMART režim rada nije dostupan u SUPER režimu.
- Dugme SUPER ne radi u režimu SMART.

brzo hlađenje



brzo grejanje



Brzina ventilatora

1. Pritisnite dugme FAN i izaberite željenu brzinu ventilatora.

Auto → High → Medium → Low

- Auto-Brzina ventilatora automatski se reguliše u zavisnosti od trenutne sobne temperature i podešavanja temperature.

NAPOMENA: Automatsku brzinu ventilatora nije moguće izabrati u režimu Fan Only.



- Velika brzina predstavlja maksimalnu brzinu ventilatora



- Srednja brzina je normalna brzina ventilatora



- Mala brzina je minimalna brzina ventilatora



Temperatura

- Pritisnite dugme UP za povećanje temperature. Ponovo pritisnite dugme UP za povećanje podešene temperature za 1°C.



- Pritisnite dugme DOWN za smanjivanje temperature. Ponovo pritisnite dugme DOWN za smanjivanje podešene temperature za 1°C.



- U režimu Hlađenja i Grejanja, temperatura može da se podesi na vrednost između 16°C i 30°C.
- U režimu Fan Only nije moguće podesiti temperaturu.

Režim rada Sleep

Režim rada SLEEP može da se podesi u sklopu režima Hlađenje, Grejanje ili Sušenje. Ova funkcija omogućava ugodnije uslove za spavanje.



NAPOMENA:

- Uređaj prekida rad automatski nakon 8 sati rada.
 - Brzina ventilatora automatski se podešava na malu brzinu.
 - U režimu Hlađenja, ukoliko je trenutna sobna temperatura ispod 26°C, temperature se automatski povećava za 1°C u toku prvog sata nakon aktivacije režima Sleep control, a zatim se samo održava. Ukoliko je sobna temperatura 26 °C ili iznad, podešena temperatura se ne menja.
 - U režimu Grejanje, podešena temperatura se konstantno smanjuje najviše za 3°C u toku prva 3 sata, a onda se održava.
1. Pritisnite MODE i izaberite Hlađenje, Grejanje ili Sušenje.
NAPOMENA: Funkciju Sleep control nije moguće izabrati ukoliko se izaberu režimi Fan Only ili SMART.
 2. Pritisnite dugme UP ili DOWN za podešavanje temperature.
 3. Pritisnite dugme SLEEP. Nakon 5 sekundi, zatamni se svetlost na displeju kontrolne table.

NAPOMENA: Temperatura i smer protoka vazduha mogu da se podesi u toku funkcije Sleep control. Brzina ventilatora se automatski podešava na malu brzinu. Posle 5 sekundi svetlost sa lampica na displeju kontrolne table zatamni.

4. Za isključivanje funkcije Sleep control, pritisnite SLEEP, MODE, FAN, ON/OFF,SUPER ili sačekajte 8 sati kako bi se funkcija Sleep control isključila automatski.

NAPOMENA: Klima uređaj se vraća na prethodna podešavanja posle isključivanja funkcije Sleep control.

I FEEL

Aktivira se senzor temperature unutar daljinskog upravljača. On može da oseti temperaturu u okruženju, te šalje signal nazad do jedinice. U jedinici može da se podesi temperatura u cilju obezbeđivanja maksimalne udobnosti.



Koristi se za podešavanje režima rada IFEEL. Kada se pritisne jednom, aktivira se funkcija IFEEL. Ponovnim pritiskom funkcija IFEEL se isključuje. Ukoliko funkcija IFEEL ne može da se ugasi, pokušajte ponovo za 5 sekundi. Preporučuje se da stavite daljinski upravljač na mesto gde će unutrašnja jedinica lako moći da prima signal. Preporučuje se da otkazete funkciju IFEEL kako bi se uštedela energija prilikom zaustavljanja rada klima uređaja.



DIMMER

Pritisnite dugme DIMMER za isključivanje svetla i displeja na jedinici.



NAPOMENA:

- Kada se lampice ugase, signal prijelnika uključuje svetlost ponovo.

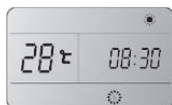
Funkcija Clock/ funkcija sata

1. Podešavanje realnog vremena moguće je pritiskom na dugme CLOCK.



CLOCK

2. Pomoću Up i Down moći ćete dobiti tačno vreme.



3. Ponovnim pritiskom na dugme CLOCK podešava se realno vreme.

TIMER ON/OFF

Podešavanje tajmera pomoću dugmeta TIMER ON/OFF pre izlaska iz doma može biti praktično jer se vraćate u ugodnu sobnu temperaturu koju ste sami podesili.

NAPOMENA: Radi se o regulatoru realnog vremena. Prvo treba da podesite CLOCK/SAT.

TIMER ON/uključivanje tajmera

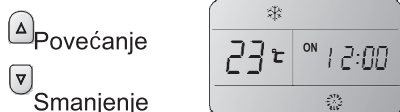
Dugme TIMER ON može da se koristi za automatsko uključivanje jedinice na podešeno vreme.

1. Pritisnite TIMER ON i oznaka „On 12:00“ treperi na LCD ekranu.



TIMER ON

2. Pritisnite dugme UP ili DOWN da biste podesili željeno vreme za uključivanje uređaja.



- Pritisnite dugme UP ili DOWN jednom za povećavanje ili smanjivanje podešenog vremena za 1 minut.
- Pritisnite i zadržite dugme UP ili DOWN 2 sekunde za povećavanje ili smanjivanje podešenog vremena za 10 minuta.
- Pritisnite i zadržite dugme UP ili DOWN duži vremenski period za povećavanje ili smanjivanje podešenog vremena za 1 sat.

3. Kada se željeno vreme pojavi na LCD ekranu, pritisnite dugme TIMER ON za potvrdu.

Zvučni signal može da se čuje, a oznaka „ON“ prestaje da treperi.

Indikatorska lampica za funkciju TIMER počinje da svetli na uređaju.

4. Nakon prikaza željenog vremena u trajanju od 5 sekundi, oznaka za sat prikazuje se na LCD ekranu daljinskog upravljača umesto željenog vremena.

Otkazivanje funkcije Timer On

Ponovo pritisnite dugme TIMER ON, pri čemu se čuje zvučni signal, indikatorska lampica nestaje sa ekrana, a time se otkazuje funkcija TIMER ON.

NAPOMENA: Podešavanje funkcije TIMER OFF je slično, u mogućnosti ste da podesite automatsko isključivanje jedinice u podešeno vreme.



TIMER OFF

SWING

Pritisnite dugme SWING jednom za promenu vertikalnog smera protoka vazduha. Ponovnim pritiskom zaustavlja se krilce/regulator protoka vazduha do željenog smera protoka vazduha.



SWING

- Protok vazduha automatski se podešava na određeni ugao u skladu sa režimom rada nakon uključivanja jedinice.
- Smer protoka vazduha može da se podesi prema ličnim zahtevima pritiskom na dugme SWING.
- Ne uključujte vertikalna krilca ručno, u suprotnom može doći do kvara. U tom slučaju, prvo isključite jedinicu i prekinite dovod napajanja, a zatim ponovo uključite napajanje.

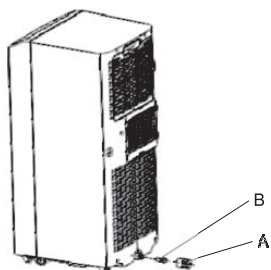
Normalni zvuci

Ukoliko klima uređaj radi normalno, mogu se čuti sledeći zvuci:

- kretanje vazduha iz ventilatora.
- Škljocanje u toku rada termostata.
- Vibracije ili buka usled loše zidne ili prozorske konstrukcije.
- Piskavo zujanje ili pulsirajuća buka usled velike efikasnosti u toku rada kompresora.

LOKALNO ODRŽAVANJE KLIMA UREĐAJA

Pražnjenje klima uređaja



A. Poklopac primarnog odvoda B. čep za primarno ispuštanje

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od prekomerne težine

Za pomeranje i ugradnju klima uređaja biće potrebno dvoje ljudi ili više.

U suprotnom, može doći do povrede leđa ili druge povrede.

1. Isključite klima uređaj ili isključite sa napajanja.
2. Premestite klima uređaj do mesta pražnjenja ili napolje.

NAPOMENA: Za izbegavanje curenja vode iz jedinice, polako pomerajte klima uređaj i držite ga ravnim.

3. Skinite poklopac i čep primarnog odvoda.
4. Ispustite vodu u potpunosti pomoću otvora za odvod.

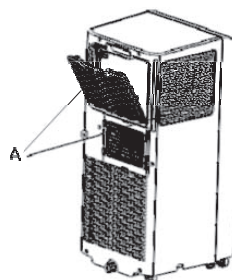
NAPOMENA: Ukoliko se klima uređaj skladišti nakon upotrebe, videti odeljak „Skladištenje nakon upotrebe“.

5. Ponovo montirajte čep na otvor za primarni odvod.
6. Ponovo postavite poklopac primarnog odvoda na otvor za odvod.
7. Ponovno stavite klima uređaj na svoje mesto.
8. Uključite klima uređaj ili ponovno uključite napajanje.

Čišćenje spoljašnje jedinice

1. Pritisnite ON/OFF za isključivanje klima uređaja.
2. Iskopčajte klima uređaj iz utičnice ili isključite izvor napajanja.
3. Skinite filter za vazduh i očistite zasebno. Videti odeljak „Čišćenje filtera za vazduh“.
4. Prebrišite spoljašnjost klima uređaja mekom vlažnom krpom.
5. Uključite klima uređaj u utičnicu ili izvor napajanja.
6. Pritisnite ON/OFF za uključivanje klima uređaja.

Čišćenje filtera za vazduh



A. panel vrata filtera za dovod vazduha u isparivač

1. Pritisnite ON/OFF za isključivanje klima uređaja.
2. Otvorite panel vrata filtera na poledini klima uređaja i skinite ih.
3. Pomoću usisivača očistite filter. Ukoliko je filter izuzetno prljav, operite ga u toploj vodi u kojoj se nalazi blagi deterdžent.
NAPOMENA: Ne perite filter u mašini za pranje sudova i ne koristite hemijske čistače.
4. Ostavite filter da se potpuno osuši na vazduhu pre zamene u cilju postizanja maksimalne efikasnosti.
5. Ponovo postavite filter unutar panel vrata.
6. Ponovo postavite panel vrata filtera.
7. Pritisnite ON/OFF za uključivanje klima uređaja.

Skladištenje nakon upotrebe

Ukoliko se klima uređaj ne koristi duži period:

1. Ispustite vodu u potpunosti. Videti odeljak „Pražnjenje klima uređaja“.
2. Uključite klima uređaj uz podešavanje na režim rada Fan Only na otprilike 12 sati radi sušenja klima uređaja.
3. Isključite klima uređaj iz struje.
4. Skinite elastično odvodno crevo i čuvajte zajedno sa klima uređajem na čistom i suvom mestu. Videti „Uputstvo za ugradnju“.
5. Skinite komplet za ugradnju klime na prozor i čuvajte sa klima uređajem na čistom i suvom mestu. Videti „Uputstvo za ugradnju“.
6. Skinite i očistite filter. Videti odeljak Čišćenje filtera za vazduh.
7. Očistite spoljašnji deo klima uređaja. Videti odeljak „Čišćenje spoljašnjeg dela klima uređaja“.
8. Ponovo montirajte filter.
9. Skinite baterije i odložite daljinski upravljač sa klima uređajem na čisto i suvo mesto.

Pre ponovne upotrebe klima uređaja:

1. Pobrinite se da filter i čep budu na mestu.
2. Pregledajte kabl za napajanje i pobrinite se da bude u dobrom stanju, bez pukotina ili oštećenja.
3. Postavite nove baterije u daljinski upravljač.
4. Montirajte klima uređaj. Videti „Uputstvo za ugradnju“.

REŠAVANJE PROBLEMA

Pre nego što se obratite servisu, isprobajte neke od navedenih preporuka.

Klima uređaj ne radi

UPOZORENJE



Opasnost od strujnog udara

Uključite u uzemljenu trokontaktnu utičnicu.

Ne skidajte uzemljeni kontakt.

Ne koristite adapter.

Ne koristite produžni kabl.

Nepridržavanje ovih uputstava može da dovede do smrtnog ishoda, požara ili strujnog udara.

- **Kabl za napajanje nije povezan.**
Uključite kabl u uzemljenu trokontaktnu utičnicu. Videti odeljak „Uslovi za električne instalacije”.
 - **Koristi se automatski osigurač ili prekidač pogrešnog kapaciteta .**
Zamenite ih automatskim osiguračem ili prekidačem odgovarajućeg kapaciteta. Videti „Uslovi za električne instalacije”.
- **Dolazi do isključivanja kabla za napajanje (dugme za resetovanje je iskočilo).**
Pritisnite i otpustite dugme RESET (sačekajte dok ne čujete kliktanje; dugme Reset ostvaruje vezu) da biste nastavili sa radom.
- **Dogodila se aktivacija osigurača u domaćinstvu ili pregorevanje automatskog osigurača.**
Zamenite osigurač ili resetujte automatski osigurač. Videti odeljak „Uslovi za električne instalacije”.
- **Nije se pritisnulo dugme On/Off.**
Pritisnite dugme ON/OFF.
- **Došlo je do nestanka lokalnog izvora napajanja.**
Sačekajte da se struja ponovo uspostavi.

Klima uređaj izaziva pregorevanje osigurača ili aktivaciju automatskih osigurača

- **Prevelik broj aparata koristi isto strujno kolo.**
Isključite ili premestite aparate sa istim kolum.
- **Pokušavate da restartujete klima uređaj prebrzo nakon njegovog isključivanja.**
Sačekajte najmanje 3 minuta od isključivanja klima uređaja pre pokušaja da se klima uređaj ponovo pokrene

Isključivanje kabla za napajanje (uz iskakanje dugmeta za resetovanje)

Smetnje u okviru električne energije mogu da isključe kabl za napajanje (uz iskakanje dugmeta za resetovanje).

Pritisnite i otpustite RESET (sačekajte dok ne čujete kliktanje; dugme Reset ostvaruje vezu) za nastavak rada.

- **Električno preopterećenje, pregrevanje, stiskanje ili starenje kabla može da izazove isključivanje kabla za napajanje (uz iskakanje dugmeta za resetovanje).** Nakon otklanjanja problema, pritisnite i otpustite dugme RESET

(sačekajte dok ne čujete kliktanje; dugme Reset ostvaruje vezu) za nastavak rada. Ukoliko kabl ne može da se resetuje, obratite se serviseru.

NAPOMENA: Oštećeni kabl za napajanje mora da se zameni novim kablom kog dostavi proizvođač, a oštećeni kabl ne sme se popravljati.

Klima uređaj radi previše

- **Da li su neka vrata ili prozor otvoreni?**
Držite vrata i prozore zatvorenima.
- **Ovaj klima uređaj je zamenio stariji model.**
Upotreba efikasnijih komponenti može da dovede do toga da uređaj radi duže od starijeg modela, ali ukupna potrošnja energije biće manja. Noviji klima uređaj ne ispuštaju udar hladnog vazduha kao kod starijih modela, ali to nije znak manjeg kapaciteta hlađenja ili efikasnosti. Pogledajte koeficijent energetske efikasnosti (EER), kao i kapacitet (Btu/h) na klima uređaju.
- **Klima uređaj nalazi se u prenatrpanoj prostoriji ili se u istoj prostoriji koriste druga grejna tela.**
Koristite ventilatore ili drugi odvod dok kuvate ili se kupate, te pokušajte da ne koristite aparate koji proizvode toplotu u najtoplijem delu dana. Pokretni klima uređaji služe kao dodatni uređaji za hlađenje određenih delova prostorije. Možda će biti potrebno koristiti klima uređaj većeg kapaciteta, u zavisnosti od veličine prostorije.

Klima uređaj radi samo nakratko, ali soba nije rashlađena

- **Podešena temperatura je previše blizu sobne temperature.**
Smanjite podešenu temperaturu. Videti „Upotreba pokretnih klima uređaja”.
- **Prikaz poruke o grešci**
- **Ukoliko se na jedinici prikazuje šifra greške E5, rezervoar za vodu je pun.** Ispustite vodu, videti „Pražnjenje klima uređaja”.
- **Nakon pražnjenja, jedinica može opet da radi,**
- **Ukoliko se na jedinici prikazuje šifra greške E1/E2/E3/E4/E6/E7/EA**

kontaktirajte korisničku službu.

Klima uređaj radi, ali ne rashlađuje

- Filter je prljav ili se na njemu nakupila prašina.
Očistite filter.
- **Otvor za vazduh je blokiran.**
Omogućite neometano funkcionisanje ovog otvora.
- **Podešena temperatura je previsoka.**
Smanjite podešenu temperaturu.

Klima uređaj se previše uključuje i isključuje

- **Klima uređaj ne odgovara dimenzijama prostorije.**
Proverite kapacitet hlađenja pokretnog klima uređaja. Napravljeni su kao dodatni uređaj za hlađenje određenih delova prostorije.
- **Filter je prljav ili se na njemu nakupila prašina.**
Očistite filter.
- **Postoji prekomerna količina toplote ili vlage usled kuvanja u otvorenom posudu ili tuševa u prostoriji.**
Koristite ventilator za izvlačenje toplote ili vlage iz prostorije. Pokušajte da ne koristite aparate koji generišu toplotu u najtoplijem delu dana.
- **Krilca su blokirana.**
Postavite klima uređaj na mesto gde krilca mogu da budu udaljena od zavesa, roletni, nameštaja, itd.

Hisense

Zahvaljujemo na kupnji ovog klima uređaja. Prije uporabe ovog uređaja pažljivo pročitajte upute i sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SADRŽAJ

SIGURNOSNE MJERE	3
DIJELOVI	12
UGRADNJA	12
Alati i dijelovi	12
Odabir lokacije	13
UPUTE ZA UGRADNJU	13
Raspakiravanje klima uređaja	14
Panel za ventilaciju	14
Ugradite klima uređaj	15
Ugradnja u vertikalni klizni prozor	16
Ugradnja u horizontalni klizni prozor	17
KORIŠTENJE KLIMA UREĐAJA	18
Pokretanje klima uređaja	19
Korištenje daljinskog upravljača	20
ODRŽAVANJE KLIMA UREĐAJA	25
Pražnjenje klima uređaja	25
Čišćenje	25
Čišćenje filtera zraka	25
Skladištenje nakon upotrebe	25
RJEŠAVANJE PROBLEMA	26

SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o uporabi uređaja na siguran način, te razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju provoditi čišćenje i održavanje bez nadzora odraslih.

Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni serviser ili slično kvalificirana osoba, što će omogućiti izbjegavanje opasnosti. Uređaj treba instalirati u skladu s nacionalnim propisima o ožičenju. Uređaj mora biti instaliran u skladu s nacionalnim propisima o ožičenju. Raspon vanjskih statičkih tlakova je -0,2Pa do 0,2Pa. Uređaj držite 5 m ili više od zapaljivih površina. Nemojte koristiti klima uređaj u vlažnim prostorijama kao što su kupaoonica ili praonica rublja.

BRIGA O OKOLIŠU

Ovaj je uređaj izrađen od materijala koji se može reciklirati ili ponovno upotrijebiti. Otpad se mora provoditi u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada. Prije nego što ga razrežete, isključite mrežni kabel, jer se uređaj ne može ponovno koristiti. Za detaljnije informacije o rukovanju i recikliranju ovog proizvoda obratite se lokalnim vlastima koje se bave odvojenim skupljanjem smeća ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

ODLAGANJE UREĐAJA

Ovaj je uređaj označen sukladno Europskoj direktivi 2012/19 / EC, Otpadna električna i elektronička oprema (WEEE).

Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu po okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odgovorno ga reciklirajte kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih sredstava. Da biste vratili rabljeni uređaj, koristite sustave povrata i prikupljanja ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen.



Sigurnosne mjere

Mjere opreza za korištenja rashladnog sredstva R290 refrigerant

Osnovni postupci postavljanja su isti kao i kod konvencionalnog rashladnog sredstva (R22 ili R410A). Međutim, obratite pozornost na sljedeće stavke:



OPREZ

1. Transport opreme koja sadrži zapaljiva rashladna sredstva

Usklađenost s propisima o prijevozu.

2. Obilježavanje opreme pomoću znakova

Usklađenost s lokalnim propisima

3. Zbrinjavanje opreme koja koristi zapaljiva rashladna sredstva

Usklađenost s nacionalnim propisima

4. Skladištenje opreme / uređaja

Skladištenje opreme treba biti u skladu s uputama proizvođača

5. Skladištenje pakirane (neprodane) opreme

- Zaštita za skladištenje mora biti konstruirana tako da mehanička oštećenja opreme u pakiranju neće uzrokovati propuštanje rashladne tekućine
- Maksimalni broj komada opreme koja se može skladištiti zajedno određuje se lokalnim propisima

6. Informacije o servisiranju

6-1 Provjera okruženja

Prije početka rad na sustavima koji sadrže zapaljiva rashladna sredstva, nužno je napraviti sigurnosne provjere tako da je opasnost od zapaljenja minimalna. Za popravke rashladnog sustava treba se pridržavati sljedećim mjera opreza:

6-2 Radni postupak

Radni postupak mora biti kontroliran kako bi se opasnost od prisutnosti zapaljivih plinova ili para svela na minimum.

6-3 Radno okruženje

- Svo osoblje koje radi na održavanju i drugi, moraju biti upućeni u prirodu posla koji se obavlja. Valja izbjegavati rad u skućenim prostorima.
- Područje oko radnog prostora treba biti odvojeno. Vodite računa da su uvjeti rada sigurni tako da se kontrolira zapaljivi materijal.

6-4 Provjera prisutnosti rashladnog sredstva

- Prije i tijekom rada područje se mora provjeriti odgovarajućim detektorom rashladnog sredstva kako bi se utvrdilo postoji li opasnost od zapaljenja.
- Vodite računa da je oprema za detekciju curenja prikladna za korištenje sa zapaljivim rashladnim sredstvima, npr. da ne iskri, da je adekvatno zatvorena i sigurna.

Sigurnosne mjere



OPREZ

6-5 Aparat za gašenje požara

- Ako se na rashladnoj opremi ili povezanim dijelovima radi s alatima koji generiraju toplinu, na raspolaganju uvijek mora biti aparat za gašenje požara.
- Blizu mjesta punjenja uvijek imajte aparat za gašenje požara s prahom ili Co2.

6-6 Bez izvora zapaljenja

- Nijedna osoba koja radi s rashladnim sustavom na način da to uključuje izlaganje cijevi koja sadrži ili je sadržavala zapaljivo rashladno sredstvo ne smije koristiti nikakve izvore zapaljenja na način koji može izazvati požar ili eksploziju.
- Svi mogući izvori zapaljenja, uključujući cigarete, moraju se držati dovoljno daleko od mjesta ugradnje, popravaka, demontaže i zbrinjavanja jer su to radovi uslijed kojih zapaljivo rashladno sredstvo može dospjeti u okolni prostor.
- Prije radova treba ispitati područje oko opreme kako bisre bili sigurni da nema opasnosti od zapaljenja. Treba istaknuti znakove zabrane pušenja.

6-7 Ventilirano područje

- Prije otvaranja sustava ili radova vodite računa da se to odvija na otvorenom ili adekvatno ventiliranom prostoru.
- Ista ventilacija mora se zadržati i tijekom radova.
- Ventilacija bi trebala sigurno raspršiti sve tragove rashladnog sredstva u zraku u atmosferu.

6-8 Provjera rashladne opreme

- U slučaju da je potrebno zamijeniti električne komponente, one moraju biti u skladu s namjenom i imati pravilne specifikacije.
- Uvijek se treba pridržavati preporuka i smjernica proizvođača o održavanju i servisiranju. Imate li nedoumica, potražite pomoć od tehničkog odjela proizvođača.
- Za instalacije koje sadrže zapaljiva rashladna sredstva treba napraviti sljedeće provjere:
 - Kapacitet punjenja mora biti u skladu s veličinom prostorije u koju se postavljaju dijelovi s rashladnim sredstvom.
 - Oprema i otvori za ventilaciju moraju funkcionirati pravilno i ne smiju biti zapriječeni.
 - Koristi li se neizravni rashladni sklop, sekundarni sklop treba provjeriti na prisutnost rashladnog sredstva.
 - Oznake na opremi moraju biti vidljive i čitke. Oznake koje nisu vidljive i čitke moraju se ispraviti;
 - Rashladna cijev i komponente moraju biti postavljene tako da ne budu izložene bilo kakvim tvarima koje mogu izazvati koroziju na njima, osim ako komponente nisu načinjene od materijala otpornih na koroziju ili su adekvatno od nje zaštićeni.



6-9 Provjera električnih uređaja

- Popravci i održavanje svih električnih komponenata moraju uključivati sigurnosne provjere i inspekcijske provjere.
- Postoji li kvar koji ugrožava sigurnost, tad se sklop ne smije spajati na struju dok se kvar ne ukloni.
- Ako se kvar ne može ukloniti odmah i nužno je nastaviti s radom, mora se primijeniti odgovarajuće privremeno rješenje.
- O tome treba obavijestiti vlasnika opreme tako da sve strane budu informirane.
- Inicijalne sigurnosne provjere uključuju sljedeće:
 - Kondenzatori moraju biti ispražnjeni; to treba činiti na siguran način kako bi se izbjeglo iskrenje.
 - Tijekom punjenja, pražnjenja ili čišćenja sustava ne smije se izložiti nijedna električna komponenta ili ožičenje pod naponom;
 - Uzemljenje se ne smije prekidati.

7. Popravci zatvorenih komponenata

- Tijekom popravaka zatvorenih komponenata, one prije otvaranja moraju biti odspojene s napajanja.
- Ako je apsolutno nužno da tijekom servisiranja oprema bude spojena na napajanje, na najkritičniju točku treba postaviti opremu za detekciju curenja kako bi se na vrijeme upozorilo na potencijalnu opasnost.
- Posebnu pažnju valja obratiti na sljedeće, kako bi se osiguralo da se tijekom rada na električnim komponentama kućište ne bi modificiralo na način da je ugrožena zaštita.
- To uključuje oštećenje kabela, prekomjeran broj spojeva, povezivanje u neskladu s originalnom specifikacijom, oštećenja brtvi, nepravilno postavljanje priključaka itd.
- Pripazite da je uređaj sigurno montiran
- Vodite računa da brtve ili materijali za brtvljenje nisu oštećeni tako da više ne mogu spriječiti prodor zapaljivih stvari.
- Zamjenski dijelovi moraju biti u skladu s uputama proizvođača.

NAPOMENA:

Uporaba silikonskih brtvila može smanjiti efikasnost nekih tipova opreme za detekciju curenja. Već osigurane komponente ne moraju biti izolirane prije rada na njima.

8. Popravak osiguranih komponenata

- Nemojte primjenjivati trajna induktivna ili kapacitivna opterećenja na sklop bez provjere prelaze li dozvoljeni napon i struju za opremu koja se koristi.
- Osigurane komponente jedine su na kojima se može raditi pod naponom u prisutnosti zapaljiv tvari. Testni uređaj mora biti odgovarajuće klasifikacije.

Sigurnosne mjere



OPREZ

- Komponente se smiju zamjenjivati samo dijelovima koje je preporučio proizvođač.
- Drugi dijelovi mogu izazvati zapaljenje rashladnog sredstva ako procuri.

9. Kabeli

- Kabeli ne smiju biti izloženi trošenju, koroziciji, prekomjernom pritisku, vibracijama, oštrim rubovima ili bilo kakvom grubom / nasilnom rukovanju.
- Prilikom provjere kabela moraju se uzeti u obzir i efekti starenja ili kontinuiranih vibracija od izvora poput kompresora ili ventilatora.

10. Detekcija zapaljivih rashladnih sredstava

- Ni u kojim okolnostima se za detekciju curenja rashladnog sredstva ne smiju koristiti potencijalni izvori zapaljenja.
- Ne smije se koristiti halidna lampa (ili bilo koji detektor s otvorenim plamenom).

11. Metode detekcije curenje

- Sljedeće metode detekcije curenja smatraju se prihvatljivima za sustave sa zapaljivim rashladnim sredstvima:
 - Elektronički detektori curenja koriste se za detekciju zapaljivih rashladnih sredstava, no njihova osjetljivost možda nije adekvatna ili će trebati recalibriranje. (Oprema za detekciju mora se kalibrirati u prostoru bez rashladnog sredstva.)
 - Pripazite da detektor nije potencijalni izvor zapaljenja te da je prikladan za rashladno sredstvo koje se koristi.
 - Oprema za detekciju curenja mora se podesiti na postotak LFL-a rashladnog sredstva i kalibrirati u skladu s korištenim rashladnim sredstvom te treba potvrditi odgovarajući postotak plina (maks. 25%)
 - Tekućine za detekciju curenja prikladne su za uporabu s većinom rashladnih sredstava, ali treba izbjegavati deterđente s klorom jer u kontaktu s rashladnim sredstvom može izazvati koroziju bakrenih cijevi.
 - Posumnja li se na curenje, svaki otvoreni plamen mora se ukloniti / ugasiti.
 - Ako se detektira curenje rashladnog sredstva koje zahtjeva lemljenje, svo rashladno sredstvo treba isprazniti iz sustava ili izolirati (pomoću prekidnih ventila) u dio sustava udaljen od mjesta curenja.
 - Sustav treba pročititi dušikom bez kisika (OFN) prije i tijekom lemljenja.

12. Pražnjenje i uklanjanje

- Kod otvaranja rashladnog sklopa zbog popravka ili drugih namjena, treba koristiti standardne metode.
- Ipak, važno je pridržavati se najbolje prakse jer treba uzeti u obzir zapaljivost.
- Potrebno je slijediti sljedeći postupak:
 - Ispustite rashladno sredstvo;
 - Pročistite sklop inertnim plinom;

Sigurnosne mjere



OPREZ

- Ispraznite;
- Ponovno pročistite sklop inertnim plinom;
- Otvorite sklop rezanjem ili lemljenjem.
- Rashladno sredstvo treba pohraniti u odgovarajuće spremnike.
- Sustav će se “isprati” OFN-om kako bi bio siguran.
- Postupak će možda biti potrebno ponoviti nekoliko puta.
- Za ovu namjenu ne smije se koristiti komprimirani zrak ili kisik.
- Ispiranje se postiže razbijanjem vakuuma u sustavu OFN-om, a punjenje se nastavlja dok se ne postigne radni pritisak, potom odlazi u atmosferu te se u konačnici spušta do vakuuma.
- Taj process treba se ponavljati dok sustav ne bude ispražnjen od rashladnog sredstva. Kad se upotrijebi zadnje punjenje OFN-a, sustav treba ispuhati od atmosferskog tlaka kako bi se omogućili radovi.
- Taj je postupak od temeljne važnosti ako će cijevi biti lemljene.
- Vodite računa da izlaz vakuumske pumpe nije blizu izvora zapaljenja te da je dostupna odgovarajuća ventilacija.

13. Postupci punjenja

- Osim standardnih postupaka punjenja, treba zadovoljiti sljedeće zahtjeve:
 - Pazite da prilikom uporabe opreme za punjenje ne dođe do kontaminacije različitih rashladnih sredstava.
 - Cijevi ili vodovi moraju biti što je moguće kraći kako bi se minimizirala količina rashladnog sredstva u njima.
 - Spremnici moraju biti postavljeni uspravno.
 - Vodite računa da je rashladni sustav uzemljen prije punjenja rashladnim sredstvom.
 - Označite sustav kad je punjenje završeno (ako već niste).
 - Obratite pažnju da ne prepunite rashladni sustav.
 - Prije punjena sustava potrebno je OFN-om testirati tlak.
- Nakon dovršenog punjenja i prije puštanja u rad sustav treba provjeriti postoji li curenje.
- Prije napuštanja mjesta rada treba još jednom provjeriti ima li curenja.

14. Stavljanje uređaja izvan funkcije

- Prije stavljanja uređaja izvan funkcije, nužno je da je tehničar u potpunosti upoznat s opremom i svim pojedinostima.
- Savjetuje se da se sva rashladna sredstva isprazne na siguran način.
- Prije izvođenja ovog postupka treba uzeti uzorak ulja i rashladnog sredstava za slučaj da je potrebna analiza prije ponovne uporabe ispuštenog rashladnog sredstava. Prije ovog postupka nužno je na raspolaganju imati izvor napajanja.
 - a) Upoznajte se s opremom i načinom rada.
 - b) Izolirajte električne dijelove sustava.

Sigurnosne mjere



OPREZ

- c) Prije postupka vodite računa o sljedećem:
- Ako je potrebno, mora biti dostupna mehanička oprema za baratanje spremnicima rashladnog sredstava;
 - Mora biti dostupna sva oprema za osobnu zaštitu i koristiti se pravilno;
 - Postupak konstantno treba nadzirati stručna osoba;
 - Oprema i spremnici moraju odgovarati važećim standardima.
- d) Ispumpajte rashladno sredstvo ako je moguće.
- e) Ako vakuum nije moguć, napravite cijev tako da se rashladno sredstvo može ispustiti iz različitih dijelova sustava.
- f) Prije pražnjenja spremnik je potrebno postaviti na vagu.
- g) Pokrenite stroj za pražnjenje i njime rukujte prema uputama proizvođača.
- h) Nemojte prepuniti spremnike (Ne preko 80% volumena tekućine).
- l) Nemojte premašivati maksimalni radni pritisak spremnika, čak ni privremeno.
- j) Kad su spremnici pravilno napunjeni i postupak je završen, spremnike i opremu treba odmah ukloniti s mjesta rada, a sve izolacijske ventile opreme zatvoriti.
- k) Ispuštenim rashladnim sredstvom ne smije se puniti drugi rashladni sustav, osim ako nije očišćeno i provjereno.

15. Označavanje

- Opremu treba označiti tako da bude jasno kako je stavljena izvan funkcije te ispražnjena od rashladnog sredstva.
 - Oznaku treba označiti datumom i potpisati.
- Na opremi moraju biti oznake da ona sadrži zapaljivo rashladno sredstvo.

16. Pražnjenje

- Kad uklanjate rashladno sredstvo iz sustava, zbog servisiranja ili stavljanja van funkcije, preporučena je dobra praksa to učiniti na siguran način.
- Prilikom premještanja rashladnog sredstva u spremnike pazite da oni budu odgovarajući i u skladu s tom namjenom.
- Osigurajte dovoljan broj spremnika za svo rashladno sredstvo iz sustava.
- Svi spremnici moraju biti namijenjeni za ispušteno rashladno sredstvo i označeno za njega (npr. posebni spremnici za ispuštena rashladna sredstva).
- Spremnici moraju imati ventile za smanjenje tlaka i povezane prekidne ventile u dobrom stanju.
- Spremnici prije uporabe moraju biti prazni i ako je moguće, ohlađeni.
- Oprema za pražnjenje mora biti u dobrom stanju, s dostupnim kompletom uputa za rukovanje te mora biti prikladna za ispuštanje zapaljivih rashladnih sredstava.

Sigurnosne mjere



OPREZ

- Osim toga treba imati i komplet kalibriranih vaga u dobrom stanju.
- Cijevi moraju imati spojke za odspajanje otporne na curenje i u dobrom stanju.
- Prije uporabe stroja za pražnjenje, provjerite je li on u dobrom radnom stanju, je li pravilno održavan te jesu li sve povezane električne komponente zabrtvljene kako bi se spriječilo zapaljenje u slučaju ispuštanja rashladnog sredstva.
- Niste li sigurno obratite se proizvođaču.
Ispušteno rashladno sredstvo treba vratiti opskrbljivaču u odgovarajućem spremniku, s odgovarajućom bilješkom o transferu otpada.
- Nemojte miješati rashladna sredstva u jedinicama za povrat, a pogotovo ne u spremnicima.
- Treba li ukloniti kompresore ili kompresorska ulja, vodite računa da su uklonjeni na prihvatljivu razinu kako zapaljivo rashladno sredstvo ne bi ostalo u ulju.
- Pražnjenje treba izvršiti prije vraćanja kompresora dobavljačima.
Za ubrzavanje ovog procesa na kućište kompresora treba primijeniti samo električno grijanje.
- Kad se ulje ispusti iz sustava, treba se pažljivo iznijeti van.



OPREZ

- Prije pomicanja ili premještanja klima uređaja, obratite se iskusnim tehničarima za odspajanje i ponovnu ugradnju.
Ispod unutarnje ili vanjske jedinice nemojte stavljati nikakve druge električne proizvode ili kućanske aparate. Kondenzat koji kaplje iz uređaja može ih smočiti te prouzročiti oštećenja ili kvarove.
- Ne upotrebljavajte nikakva sredstva za odmrzavanje ili čišćenje koja nisu preporučena od strane proizvođača.
- Uređaj treba smjestiti u prostoriju bez izvora plamena koji stalno rade (npr. otvorenog plamena, plinskih uređaja ili električnih grijalica).
- Nemojte bušiti ili spaljivati uređaj.
Imajte na umu da rashladna sredstva nemaju miris.
- Ventilacijski otvori uređaja moraju biti slobodni, bez blokada.
- Uređaj treba smjestiti u dobro ventiliranu prostoriju čija veličina odgovara specifikacijama.
- Uređaj treba smjestiti u prostoriju bez izvora plamena koji stalno rade (npr. plinskih uređaja) i izvora zapaljenja (npr. električnih grijalica).





Sigurnosne mjere



OPREZ

- Svaka osoba koja radi na rashladnom sklopu ili ga otvara mora imati važeći certifikat odgovarajućeg tijela kojim dokazuje stručnost za sigurno rukovanje rashladnim sredstvima u skladu s industrijskim specifikacijama.
- Servisiranje se mora odvijati u skladu s uputama proizvođača.
- Održavanje i popravci koji zahtijevaju pomoć drugog stručnog osoblja trebaju se izvoditi pod nadzorom osobe kompetentne za rukovanje zapaljivim rashladnim sredstvima.
- Ne upotrebljavajte nikakva sredstva za odmrzavanje ili čišćenje koja nisu preporučena od strane proizvođača.
- Uređaj mora biti ugrađen u prostoriju podne površine veće od: AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (7.2 m²)
- Cijevi je potrebno ugraditi sukladno državnim odredbama za električne instalacije.
- Prostori u kojima su postavljene cijevi za rashladno sredstvo moraju biti u skladu s državnim propisima.
- Maksimalna količina punjenja rashladnog sredstva je 0.150 kg.
- Mehanički spojevi korišteni u zatvorenom moraju biti usklađeni sa standardom ISO 14903. Kad se rabljeni mehanički spojevi ponovno koriste u zatvorenom, brtveni dijelovi moraju se obnoviti, Kad se rabljeni prošireni spojevi ponovno koriste u zatvorenim, treba upotrijebiti nove dijelove za proširivanje.
- Količina cijevi treba biti minimalna.
- Mehanički spojevi moraju biti lako dostupni radi održavanja.

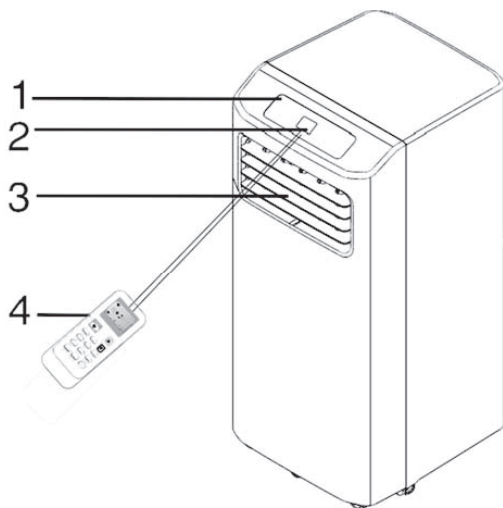
Objašnjenje simbola prikazanih na unutarnjoj ili vanjskoj jedinici.

 <small>Caution, risk of fire</small>	UPOZORENJE	Ovaj simbol pokazuje da uređaj koristi zapaljivo rashladno sredstvo. Ako rashladno sredstvo curi i izloženo je vanjskom izvoru zapaljenja, postoji opasnost od požara.
	OPREZ	Ovaj simbol pokazuje da treba pažljivo pročitati upute za uporabu.
	OPREZ	Ovaj simbol pokazuje da servisno osoblje treba rukovati ovom opremom u skladu s uputama za ugradnju.
	OPREZ	Ovaj simbol pokazuje da su dostupne informacije u uputama za uporabu ili ugradnju.

AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (T3.15A, 250V).

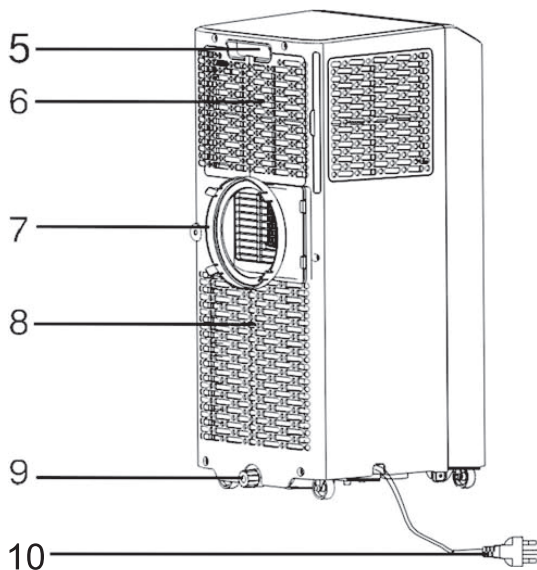
DIJELOVI

• Prednja strana



- 1 Signalni receptor
- 2 Signalni receptor
- 3 Izlaz hladnog zraka
- 4 Daljinski upravljač
- 5 Transportna ručka
- 6 Dovod zraka
- 7 Spojnica crijeva zraka
- 8 Dovod zraka
- 9 Primarni odvodni otvor
- 10 Kabel za napajanje
(Može se razlikovati od prikazanog)

• Stražnja strana



▲ Brojke u ovom priručniku temelje se na vanjskom prikazu standardnog modela.

▲ Mogu se razlikovati od klima uređaja koji ste odabrali.

UGRADNJA

Alati i dijelovi

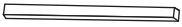










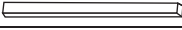
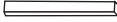
Prije početka ugradnje prikupite potrebne alate i dijelove. Pročitajte i slijedite ove upute koje ste dobili uz sve alate koji su ovdje navedeni

Potreban alat

■ Phillips odvijač ■ Škare ■ Olovka ■ Akumulatorska bušilica 1/8" bit

Isporučeni dijelovi

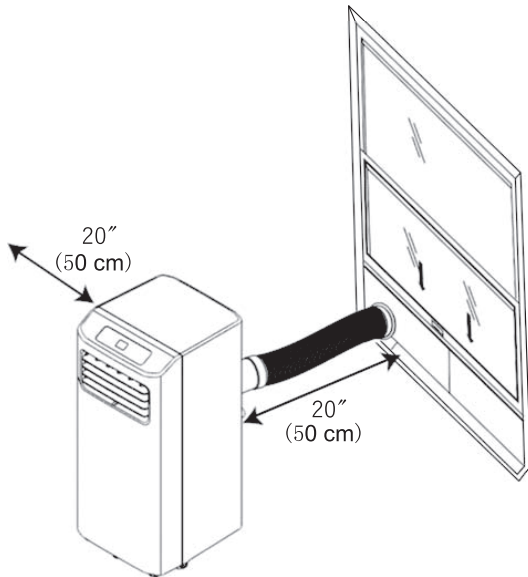
Ch

Dio	Opis	Količina
	A. Traka za brtvljenje	1 kom
	B. Spojnica	1 kom
	C. Fleksibilno ispušno crijevo	1 kom
	D. Adapter za spajanje na nosač prozora	1 kom
	E. Zakovice	4 kom
	F. Vijci	4 kom
	G. Nosač prozora	2 kom
	H. Vanjski dio klizača s ventilacijskim otvorom	1 kom
	I. Unutarnji dio klizača - kratak	1 kom
	J. Unutarnji dio klizača	1 kom
	K. Vanjski dio klizača	1 kom
	L. Brtva od pjene - duga	2 kom
	M. Brtva od pjene - kratka	2 kom

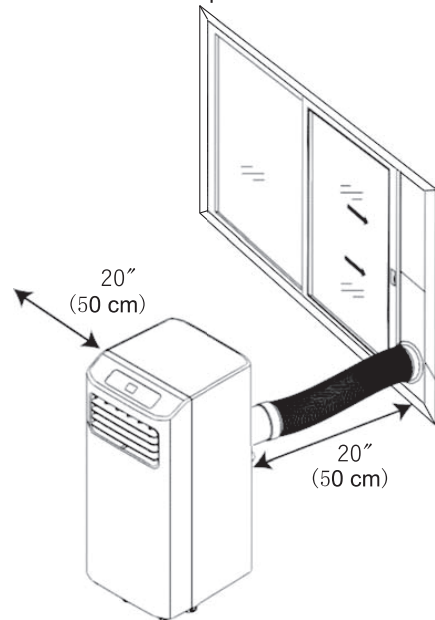
Odaberite najbolju lokaciju

Duljina ispušnog crijeva posebno je dizajnirana prema specifikaciji proizvoda. Nemojte mijenjati, produljivati ili na bilo koji način modificirati crijevo.

Vertikalni klizni prozor



Horizontalni klizni prozor



NAPOMENA:

- Za najbolje performance, ostavite najmanje 50 cm zračnog prostora na svim stranama jedinice kako bi se osigurala dobra cirkulacija
- Nemojte blokirati ulaze ili izlaze zraka..
- Osigurajte lak pristup uzemljenoj utičnici s 3 zupca
- Kako biste osigurali ispravan rad, NEMOJTE previse izvlačiti ili savijati crijevo. Uvjerite se da nema prepreka oko izlaza zraka na ispušnom crijevu kako bi ispušni sustav ispravno radio. Sve ilustracije u ovom priručniku služe isključivo u svrhu objašnjenja. Vaš klima uređaj može se razlikovati.



UPUTE ZA UGRADNJU

Raspakiranje klima uređaja

UPOZORENJE

Opasnost od prekomjerne težine

Za premještanje i ugradnju uređaja potrebne su dvije ili više osoba.

Ako to ne učinite, može doći do ozljeda.

- Nemojte koristiti oštre predmete, alcohol, zapaljive tekućine ili abrazivna sredstva za čišćenje kako biste uklonili traku ili ljepilo. Ovi proizvodi mogu oštetiti površinu vašeg klima uređaja.
- Pažljivo rukujte klima uređajem.
- Uređaj držite uspravno najmanje 2 sata prije uporabe.

Uklonite ambalažni materijal

- Uklonite i reciklirajte ambalažne materijale.

Uklonite ostatke trake i ljepila s površina prije nego što uključite klima uređaj. Prstima utrljajte malu količinu tekućeg sapuna preko ljepila. Obrišite toplom vodom i osušite.

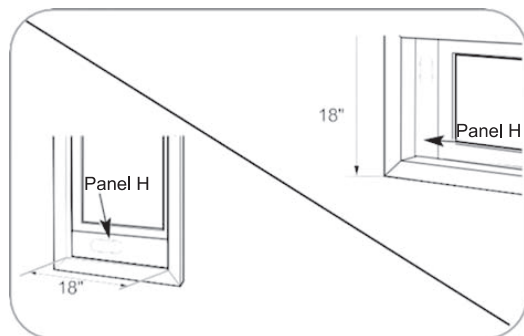
Oprez: Pribor za ugradnju pohranjen je na vrhu pakiranja te je potreban za pravilan rad i hlađenje uređaja. Prije uporabe uklonite sav pribor iz pakiranja.

Panel za ventilaciju i proširenja

Oprema za ugradnju prozora omogućuje vam ogradnju klima uređaja u većinu vertikalno-kliznih prozora širine 45cm do 130 cm ili horizontalnih kliznih prozora od 45" do 130" visine.

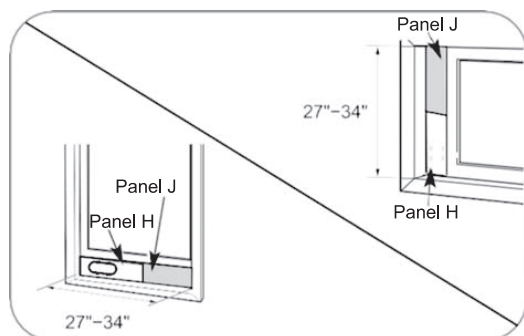
Duljina panela Window Length	H 18"	I 9 $\frac{1}{16}$ "	J 18"	K 18"	Fig.
18"	✓				a
19" – 26"	✓	✓			b
27" – 34"	✓		✓		c
35" – 50"	✓		✓	✓	d

1. Provjerite veličinu prozora i odaberite odgovarajuće iz gornje tablice.
2. Ako veličina vašeg prozora zahtijeva više od 2 panela, nakon podešavanja duljine, pričvrstite ploče sa zakovicama, E.

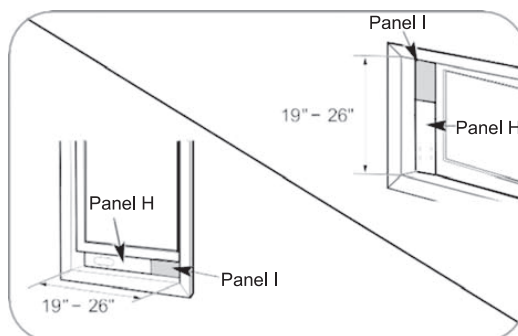
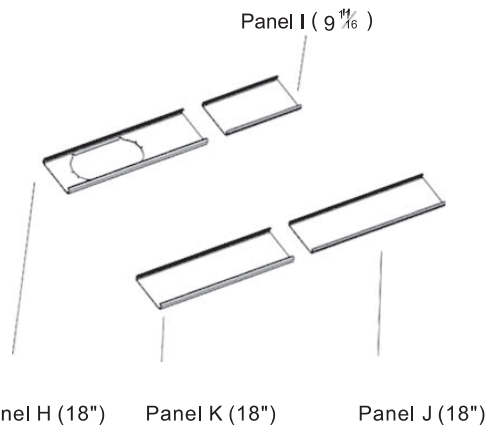


Za otvaranje prozora od 18" upotrijebite panel za odzračivanje prozora.

slika. "a"

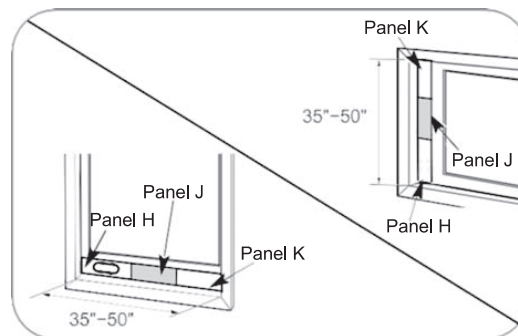


For Za prozorske otvore od 27" do 34", koristite panel za ventilaciju prozora (ploča H) i produžnu ploču (panel J)



Za prozorske otvore od 19" do 26", koristite panel za ventilaciju prozora (ploča H) i produžnu ploču (panel I).

Slika. "b"

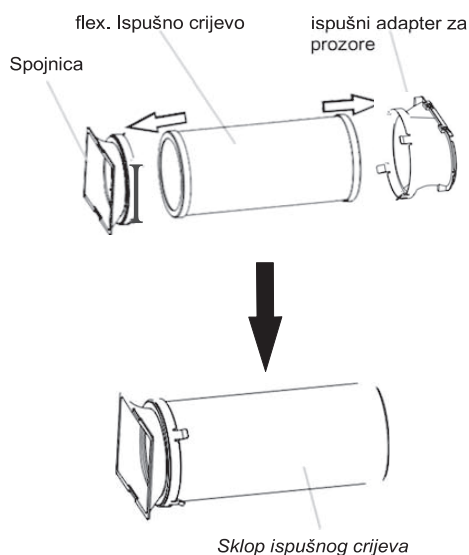


Za otvore prozora od 35" do 50", koristite panel za ventilaciju prozora i dvije produžne ploče (panel K i panel J).

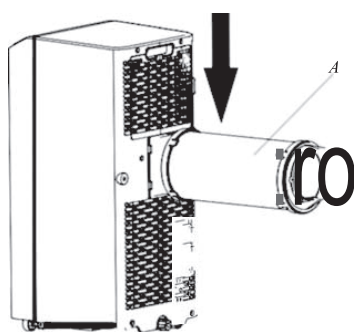
Ugradite klima uređaj

Ugradnja ispušnog crijeva i adaptera

1. Vratite klima uređaj na odabrano mjesto, pogledajte "Odaberite najbolju lokaciju,"
2. Priprema sklopa ispušnog crijeva:
Utisnite fleksibilno ispušno crijevo u spojku i adapter za ispuh. Spojka i adapter imaju integrirane kopče koje se mogu pričvrstiti za crijevo.



3. Umetnite spojnicu u utor na stražnjoj strani klima uređaja.
4. Gurnite prema dolje kako biste učvrstili crijevo na pripadajuće mjesto..



A. Sklop fleksibilnog ispušnog crijeva

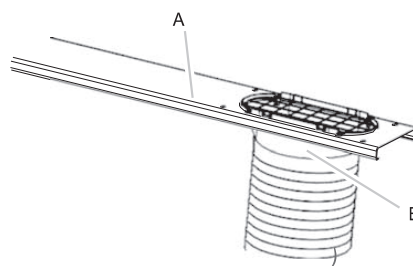
5. Prije rada provjerite je li crijevi postavljeno i učvršćeno.

Ugradnja na prozor

Vaš komplet za ugradnju dizajniran je tako da odgovara većini standardnih okomitih i horizontalnih prozora. Okrenite klima uređaj na odabranu poziciju, pogledajte "Odaberite najbolju lokaciju".

1. Pričvrstite adapter za ispuh prozora na vanjski dio klizača (dio s velikom rupom za ispuh).

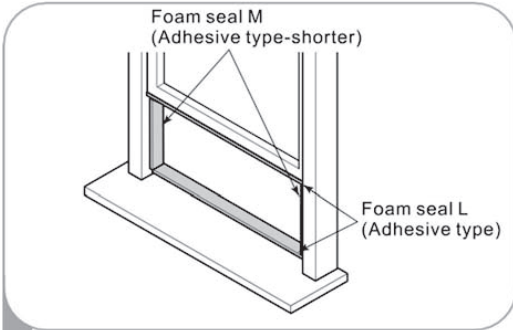
NAPOMENA: Proizvod se mora koristiti s priloženim kompletom za ugradnju kako bi ugradnja bila učinkovita.



A. Vanjski dio
B. Ispušni adapter

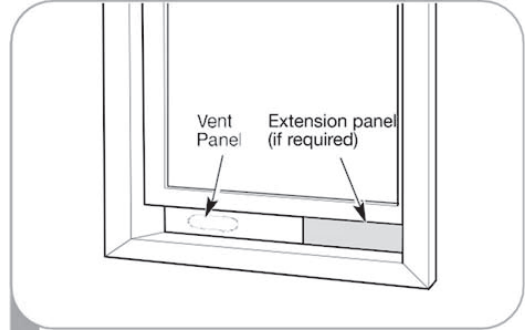
Ugradnja u vertikalni klizni prozor

NAPOMENA: Komplet za ugradnju prozora može se koristiti s okomitim kliznim prozorima širine između 45 i 127 cm.

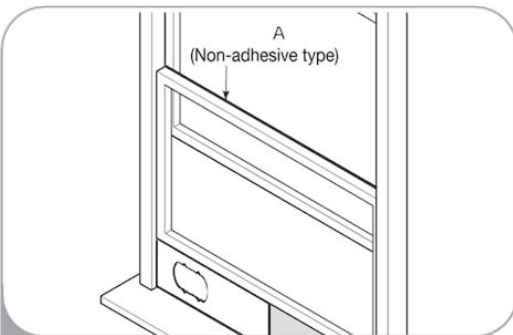


1

Izrežite traku za brtvljenje od pjene L (vrsta ljepila) i M (vrsta ljepila) na odgovarajuću duljinu i pričvrstite je na prozorsko krilo i okvir.

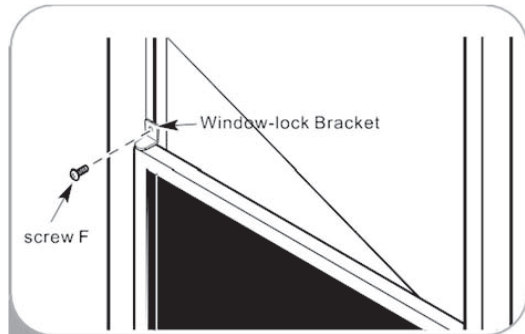


Umetnite sklop ventilacijske ploče, uključujući i produžne panele, ako je potrebno, u otvor prozora. Proširite panele za proširenje na širinu prozora.



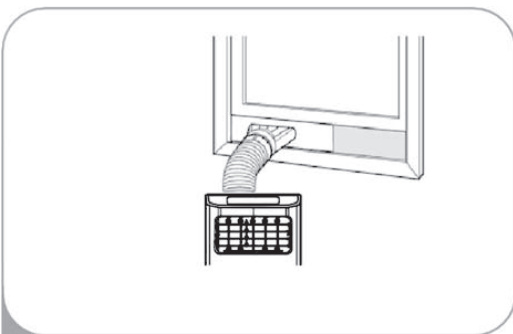
3

Izrežite traku od pjene za brtvljenje A (neljepljiva) na širinu prozora. Stavite traku od pjene A između stakla i prozora kako biste spriječili ulazak zraka i stranih predmeta u prostoriju.



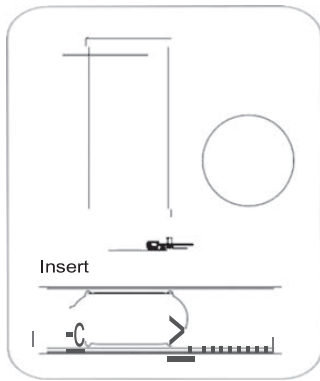
4

Ugradite držač za zaključavanje prozora s vijkom tipa F kao što je prikazano.

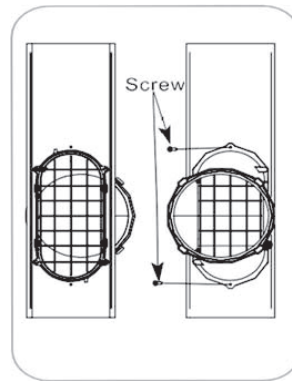


5

Umetnite ispušni adapter za prozor u otvor na panelu za ventilaciju.



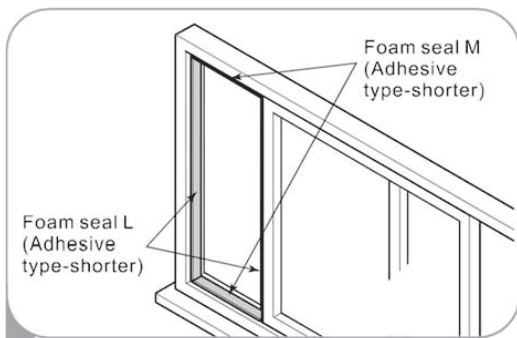
Poravnajte jezičke na ispušnom adapteru s utorima na panelu za ventilaciju. Umetnite ispušni adapter u otvor na panelu za ventilaciju.



Umetnite vijak u otvor na ispušnom adapter kako biste spriječili da adapter isklizne iz otvora za ventilaciju.

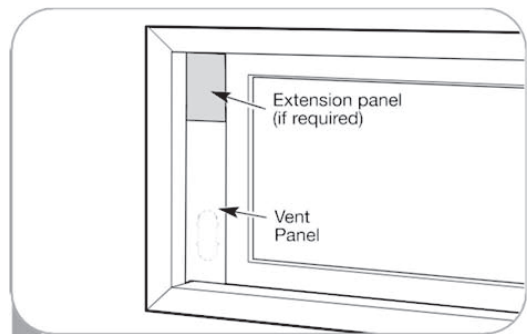
Ugradnja u horizontalni klizni prozor

NOTE: Komplet za ugradnju prozora može se koristiti s okomitim kliznim prozorima širine između 45 i 127 cm.



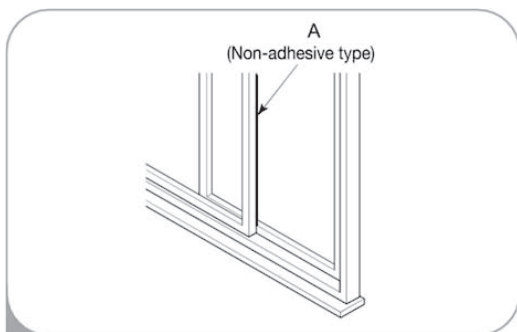
1

Izrežite traku za brtvljenje od pjene L (vrsta ljepila) i M (vrsta ljepila) na odgovarajuću duljinu i pričvrstite je na prozorsko krilo i okvir.



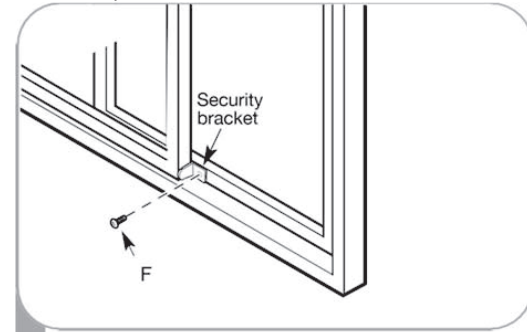
2

Umetnite sklop ventilacijske ploče, uključujući i produžne panele, ako je potrebno, u otvor prozora. Proširite panele za proširenje na širinu prozora.



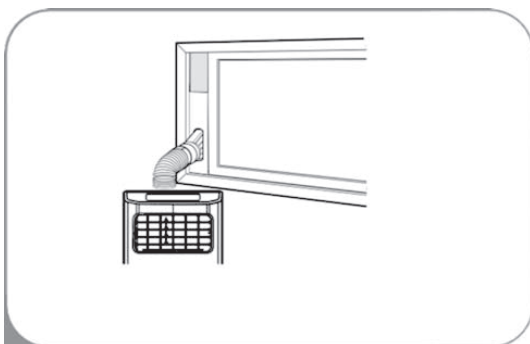
3

Izrežite traku od pjene za brtvljenje A (neljepljiva) na širinu prozora. Stavite traku od pjene A između stakla i prozora kako biste spriječili ulazak zraka i stranih predmeta u prostoriju.



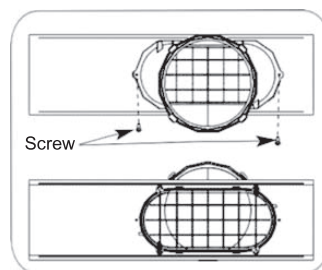
4

Ugradite držač za zaključavanje prozora s vijkom tipa F kao što je prikazano.

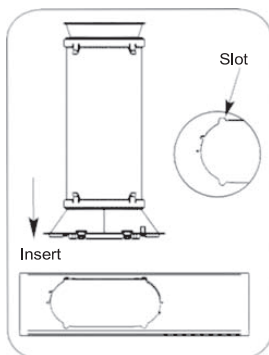


5

Umetnite ispušni adapter za prozor u otvor na panelu za ventilaciju.



Umetnite vijak u otvor na ispušnom adapter kako biste spriječili da adapter isklizne iz otvora za ventilaciju.



Poravnajte jezičke na ispušnom adapteru s utorima na panelu za ventilaciju. Umetnite ispušni adapter u otvor na panelu za ventilaciju..

KORIŠTENJE KLIMA UREĐAJA

Pravilno rukovanje prijenosnim klima uređajem pomaže vam u postizanju najboljih mogućih rezultata..

Ovaj odjeljak objašnjava pravilan rad klima uređaja.

VAŽNO:

- Ne zadržavajte se u izravnom strujanju zraka dulje vrijeme
- Nikad nemojte koristiti u skućenim prostorima. Osigurajte dovoljan protok zraka koji ulazi u kućanstvo, posebno prilikom korištenja sa zapaljivim uređajima kao što su plinske peći, kamini, grijači itd. Ne postavljajte kabel za napajanje ili klima uređaj blizu grijača, radijatora, peći ili drugih uređaja (uključujući pojačala) koji proizvode toplinu.
- Ovaj klima uređaj namijenjen je za korišćenje u kućanstvu. Nemojte ga koristiti za komercijalnu upotrebu ili kao preciznu opremu, hranu, kućne ljubimce, biljke, umjetnička djela.

Nemojte blokirati ili začepiti crijevo ispušnog ventila jer to može utjecati na rad ili uzrokovati kvar klima uređaja.

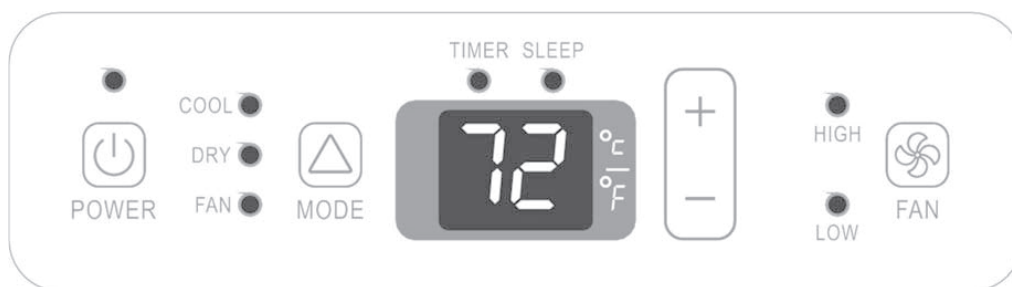
- Zaslon klima uređaja prikazuje trenutnu temperature prostorije.
- Prilikom promjene načina rada dok klima uređaj radi, kompresor će se zaustaviti na 3 do 5 minuta prije ponovnog pokretanja. Ako se tijekom tog vremena pritisne tipka, kompresor se neće ponovno pokrenuti još 3 do 5 minuta.
- U načinu rada hlađenje ili isušivanje, ventilator kompresora i kondenzatora će se zaustaviti kada sobna temperature dosegne zadanu temperaturu.
- U načinu rada Dry, razina vlažnosti se postavlja automatski, ali ne može se prikazati.

NAPOMENA: U slučaju nestanka struje, vaš će klima uređaj raditi na prethodno postavljenim postavkama kada se napajanje vrati.

HLAĐENJE	Najbolja temperatura prostorije za rad uređaja je 21°C~35°C
GRIJANJE	Najbolja temperatura prostorije za rad uređaja je 7°C~20°C
ISUŠIVANJE	Najbolja temperatura prostorije za rad uređaja je 19°C~35°C

Temperatura nekih proizvoda dopuštena je izvan raspona. U specifičnoj situaciji, molimo da se obratite trgovcu.. Ako klima uređaj radi u načinu rada HLAĐENJE ili SUŠENJE s otvorenim vratima ili prozorima dulje vrijeme kada je relativna vlažnost iznad 80%, iz izlaza može kapati rosa.

Pokretanje klima uređaja



NAPOMENA : Simboli se mogu razlikovati kod drugih modela, ali funkcije su slične.

Uključivanje / Isključivanje



Napomena:

Držite u uspravnom položaju najmanje 2 sata prije uporabe kako biste spriječili oštećenje kompresora..

Nakon kupnje uređaja te priključenja i uključenja, uređaj će biti postavljen u način rada za hlađenje. Ako uključite klima uređaj nakon toga, radit će prema prethodnoj postavci

Način rada

1. Pritisnite i otpustite tipku MODE dok ne vidite simbol za željenu postavku.

Načini rada:



2. Odaberite Cool, Dry ili Fan.

Cooling-hladi prostoriju. Pritisnite FAN za odabir visoke ili niske brzine. Pritisnite tipku +- za podešavanje temperature..

○ COOL

Dry-isušuje zrak. Klima uređaj automatski postavlja temperature. Ventilator radi isključivo na maloj brzini. Odvlaživanje se kreće između 2 do 3 litre na sat, ovisno o modelu.

NAPOMENA: Dry način rada se smije se koristiti za hlađenje prostorije

DRY

Način rada - Samo ventilator. Pritisnite FAN kako biste odabrali High ili Low.

FAN

Brzina ventilatora

1. Press and release FAN to choose the desired fan speed.



2. Izaberite High ili Low.

High – za maksimalnu brzinu ventilatora



HIGH

Low – za minimalnu brzinu ventilatora



LOW

Temperatura

Pritisnite tipku PLUS kako biste podigli temperaturu. Pritisnite tipku PLUS kako biste povećali postavljenu temperaturu za 1°F (1°C).



Pritisnite tipku MINUS kako biste snizili temperaturu. Pritisnite tipku MINUS kako biste smanjili postavljenu temperaturu za 1°F (1°C).



NAPOMENA:

- U načinu rada za hlađenje, temperatura se može postaviti između 61°F i 86°F (16°C i 30°C).
- U načinu rada Samo ventilator, temperatura se ne može postaviti.
- LED lampica uređaja prikazuje ciljnu temperaturu 5 sekundi i zatim će prikazati sobnu temperaturu.

Promijenite prikaz između °F i °C

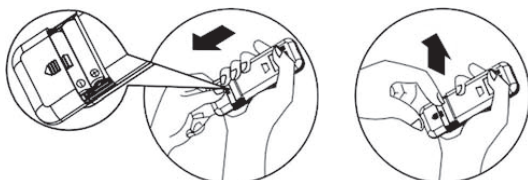
Za promjenu prikaza temperature između °F i °C istovremeno pritisnite gume za podešavanje plus i minus.



Korištenje daljinskog upravljača

Umetnite baterije

1. Uklonite poklopac baterije u smjeru strelice.



2. Umetnite nove baterije pazeći da pravilno postavite (+) i (-) polove baterija.

3. Vratite poklopac tako da ga gurnete natrag u izvorni položaj..



NAPOMENA:

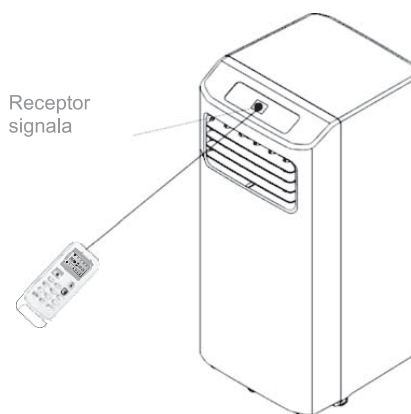
- Koristite 2 standardne AAA(1.5volt) baterije. Nemojte koristiti punjive baterije.
- Zamijenite baterije novima kada zaslon postane zatamnjen ili nakon 6 mjeseci.
- Prilikom zamjene baterija, uvijek zamijenite obje baterije novima. Nemojte miješati stare i nove baterije. Nemojte miješati alkalne, standardne (ugljik-cink) ili punjive (ni-cd, ni-mh, itd.) baterije.
- Ako se klima uređaj neće koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije iz daljinskog upravljača.

⚠ OPREZ

- Ne upotrebljavajte daljinski upravljač ako je procurila tekućina iz baterija. Kemikalije u baterijama mogu prouzročiti opekline ili druge opasnosti.

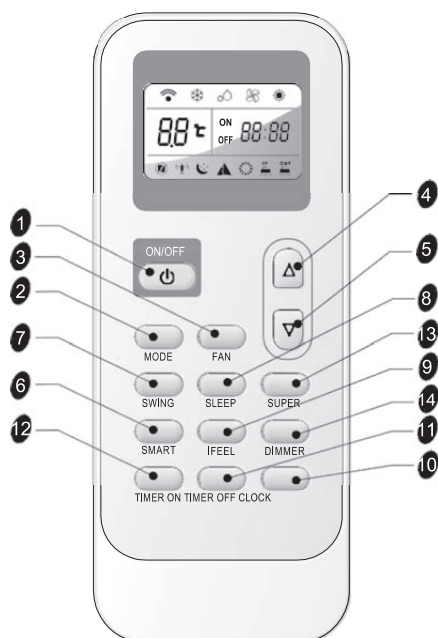
Kako koristiti

Kako biste upravljali sobnim klima uređajem, usmjerite daljinski upravljač prema prijemniku signala. Daljinski upravljač će upravljati klima uređajem na udaljenosti do 23' (7m) kada je usmjeren prema prijemniku signala klima uređaja.



Daljinski upravljač

NAPOMENA: Izgled daljinskog upravljača može se razlikovati.



Tipke i Funkcije

1		ON/OFF	8		SLEEP
2		MODE	9		IFEEL
3		FAN	10		CLOCK
4		UP	11		Timer Off
5		DOWN	12		Timer On
6		SMART	13		SUPER
7		SWING	14		DIMMER

Specifikacija simbola

Simboli indikatora na zaslonu.

	Hlađenje		Ventilator - Auto
	Isušivanje		Ventilator - Brzo
	Samo ventilator		Ventilator - Srednje
	Grijanje		Ventilator - Sporo

	Smart indikator		Prijenos signala
	Sleep indikator	ON 88:88 OFF	Podešeno vrijeme Prikaz trenutnog vremena
	Ifeel indikator		
	Super indikator	88°C	Prikaz temperature

Uključeno ili isključeno

Pritisnite tipku ON/OFF kako biste uključili ili isključili uređaj.



NAPOMENA

- Kod promjene načina dok je uređaj uključen, možda neće odmah reagirati. Pričekajte 3 minute.
- Pričekajte 3 minute prije ponovnog pokretanja uređaja.

Način rada

1. Pritisnite MODE nekoliko puta, sve dok signal za željenu postavku ne počne treperiti.



2. Odaberite Cooling, Dry, Fan Only ili heating.
 - Cooling-hladi prostoriju. Pritisnite FAN za odabir AUTO, HIGH, MID ili LOW.
 Pritisnite tipku UP ili DOWN kako biste podesili temperaturu.



- Dry-isušuje. Klima uređaj automatski postavlja temperaturu. Ventilator radi samo na niskoj brzini. NAPOMENA: Suhu način rada ne smije se koristiti za hlađenje prostorije. Smanjenje ili povećanje temp. do 2° C može se postaviti pomoću daljinskog upravljača ako vam još uvijek nije ugodno.



- Fan Only- radi samo ventilator. Pritisniet FAN tipku za podešavanje brzine.



NAPOMENA: Automatska brzina ventilatora ne može se odabrati u načinu rada Fan Only.

Heating- grijanje. Pritisniet FAN za odabir brzine ventilatora. Pritisniet tipku UP ili DOWN TEMP za podešavanje temperature.



SMART Način rada

Pritisniet SMART tipku, Smart način rada (fuzzy logic) automatski se uključuje bez obzira na to je li uređaj uključen ili isključen. U ovom načinu rada, temperature i brzina ventilatora postavljaju se automatski na temelju sobne temperature. Kako biste isključili Smart način rada, pritisniet MODE tipku.



SMART

Način rada i temperatura određuju se unutarnjom temperaturom.

Način rada i temperature određuju se u skladu s unutarnjom temperaturom		
Modeli s toplinskim pumpama		
Unutarnja temperatura	Način rada	Ciljana temperatura
21°C (70°F) ili ispod	GRIJANJE	22°C (72°F)
21°C-23°C (70°F-73°F)	SAMO VENTILATOR	
23°C-26°C (73°F-79°F)	ISUŠIVANJE	Sobna temperatura smanjuje se za 2°C (2°F) nakon 3 min rada
Preko 26°C (79°F)	HLADNJE	26°C (79°F)
Modeli s hlađenjem		
Unutarnja temperatura	Način rada	Ciljana temperatura
23°C (73°F) ili ispod	SAMO VENTILATOR	
23°C-26°C (73°F-79°F)	ISUŠIVANJE	Sobna temperatura smanjuje se za 2°C (2°F) nakon 3 min. rada
Over 26°C (79°F)	HLADNJE	26°C (79°F)

Napomena: Temperatura, protok zraka i smjer se kontroliraju automatski u SMART načinu rada. Međutim, daljinskim upravljačem možete podesiti smanjenje ili porast do 2°C ako vam još nije ugodno.

♦ Što možete u SMART načinu rada?

Vaš osjećaj	Tipka	Funkcija
Osijećate neugodu jer protok zraka nije adekvatan.		Brzina unutarnjeg ventilatora mijenja se između automatske, visoke, srednje i niže svakim pritiskom tipke.
Osijećate neugodu jer smjer strujanja zraka nije adekvatan.		Pritisniet jednom. Lopatica za okomito (vodoravno) podešavanje se pomiče za promjenu okomitog (vodoravnog) strujanja zraka. Pritisniet još jednom za zaustavljanje lopatice.

SUPER

Tipka SUPER se koristi za pokretanje ili zaustavljanje brzog hlađenja ili grijanja.

1. Pritisniet tipku SUPER. Klima uređaj automatski postavlja brzinu ventilatora na Visoku, a temperaturu na 16°C. Brzo grijanje radi pri automatskoj brzini ventilatora, automatski mijenja zadanu temperaturu na 30°C.



SUPER

1. Da biste isključili Super način rada, pritisniet bilo koju tipku na daljinskom upravljaču ili upravljačkoj ploči osim Timer On, Timer Off, Clock, Dimmer, Ifeel i Swing.

NAPOMENA:

- U SUPER načinu rada možete postaviti smjer strujanja zraka ili timer.
- SMART način rada nije dostupan u SUPER načinu rada.
- Tipka SUPER nije učinkovita u SMART načinu rada.



Brzo zagrijavanje

Brzina ventilatora

1. Pritisniet FAN tipku, odaberite željenu brzinu.



- Auto- automatski kontrolira brzinu ventilatora ovisno o trenutnoj sobnoj temperaturi i postavci kontrole temperature.
2. **NAPOMENA:** Automatska brzina ventilatora ne može se odabrati u načinu rada Fan only.



- Visoka za maks. brzinu ventilatora



- Srednja za normalnu brzinu



- Niska za minimalnu brzinu



Temperature

- Pritisnite tipku GORE za podizanje temperature. Pritisnite tipku GORE jednom za povećanje zadane temperature za 1° C.



- Pritisnite tipku DOLJE za smanjenje temperature. Pritisnite tipku DOLJE jednom za smanjenje zadane temperature za 1° C.



NAPOMENA:

- U načinu rada za hlađenje i grijanje, temperatura se može postaviti između 16° C i 30° C.
- U načinu rada Fan only, temperatura se ne može postaviti.

Sleep način rada

SLEEP način rada može se postaviti u načinu rada hlađenje, Grijanje ili isušivanje. Ova funkcija vam pruža ugodnije okruženje za spavanje.



NAPOMENA:

- Uređaj će automatski prestati s radom nakon 8 sati rada
 - Brzina ventilatora se automatski postavlja na malu brzinu.
 - U načinu rada za hlađenje, ako je trenutna temperatura prostorije ispod 26° C, temperatura će se automatski povećati za 1° C tijekom prvog sata nakon aktiviranja kontrole mirovanja, a zatim će ostati ista.
 - U načinu grijanja, podešena temperatura će se smanjiti za najviše 3° C tijekom 3 sata konstantno, a zatim će ostati stabilna.
1. Pritisnite MODE za odabir Hlađenje, Grijanje ili Sušenje. NAPOMENA: Način Sleep se ne može odabrati kada je odabrana opcija Fan Only ili SMART.
 2. Pritisnite tipku GORE ili DOLJE za postavljanje temperature.
 3. Pritisnite SLEEP. Nakon 5 sekundi, svjetla na zaslonu upravljačke ploče će se zamračiti.

NAPOMENA: Temperatura i smjer strujanja zraka mogu se podesiti tijekom načina mirovanja. Brzina ventilatora se automatski postavlja na Nisku brzinu. Nakon 5 sekundi, svjetla na zaslonu upravljačke ploče će se ponovno zagasiti.

Da biste isključili kontrolu mirovanja, pritisnite MODE, FAN, ON/OFF, SUPER ili pričekajte 8 sati da se kontrola mirovanja automatski isključi.

NAPOMENA: Klima uređaj će se vratiti na prethodne postavke nakon što se isključi kontrola mirovanja.

I FEEL način rada

Aktiviran je temperaturni senzor ugrađen u daljinski upravljač. Može osjetiti okolnu temperaturu i poslati signal natrag jedinici. Jedinica može podesiti temperaturu kako bi pružila maksimalnu udobnost.



NAPOMENA:

Koristi se za postavljanje IFEEL načina rada. Pritisnite ga jednom, funkcija IFEEL će se pokrenuti. Pritisnite ga ponovno, funkcija IFEEL će se isključiti. Ako se funkcija IFEEL ne može isključiti, pokušajte pritisnuti ovu tipku oko 5 sekundi.

Preporučamo da daljinski upravljač postavite na mjesto gdje unutarnja jedinica lako prima signal. Savjetujemo da isključite IFEEL način rada kako biste uštedjeli energiju prilikom zaustavljanja klima uređaja



DIMMER

Pritisnite tipku DIMMER da biste isključili svjetlo i zaslon na uređaju.



NOTE:

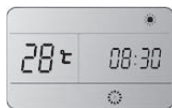
- Kada je svjetlo isključeno, prijemni signal će ponovo upaliti svjetlo.

SAT

1. Možete podesiti stvarno vrijeme pritiskom na CLOCK tipku.



2. Korištenje tipki gore i dolje da biste dobili točno vrijeme.



3. Ponovno pritisnite tipku CLOCK i postavljeno je stvarno vrijeme.

TIMER UKLJUČENO / ISKLJUČENO

Timer možete uključiti pomoću ON/OFF tipki prije nego što odete kako biste se vratili na ugodno postavljenu sobnu temperaturu.

Napomena: Potrebno je postaviti sat prije uporabe timera.



UKLJUČIVANJE TIMERA

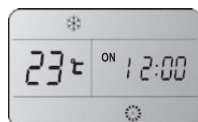
Tipka TIMER ON može se koristiti za automatsko uključivanje jedinice u vrijeme koje ste postavili.

1. Pritisnite TIMER ON, nakon čega će na zaslonu zatreperiti "On 12:00".



2. Pritisnite tipku GORE ili DOLJE kako biste dobili željeno vrijeme za uključivanje uređaja.

-  Povećati
-  Smanjiti



- Pritisnite tipku GORE ili DOLJE jednom kako biste povećali ili smanjili postavku vremena za 1 minutu.
- Pritisnite i držite tipku GORE ili DOLJE 2 sekunde kako biste povećali ili smanjili postavku vremena za 10 minuta.
- Pritisnite i držite tipku GORE ili DOLJE dulje vrijeme kako biste povećali ili smanjili postavku vremena za 1 sat.

3. Kada se na zaslonu prikaže željeno vrijeme, pritisnite tipku TIMER ON za potvrdu.

Čuti će se "Beep". ON" prestaje treperiti.

Indikator TIMER svijetli na uređaju.

4. Nakon što se željeno vrijeme prikaže na 5 sekundi, na zaslonu daljinskog upravljača će se umjesto željenog vremena prikazati sat.

Kako isključiti Timer On

Ponovno pritisnite tipku TIMER ON, čuje se "beep" i indikator nestaje.

Način rada TIMER ON je isključen.

NAPOMENA: Slično je postavljanju TIMER OFF, možete automatski isključiti uređaj u vrijeme koje ste postavili.



SWING

Pritisnite SWING jednom za promjenu vertikalnog smjera strujanja zraka. Pritisnite ponovo da zaustavite otvor za protok zraka u željenom smjeru strujanja zraka.



Napomena:

- Protok zraka se automatski podešava na određeni kut u skladu s načinom rada nakon uključivanja jedinice.
- Smjer strujanja zraka također se može prilagoditi vašim potrebama pritiskom na tipku SWING.
- Ne okrećite otvore za okomito podešavanje ručno jer može doći do kvarova. Ako se to dogodi, prvo isključite jedinicu i prekinite napajanje, a zatim ponovno uspostavite napajanje.

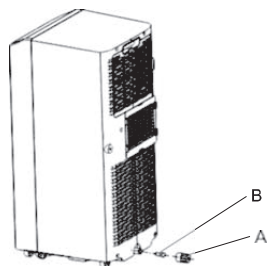
Normalni zvukovi

Kada vaš klima uređaj radi normalno, možete čuti zvukove kao što su:

- Strujanje zraka iz ventilatora.
- Klikovi.
- Vibracije ili buka zbog loše konstrukcije zida ili prozora.
- Visoki šum ili pulsirajuća buka uzrokovana uključivanjem i isključivanjem visokoučinkovitog kompresora.

Održavanje klima uređaja

Pražnjenje klima uređaja



A. Poklopac odvoda B. Odvodni čep

UPOZORENJE

Opasnost od prekomjerne težine

Za premještanje i ugradnju uređaja potrebne su dvije ili više osoba.
Ako to ne učinite, može doći do ozljeda.

1. Isključite klima uređaj ili ugasisite napajanje..
2. Premjestite klima uređaj na mjesto za odvod ili van.

NAPOMENA: Kako biste izbjegli curenje vode iz jedinice, polako pomičite klima-uređaj i držite ga u ravnom položaju.

3. Uklonite priparni odvodni poklopac i čep.
4. Vodu ispustite do kraja kroz odvodni otvor.

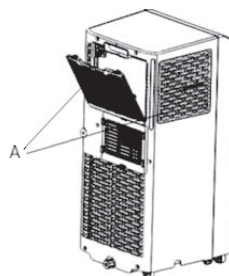
NAPOMENA: Ako će klima uređaj biti pohranjen nakon uporabe, pogledajte "Skladištenje nakon upotrebe".

5. Ponovno postavite čep za odvod u primarni odvodni otvor.
6. Ponovno postavite primarni odvodni poklopac u odvodnu rupu.
7. Ponovo postavite klima uređaj.
8. Uključite klima uređaj ili ponovno uključite napajanje..

Čišćenje vanjske strane

1. Pritisnite ON/OFF kako biste isključili klima uređaj.
2. Isključite klima uređaj ili isključite napajanje.
3. Uklonite filter zraka i očistite ga zasebno.
Pogledajte "Čišćenje filtera za zrak".
4. Obrišite vanjski dio klima uređaja mekom, vlažnom krpom
5. Uključite klima uređaj ili ponovno uključite napajanje
6. Pritisnite ON/OFF kako biste pokrenuli klima uređaj.

Čišćenje filtera zraka



A. Vrata panela filtera za usus zraka isparivača

1. Pritisnite ON/OFF kako biste isključili klima uređaj.
2. Otvorite vrata filterske ploče na stražnjoj strani klima-uređaja i uklonite ih..
3. Za čišćenje filtera koristite usisivač. Ako je filter jako zaprljan, operite ga u toploj vodi s blagim deterdžentom.
NAPOMENA: Nemojte prati filter u perilici posuđa niti koristiti bilo kakva kemijska sredstva za čišćenje.
4. Prije zamjene filtera potpuno osušite zrakom kako biste osigurali maksimalnu učinkovitost.
5. Ponovno pričvrstite filter zraka na vrata ploče filtera.
6. Ponovno postavite vrata filterske ploče.
7. Pritisnite ON/OFF za pokretanje klima uređaja.

Skladištenje nakon upotrebe

Ako se klima uređaj neće koristiti dulje vrijeme:

1. Ispustite vodu u potpunosti. Pogledajte "isušivanje klima uređaja".
2. Pustite klima uređaj postavljen na Fan only na otprilike 12 sati kako biste osušili klima uređaj.
3. Isključite klima uređaj.
4. Uklonite fleksibilno ispušno crijevo i spremite ga s klima uređajem na čisto i suho mjesto. Pogledajte "Upute za ugradnju".
5. Uklonite komplet za prozore i pohranite ga s klima uređajem na čistom i suhom mjestu. Pogledajte "Upute za ugradnju".
6. Uklonite filter i očistite ga. Pogledajte "Čišćenje zračnog filtera".
7. Očistite vanjski dio klima uređaja. Pogledajte "Čišćenje vanjske strane".
8. Ponovno postavite filter.
9. Izvadite baterije i pohranite daljinski upravljač s klima uređajem na čistom i suhom mjestu.

Prije ponovne upotrebe klima uređaja:

1. Provjerite jesu li filter i odvodni čep na mjestu.
2. Provjerite je li kabel za napajanje u dobrom stanju, bez pukotina ili oštećenja.
3. Stavite nove baterije u daljinski.
4. Ugradite klima uređaj. Pogledajte "Upute za ugradnju".

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Prije nego nazovete servis, pokušajte s prijedlozima u nastavku.

Klima uređaj ne radi

⚠ Upozorenje



Opasnost od strujnog udara
Uključite u uzemljenu utičnicu s 3 kontakta.

Ne uklanjajte uzemljeni zubac.

Nemojte koristiti adapter.

Nemojte koristiti produžni kabel.

Nepoštivanje ovih uputa može rezultirati smrću, požarom ili električnim udarom.

- **Kabel za napajanje je isključen.**
Uključite u uzemljenu utičnicu s 3 kontakta. Pogledajte "Električni zahtjevi."
- **Koristi se osigurač s vremenskim odmakom ili prekidač pogrešnog kapaciteta.**
Zamijenite osiguračem s vremenskim odgodom ili prekidačem odgovarajućeg kapaciteta. Pogledajte "električne zahtjeve".
- **Kabel za napajanje je odspojen (tipka za resetiranje je iskočila).**
Pritisnite i otpustite RESET (čuti će se klik; tipka Reset tipka će se zavraviti i ostati unutra) za nastavak rada.
- **Osigurač u kućanstvu je pregorio ili se isključio prekidač.**
Zamijenite osigurač ili resetirajte prekidač. Pogledajte "Električne zahtjeve".
- **Tipka za uključivanje/isključivanje nije pritisnuta.**
Pritisnite ON/OFF.
- **Lokalno napajanje nije uspjelo.**
Pričekajte da se napajanje vrati.

Osigurač je pregorio ili je isključen prekidač

- **Previše uređaja se koristi na istom strujnom krugu.**
Isključite ili premjestite uređaje koji dijele isti krug.
- **Pokušavate ponovno pokrenuti klima uređaj prerano nakon isključivanja klima uređaja.**
Pričekajte najmanje 3 minute nakon isključivanja klima uređaja prije nego što pokušate ponovno pokrenuti klima uređaj.

Kabel za napajanje klima uređaja je prekinut (tipka za resetiranje iskoči)

- **Smetnje s električnom energijom mogu odspojiti (tipka za resetiranje će iskočiti) kabel napajanja.**
Pritisnite i otpustite RESET (čuti će se klik; tipka Reset tipka će se zavraviti i ostati unutra) za nastavak rada.
- **Električno preopterećenje, pregrijavanje, priklještenje kabela mogu odspojiti (tipka za reset će iskočiti) kabel napajanja.**
Nakon ispravljanja problema, pritisnite i otpustite RESET

(čuti će se klik; tipka Reset tipka će se zavraviti i ostati unutra) za nastavak rada. Ako se kabel za napajanje ne uspije resetirati, obratite se servisnom tehničaru.

NAPOMENA: Oštećeni kabel za napajanje mora se zamijeniti novim kabelom za napajanje koji ste dobili od proizvođača proizvoda i ne smije se popravljati.

Klima uređaj radi previše

- **Jesu li otvorena vrata ili prozor?**
Držite vrata i prozore zatvorenima.
- **Sadašnji klima uređaj zamijenio je stariji model.**
Korištenje učinkovitijih komponenti može uzrokovati da klima uređaj radi dulje od starijeg modela, ali će ukupna potrošnja energije biti manja. Noviji klima-uređaji ne emitiraju "puhanje" hladnog zraka na koji ste možda navikli sa starijih jedinica, ali to nije pokazatelj manjeg rashladnog kapaciteta ili učinkovitosti.
Pogledajte ocjenu učinkovitosti (EER) i ocjenu kapaciteta (u Btu/h) koji su označeni na klima uređaju.
- **Klima uređaj je u prostoriji s velikim brojem ljudi ili se u prostoriji koriste uređaji koji proizvode toplinu.**
Tijekom kuhanja ili kupanja koristite ventilatore i pokušajte ne koristiti uređaje koji proizvode toplinu tijekom najtoplijeg dijela dana. Prijenosni klima uređaji dizajnirani su kao dodatno hlađenje lokalnih područja unutar prostorije. Možda će biti potreban klima uređaj većeg kapaciteta, ovisno o veličini prostorije koja se hladi..

Klima radi samo kratko vrijeme, soba nije rashlađena

- **Zadana temperature je blizu sobnoj temperaturi.**
Postavite nižu zadanu temperaturu. Pogledajte "Upotreba prijenosnog klima uređaja".

Kod pogreške

- **Ako uređaj prikazuje kod greške E5, spremnik za vodu je pun.**
Ispustite vodu, pogledajte "Pražnjenje klima uređaja". Nakon pražnjenja, uređaj možete ponovno koristiti.
- **Ako uređaj prikazuje kod pogreške E1/E2/E3/E4/E6/E7/EA**

Obratite se korisničkoj službi.

Klima uređaj radi, ali ne hladi

- **Filter je prljav ili začepljen ostacima**
Očistite filter.
- **Izlaz zraka je blokiran.**
Očistite izlaz zraka.
- **Zadana temperature je previsoka.**
Postavite nižu temperaturu.

Klima uređaj se prečesto uključuje i isključuje

- **Klima uređaj nije odgovarajuće veličine za vašu prostoriju.**
Provjerite rashladne mogućnosti vašeg prijenosnog klima uređaja. Prijenosni klima uređaji dizajnirani su kao dopunsko hlađenje lokalnih područja unutar prostorije.
- **Filter je prljav ili začepljen.**
Očistite filter.
- **U prostoriji postoji prekomjerna toplina ili vlaga, kuhanje u otvorenim posudama, tuševi itd.**
Koristite ventilator za izbacivanje topline ili vlage iz prostorije. Pokušajte ne koristiti uređaje koji proizvode toplinu tijekom najtoplijeg dijela dana.
- **Lopatice su blokirane.**
Postavite klima uređaj na mjesto gdje nema zavjesa, roleta, namještaja itd.

Hisense

NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITEV

Zahvaljujemo se vam za nakup klimatske naprave. Prosimo, pozorno preberite ta navodila za uporabo in namestitev, preden namestite in začnete uporabljati ta aparat. Priročnik shranite, če bi ga v prihodnje še potrebovali.

KAZALO

VARNOSTNA OPOZORILA	2
DELI APARATA	11
ZAHTEVE GLEDE NAMESTITVE	12
Orodja in deli 12	
Zahteve glede kraja namestitve	13
NAVODILA ZA NAMESTITEV	13
Odstranitev embalaže s klimatske naprave	13
Plošča za izpuh skozi okno in podaljški	14
Namestitev klimatske naprave	15
Namestitev z navpičnim drsnim oknom	16
Namestitev z vodoravnim drsnim oknom	17
UPORABA LOKALNE KLIMATSKE NAPRAVE 18	
Zagon klimatske naprave	19
Uporaba daljinskega upravljalnika	20
Običajni zvoki	24
NEGA LOKALNE KLIMATSKE NAPRAVE	25
Odvajanje vode iz klimatske naprave	25
Čiščenje zunanosti	25
Čiščenje zračnega filtra	25
Shranjevanje po uporabi	25
ODPRAVLJANJE TEŽAV IN MOTENJ	26

VARNOSTNA OPOZORILA

Ta aparat smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom odgovorne osebe oziroma če so bili poučeni o pravilni uporabi aparata ter o nevarnostih, povezanih z njegovo uporabo. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci naj ne čistijo aparata in naj ne opravljajo vzdrževalnih opravil na njem brez ustreznega nadzora.

Nadzorujte otroke, ko so v bližini aparata, in jim prepričajte, da bi se igrali z njim.

Poškodovano priključno vrvico sme zamenjati le proizvajalec ali pooblaščen serviser oz. druga strokovno usposobljena oseba, saj je sicer lahko takšno opravilo nevarno. Aparat je treba namestiti v skladu z nacionalnimi predpisi glede električnih povezav. Razpon zunanjskega statičnega tlaka je od -0,2 Pa do +0,2 Pa. Aparat naj bo 5 m ali dlje od vnetljivih površin.

Ne uporabljajte klimatske naprave v vlažnem prostoru, kot je kopalnica ali soba za perilo.

VAROVANJE OKOLJA

Aparat je izdelan iz materiala, ki ga je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti. Odslužen aparat je treba odložiti v skladu z lokalnimi predpisi o odlaganju odpadkov. Preden zavržete odslužen aparat, odrežite priključno vrvico, da preprečite možnost ponovne uporabe aparata.

Za več podrobnejših informacij o ravnanju s tem proizvodom in njegovim recikliranjem se obrnite na lokalne oblasti, ki so zadolžene za ločeno zbiranje odpadkov, ali na trgovino, kjer ste kupili aparat.

ODLAGANJE ODSLUŽENEGA APARATA

Aparat je označen v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o Odpadni električni in elektronski opreми.

Ta oznaka pomeni, da proizvoda v Evropski uniji ne smete zavržiti skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje in človeško zdravje, ki jo lahko povzroči неконтролирано odlaganje odpadkov, poskrbite, da bo aparat ustrezno recikliran, kar prispeva k trajnostni ponovni uporabi materialnih virov. Aparat vrnite preko sistema za vračanje in zbiranje ali pa se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili aparat.



Varnostna opozorila

Opozorila za uporabo hladilnega sredstva R290

Osnovni delovni postopki za namestitev so enaki kot pri običajnih hladilnih sredstvih (R22 ali R410A). Bodite pozorni na naslednje:

(!) POZOR

1. **Transport opreme, ki vsebuje vnetljiva hladilna sredstva**
Skladnost s transportnimi predpisi
2. **Označevanje opreme z znaki**
Skladnost z lokalnimi predpisi
3. **Odlaganje opreme, ki vsebuje vnetljiva hladilna sredstva**
Skladnost z nacionalnimi predpisi
4. **Shranjevanje opreme/aparatom**
Opremo je treba shraniti v skladu s proizvajalčevimi navodili.
5. **Shranjevanje zapakirane (neprodane) opreme**
Zaščita, ki jo aparatu nudi embalaža, mora biti takšna, da morebitne mehanske poškodbe aparata v embalaži ne povzročijo puščanja oz. uhajanja hladilne tekočine.
Največje dovoljeno število kosov opreme, ki jih lahko hranite skupaj, določajo lokalni predpisi.
6. **Informacije o servisiranju**
 - 6-1 **Pregled okolice**
Preden začnete s kakršnim koli delom s sistemi, ki vsebujejo vnetljiva hladilna sredstva, je potreben varnostni pregled, s katerim poskrbite, da bo tveganje vžiga čim manjše. V zvezi s popravilom hladilnega sistema je treba pred začetkom dela s sistemom upoštevati naslednje previdnostne ukrepe.
 - 6-2 **Delovni postopek**
Delo mora potekati po kontroliranem postopku, da je verjetnost prisotnosti vnetljivega plina ali hlapov med izvajanjem dela čim manjša.
 - 6-3 **Splošno območje dela**
 - Vse vzdrževalno osebe in vse druge osebe, ki delujejo v lokalnem območju, morajo prejeti navodila glede narave dela, ki ga opravljate. Izogibajte se delu v omejenih prostorih.
 - Območje okrog neposrednega območja dela je treba zavarovati. Z nadzorom nad vnetljivimi materiali poskrbite, da bodo pogoji dela v delovnem območju varni.
 - 6-4 **Preverjanje prisotnosti hladilnega sredstva**
 - Pred začetkom del in med delom preglejte delovno območje z ustreznim detektorjem hladilnega sredstva in se prepričajte, da se serviser zaveda, da je okolje potencialno vnetljivo.
 - Poskrbite, da bo oprema za zaznavanje puščanja ustrezna za uporabo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi, torej da ne bo oddajala isker, da bo ustrezno zatesnjena in da bo varna.

Varnostna opozorila

(!) POZOR

6-5 Prisotnost gasilnega aparata

- Če je treba na hladilni opremi ali z njo povezanih delih izvesti opravila, pri katerih nastaja visoka temperatura, mora biti na voljo ustrezna oprema za gašenje požara.
- Ob območju polnjenja naj bo na voljo gasilni aparat na suhi prah s CO₂.

6-6 Brez virov vžiga

- Nihče, ki opravlja dela v zvezi s hladilnim sistemom, med katerimi so izpostavljene cevi, ki vsebujejo ali so vsebovale vnetljivo hladilno sredstvo, ne sme uporabljati nikakršnih virov vžiga na način, ki bi vodil v tveganje požara ali eksplozije.
- Vsi možni viri vžiga, vključno s kajenjem cigaret, morajo biti dovolj daleč proč od mesta namestitve, popravila, odstranitve ali odlaganja, med katero oz. katerim bi lahko prišlo do uhajanja ali sproščanja vnetljivega hladilnega sredstva v okolje.
- Pred začetkom dela je treba pregledati okolico opreme oz. aparata, da se prepričate, da ni nevarnosti oz. tveganja za vžig ali požar. Namestiti je treba znake, ki obveščajo o prepovedi kajenja.

6-7 Prezračevanje območja oz. prostora

- Pred posegom v sistem ali opravljanjem del z visoko temperaturo zagotovite, da bo območje odprto oz. da bo prostor ustrezno prezračevan.
- Določeno stopnjo prezračevanja je treba zagotoviti tudi po tem, ko je delo že opravljeno.
- Prezračevanje mora varno razkropiti oz. odvesti morebitno sproščeno hladilno sredstvo in ga po možnosti odvesti na prosto, v ozračje.

6-8 Preverjanje hladilne opreme

- Med menjavo električnih komponent se prepričajte, da so te ustrezne za predviden namen in da so ustreznih specifikacij.
- Vedno upoštevajte proizvajalčeve napotke za vzdrževanje in servisiranje. Če ste v dvomih, se posvetujte s proizvajalčevim tehničnim oddelkom.
- Pri namestitvah, pri katerih so uporabljena vnetljiva hladilna sredstva, je treba preveriti naslednje:
 - ali je količina polnitve ustrezna glede na velikost prostora, v katerem so nameščeni deli, ki vsebujejo hladilno sredstvo,
 - ali naprave in odprtine za prezračevanje delujejo ustrezno in neovirano,
 - če je uporabljen posredni hladilni tokokrog, je treba preveriti prisotnost hladilnega sredstva v sekundarnem tokokrogu,
 - ali so oznake na opremi vidne in čitljive; oznake in znake, ki niso čitljivi, je treba popraviti oz. obnoviti,
 - ali so hladilne cevi ali komponente nameščene v položaj, v katerem je malo verjetno, da bodo izpostavljene snovem, ki bi lahko povzročile korozijo komponent, ki vsebujejo hladilno sredstvo, razen če so te komponente izdelane iz materialov, ki so sami po sebi odporni na korozijo ali če so te komponente ustrezno zaščitene pred takšno korozijo.

Varnostna opozorila

(!) POZOR

6-9 Preverjanje električnih naprav

- Popravilo in vzdrževanje električnih komponent mora vsebovati tudi začetne varnostne preskuse ter postopke za preverjanje oz. pregled komponent.
- Če je prišlo do napake, ki bi lahko ogrozila varnost, potem tokokroga ni dovoljeno priključiti na kakršen koli vir napajanja z električno energijo, dokler ni takšna napaka ustrezno odpravljena.
- Če napake ni možno odpraviti takoj, nadaljevanje delovanja pa je nujno, je treba uporabiti ustrezno začasno rešitev.
- O tem je treba poročati lastniku opreme, tako da so o tem obveščene vse zadevne osebe oz. stranke.
- Začetni varnostni preskusi obsegajo:
 - ali so kondenzatorji izpraznjeni; to je treba storiti varno, da ne pride do iskrenja;
 - ali je med polnjenjem, zajemom uporabljenega hladilnega sredstva ali med praznjenjem oz. čiščenjem sistema katera od živih električnih komponent ali kakšen del žive električne napeljave (komponente ali napeljava pod napetostjo) izpostavljen;
 - ali je ozemljitvena povezava neprekinjena.

7. Popravila zatesnjenih komponent

- Med popravili zatesnjenih komponent je treba vse vire napajanja z električno energijo odklopiti od opreme, na kateri potekajo dela, preden odstranite zatesnjene pokrove ipd.
- Če je res nujno, da je med servisiranjem oprema priključena na vir napajanja z električno energijo, je treba na najbolj kritično točko namestiti stalno delujočo napravo za zaznavanje puščanja oz. uhajanja, ki bo opozorila na potencialno nevarno situacijo.
- Posebno pozornost je treba posvetiti naslednjim vidikom, da tako poskrbite, da z deli na električnih komponentah ne spreminjate ohišja na način, ki bi vplival na raven zaščite.
- To vključuje poškodbe kablov, preveliko število povezav, terminale, ki ne ustrezajo izvirnim specifikacijam, poškodbe tesnil, neustrezno namestitvev kabelskih uvodnic ali sponk itd.
- Poskrbite, da je naprava varno pritrjena.
- Poskrbite, da tesnila ali tesnilni materiali niso dotrajani do te mere, da več ne bi preprečevali vdora vnetljivih hlapov ali plinov.
- Nadomestni deli morajo ustrezati proizvajalčevim specifikacijam.

OPOMBA:

Uporaba silikonskih tesnil lahko omejuje učinkovitost nekaterih naprav za zaznavanje puščanja oz. uhajanja. Komponent, ki so same po sebi varne, ni treba izolirati, preden začnete delo z njimi.

8. Popravilo varnih komponent

- Tokokrogu ne dodajajte trajnih induktivnih ali kapacitivnih bremen, ne da bi pred tem poskrbeli, da s tem ne bosta presežena največja napetost in tok, dovoljena za opremo, ki jo uporabljate.
- Varne komponente (komponente, ki so same po sebi varne), so edine, na katerih lahko delate, medtem ko so pod napetostjo in so v ozračju prisotne vnetljive snovi. Testna naprava mora imeti ustrezne specifikacije.

Varnostna opozorila

(!) POZOR

- Posamezne komponente zamenjajte samo z deli, ki jih navaja proizvajalec.
 - V primeru dela na drugih delih lahko pride do vžiga hladilnega sredstva v ozračju, če je pred tem prišlo do puščanja oz. uhajanja le-tega.
- 9. Napeljava kablov**
- Preverite, če so kabli obrabljeni, če je na njih prišlo do korozije, če so izpostavljeni čezmernemu pritisku, vibracijam, ostrim robovom ali drugim škodljivim okoljskim učinkom.
 - Med preverjanjem upoštevajte tudi učinke staranja in neprestanih vibracij zaradi virov, ko so kompresorji ali ventilatorji.
- 10. Zaznavanje vnetljivih hladilnih sredstev**
- Nikoli ne uporabite potencialnih virov vžiga za iskanje ali zaznavanje puščanja oz. uhajanja hladilnega sredstva.
 - Prav tako ne uporabljajte halogenidnega gorilnika (ali katere koli druge naprave za zaznavanje, ki uporablja odprt ogenj).
- 11. Metode zaznavanja puščanja oz. uhajanja**
- Naslednje metode zaznavanja puščanja oz. uhajanja veljajo kot sprejemljive za sisteme, ki vsebujejo vnetljiva hladilna sredstva:
 - Za zaznavanje uhajanja vnetljivih hladilnih sredstev uporabljajte elektronske detektorje puščanja oz. uhajanja; vendar je možno, da njihova občutljivost ni ustrezna ali da jih je treba ponovno umeriti. (Opremo za zaznavanje uhajanja je treba umeriti v območju brez hladilnih sredstev.)
 - Poskrbite, da detektor ne bo potencialni vir vžiga ter da je primeren za hladilno sredstvo, ki ga uporabljate.
 - Opremo za zaznavanje puščanja oz. uhajanja je treba nastaviti kot odstotek hladilnega sredstva LFL in jo je treba umeriti za uporabljeno hladilno sredstvo, prav tako pa je treba potrditi ustrezen odstotek plina (največ 25 %).
 - Tekočine za zaznavanje puščanja oz. uhajanja so primerne za uporabo z večino hladilnih sredstev, vendar pa se izogibajte uporabi detergentov, ki vsebujejo klor, saj lahko klor reagira s hladilnim sredstvom in povzroči korozijo bakrenih cevi.
 - Če sumite, da hladilno sredstvo kje uhaja, odstranite oz. ugasnite vse vire odprtega ognja.
 - Če ugotovite puščanje oz. uhajanje hladilnega sredstva, zaradi katerega je potrebno spajkanje, potem je treba iz sistema izprazniti in zajeti vse hladilno sredstvo ali pa ujeti in (z ventili) popolnoma izolirati hladilno sredstvo v delu sistema, ki se nahaja dovolj daleč stran od mesta puščanja oz. spajkanja.
 - Tako pred in med postopkom spajkanja je treba skozi sistem spuščati dušik brez kisika (OFN).
- 12. Odstranitev in odvajanje**
- Med posegi v hladilni tokokrog, ki so potrebni za popravila ali za kakršen koli drug namen, je treba upoštevati običajne postopke.
 - Pomembno je, da upoštevate najboljšo prakso in možnost vnetljivosti.
 - Upoštevajte naslednji postopek:
 - odstranite hladilno sredstvo,
 - očistite tokokrog z inertnim plinom,
 - izpraznite tokokrog (odstranite hladilno sredstvo),
 - ponovno očistite z inertnim plinom,
 - odprite tokokrog z rezanjem ali spajkanjem.

Varnostna opozorila

(!) POZOR

- Uporabljeno hladilno sredstvo zajemite v ustrezne jeklenke.
- Sistem je treba izprati z dušikom brez kisika (OFN), saj tako poskrbite, da je aparat varen.
- Ta postopek bo morda treba ponoviti večkrat.
- Za to opravilo ne uporabljajte stisnjenega zraka ali kisika.
- Sistem izperete tako, da z dušikom brez kisika (OFN) odpravite vakuum v sistemu, nato pa ga polnite, dokler ni dosežen delovni tlak, nato spet odzračite vsebino v ozračje, in končno spet vzpostavite vakuum.
- Ta postopek ponavljajte, dokler v sistemu ni več hladilnega sredstva. Ko uporabite zadnjo polnitev z dušikom brez kisika (OFN), je treba sistem odzračiti do atmosferskega tlaka, da omogočite delo.
- To opravilo je nujno, če nameravate spajkati cevi.
- Poskrbite, da odprtina za vakuumsko črpalko ni v bližini virov vžiga in da je zagotovljeno zadostno prezračevanje.

13. Postopki polnjenja

- Poleg običajnih postopkov polnjenja je treba upoštevati tudi naslednje zahteve:
 - Poskrbite, da med uporabo opreme za polnjenje ne pride do kontaminacije z različnimi hladilnimi sredstvi.
 - Cevi ali linije naj bodo čim krajše, da bo tudi količina hladilnega sredstva v njih čim manjša.
 - Jeklenke naj stojijo pokončno.
 - Pred polnjenjem sistema s hladilnim sredstvom poskrbite, da bo hladilni sistem ozemljen.
 - Po končanem polnjenju označite sistem (če še ni označen).
 - Bodite izredno previdni, da ne prenapolnite hladilnega sistema.
- Pred ponovnim polnjenjem sistema ga je treba tlačno preveriti z dušikom brez kisika (OFN).
- Po koncu polnjenja in pred zagonom oz. začetkom uporabe je treba preveriti, ali sistem kje pušča.
- Preden zapustite kraj dela oz. namestitve, ponovno preverite, če sistem kje pušča.

14. Prenehanja uporabe

- Preden izvedete ta postopek, je bistveno, da serviser v celoti pozna opremo oz. napravo ter vse podrobnosti v zvezi z njo.
- Priporočamo, da upoštevate dobre prakse in vsa uporabljena hladilna sredstva izpraznite ter zajamete varno.
- Preden izvedete opravilo, vzemite vzorec olja in hladilnega sredstva, če bi bila pred ponovno uporabo zajetega hladilnega sredstva potrebna analiza. Bistveno je, da je pred začetkom opravi na voljo vir električne energije.
 - a) Seznanite se z opremo in njenim delovanjem.
 - b) Električno izolirajte sistem.

Varnostna opozorila

(!) POZOR

- c) Preden začnete postopek, se prepričajte:
 - da je, če je to potrebno, na voljo oprema za mehansko ravnanje z jeklenkami hladilnega sredstva;
 - da je na voljo vsa osebna zaščitna oprema in da je ta pravilno uporabljena;
 - da je postopek zajema uporabljenega hladilnega sredstva ves čas pod nadzorom ustrezno usposobljene osebe;
 - da oprema za zajem uporabljenega hladilnega sredstva ter jeklenke ustrezajo zadevnim standardom.
 - d) Izčrpajte hladilni sistem, če je to možno.
 - e) Če vakuumiranje ni možno, zagotovite razvejani priklop, da lahko hladilno sredstvo odstranujete iz različnih delov sistema.
 - f) Poskrbite, da je jeklenka pred začetkom odstranjevanja in zajema uporabljenega hladilnega sredstva postavljena na tehniko.
 - g) Zaženite aparat za odstranjevanje hladilnega sredstva in ga uporabljajte v skladu s proizvajalčevimi navodili.
 - h) Ne prenapolnite jeklenk. (Napolnjenost naj ne presega 80 % prostornine).
 - i) Ne presezite maksimalnega delovnega tlaka jeklenke – tudi začasno ne.
 - j) Ko pravilno napolnite jeklenke in je postopek končan, poskrbite, da bodo jeklenke in vsa oprema takoj odstranjene s kraja del ter da bodo vsi izolacijski ventili na opremi zaprti.
 - k) Zajetega uporabljenega hladilnega sredstva ne polnite v drug hladilni sistem, dokler ni očiščeno in preverjeno.
- 15. Označevanje**
- Opremo je treba ustrezno označiti in na oznaki navesti, da je bila vzeta iz uporabe in da je hladilno sredstvo iz nje odstranjeno.
 - Na tej oznaki morata biti tudi datum in podpis.
 - Poskrbite, da bodo na opremi oznake, na katerih je navedeno, da oprema vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo.
- 16. Zajem uporabljenega hladilnega sredstva**
- Pri odstranjevanju hladilnega sredstva iz sistema, bodisi zaradi servisiranja bodisi zaradi prenehanja uporabe opreme, priporočamo upoštevanje dobre prakse in varnega odstranjevanja vseh uporabljenih hladilnih sredstev.
 - Ko prenašate oz. zajemate hladilno sredstvo v jeklenke, poskrbite, da boste uporabljali samo ustrezne jeklenke za zajem uporabljenega hladilnega sredstva.
 - Poskrbite, da imate na voljo zadostno število jeklenk za količino skupnega hladilnega sredstva v sistemu.
 - Vse jeklenke, ki jih nameravate uporabiti, morajo biti namenjene polnjenju z uporabljenim hladilnim sredstvom in označene za ustrezno vrsto hladilnega sredstva (tj. posebne jeklenke za polnjenje z uporabljenim hladilnim sredstvom).
 - Jeklenke morajo biti opremljene z razbremenilnim ventilom ter ustreznim zapornim ventilom, ki morata ustrezno delovati.
 - Prazne jeklenke za uporabljeno hladilno sredstvo odstranite in, če je možno, pred polnjenjem z uporabljenim hladilnim sredstvom ohladite.
 - Oprema za zajem uporabljenega hladilnega sredstva mora biti v dobrem stanju in delujoča. Priložena ji morajo biti navodila za opremo, ki jo boste uporabili. Oprema mora biti primerna za zajem uporabljenih vnetljivih hladilnih sredstev.

Varnostna opozorila

(!) POZOR

- Poleg tega morate imeti na voljo komplet umerjenih in dobro delujočih tehtnic.
- Cevi morajo biti opremljene s spojnicami za odklop, ki ne puščajo in so delujoče ter v dobrem stanju.
- Pred uporabo aparata za zajem uporabljenega hladilnega sredstva, preverite, ali je ta v zadovoljivem stanju in če ustrezno deluje, če je bil ustrezno vzdrževan in če so z njim povezane električne komponente ustrezno zatesnjene, da je preprečena nevarnost vžiga v primeru uhajanja hladilnega plina.
- Če ste v dvomih, se posvetujte s proizvajalcem.
- Zajeto uporabljeno hladilno sredstvo je treba vrniti dobavitelju hladilnega sredstva v ustrezni jeklenki za zajem uporabljenega hladilnega sredstva, ob tem pa je treba poskrbeti tudi za ustrezno obvestilo o prevozu odpadka.
- Ne mešajte hladilnih sredstev v napravah za zajem uporabljenih hladilnih sredstev, še zlasti ne v jeklenkah.
- Če je treba odstraniti tudi kompresorje ali olja kompresorjev, poskrbite, da so ta odstranjena v sprejemljivem obsegu, da zagotovite, da v mazivu ni ostalo vnetljivo hladilno sredstvo.
- Postopek zajema uporabljenega hladilnega sredstva je treba izvesti, preden vrnete kompresor dobavitelju.
- Za pospešitev tega postopka je dovoljeno samo električno segrevanje ohišja kompresorja.
- Ko iz sistema izpuščate olje, to storite na varen način.

(!) POZOR

- Ko premikate ali selite klimatsko napravo, se z izkušenimi serviserji posvetujte o odklopu in ponovni namestitvi aparata.
- Pod notranjo ali zunanjo enoto ne postavljajte nobenih drugih električnih naprav ali gospodinjskih predmetov. Kondenzat, ki odteka z aparata, lahko le-tega zmoči ter povzroči premoženjsko škodo ali napake pri delovanju.
- Ne uporabljajte dodatnih sredstev za pospešitev postopka odtajanja ali za čiščenje, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Aparat hranite v prostoru, v katerih ni neprestano delujočih virov vžiga (na primer odprtega ognja, delujočega aparata na plin ali delujočega električnega grelnika).
- Ne prebadajte in ne sežigajte aparata.
- Upoštevajte, da hladilna sredstva nimajo nujno svojega vonja.
- Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin.
- Aparat je treba hraniti v dobro prezračenem prostoru, katerega velikost ustreza velikosti prostora, opredeljeni za delovanje aparata.
- Aparat hranite v prostoru, v katerih ni neprestanega odprtega ognja (na primer delujočega aparata na plin) ali virov vžiga (npr. delujočega električnega grelnika).
- Aparat hranite tako, da preprečite morebitne mehanske poškodbe.

Varnostna opozorila

(!) POZOR

- Vse osebe, ki delajo s hladilnim tokokrogom ali ki posegajo vanj, morajo imeti veljaven certifikat, ki ga izda ustrezen ocenjevalni organ, priznan znotraj zadevne panoge, ki potrjuje usposobljenost teh oseb in jih pooblašča za varno ravnanje s hladilnimi sredstvi v skladu s specifikacijami za ocenjevanje, priznanimi v okviru panoge.
- Servisiranje sme opraviti samo proizvajalec opreme, v skladu s priporočili.
- Vzdrževanje in popravila, ki terjajo pomoč drugega usposobljenega osebja, je treba opraviti pod nadzorom osebe, ki je usposobljena za uporabo vnetljivih hladilnih sredstev.
- Ne uporabljajte dodatnih sredstev za pospešitev postopka odtajanja ali za čiščenje, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Aparat namestite, uporabljajte in hranite v prostoru s površino, večjo od: AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (7,2 m²).
- Napeljava cevi mora ustrezati nacionalnim predpisom glede plinskih napeljav.
- Prostori, v katerih so cevi oz. napeljave za hladilna sredstva, morajo ustrezati nacionalnim predpisom.
- Servisiranje sme biti opravljeno oz. potekati samo v skladu s proizvajalčevimi priporočili.
- Vse delovne postopke, ki vplivajo na varnost, smejo opraviti samo ustrezno usposobljene osebe.
- Maksimalna polnitev s hladilnim sredstvom je 0,150 kg.
- Mehanski konektorji, uporabljeni v zaprtih prostorih, morajo ustrezati standardu ISO 14903. Kadar ponovno uporabljate (oz. ko uporabljate rabljene) mehanske konektorje v zaprtih prostorih, je treba tesnilne dele obnoviti. Ko v zaprtih prostorih uporabljate spoj z zavihkom, je spoj z zavihkom ponovno sestaviti.
- Instalacijskih posegov na cevni napeljavi naj bo čim manj.
- Mehanski priključki morajo biti dostopni za namene vzdrževanja.

Pojasnilo simbolov, prikazanih na notranji ali zunanji enoti.



Caution, risk of fire

OPOZORILO Ta simbol označuje, da aparat uporablja vnetljivo hladilno sredstvo. Če hladilno sredstvo uhaja in je izpostavljeno zunanjemu ...



POZOR Ta simbol označuje, da je treba pozorno prebrati uporabniški priročnik.



POZOR Ta simbol označuje, da mora z aparatom ravnati ustrezno usposobljen serviser, v skladu s priročnikom za namestitvev.

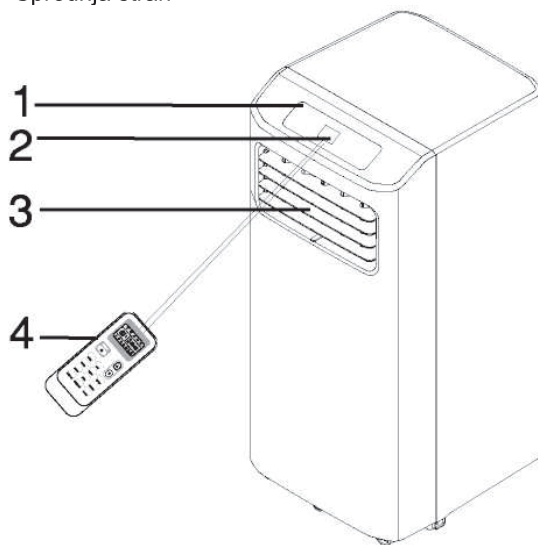


POZOR Ta simbol označuje, da so na voljo informacije, na primer v obliki uporabniškega priročnika ali priročnika za namestitvev.

Parametri varovalk za aparat:
AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (T3, 15 A, 250 V).

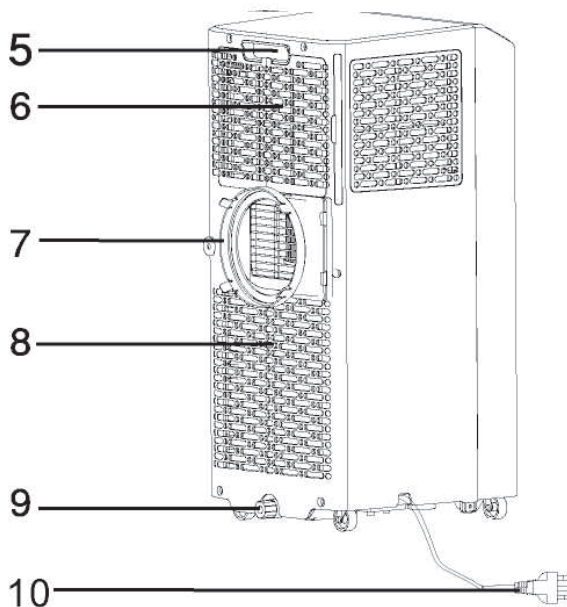
DELI APARATA

- Sprednja stran



- 1 Upravljalna plošča
- 2 Sprejemnik signala
- 3 Odprtina za izpust hladnega zraka
- 4 Daljinski upravljalnik
- 5 Ročaj za prenašanje
- 6 Odprtina za zajem zraka za izparilnik
- 7 Spojnica odzračevalne cevi
- 8 Odprtina za zajem zraka za kondenzator
- 9 Primarni priključek za odvajanje vode
- 10 Priključna vrstica (dejanski videz se lahko razlikuje od skice)

- Hrbtna stran



Slike v tem priročniku temeljijo na zunanjem videzu standardnega modela. Lahko se razlikujejo od klimatske naprave, ki ste jo izbrali.

ZAHTEVE GLEDE NAMESTITVE

Orodja in deli

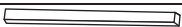











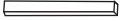
Pred začetkom namestitve zberite potrebna orodja in dele. Preberite in upoštevajte navodila za uporabo vseh orodij, omenjenih v tem priročniku.

Potrebna orodja

- Križni izvijač (Phillips) - Škarje - Svinčnik - Baterijski vrtalnik in sveder 1/8"

Priloženi deli

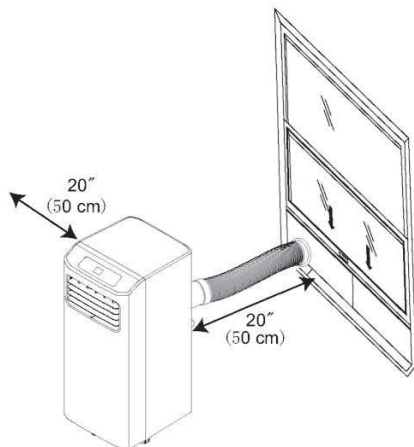
Preverite, ali so v paketu dobavljeni vsi navedeni deli.

Del	Opis	Število
	A. Penasto tesnilo	1 kom
	B. Spojnica	1 kom
	C. Upogljiva odzračevalna cev	1 kom
	D. Okenski odzračevalni nastavek	1 kom
	E. Kovice	4 kom
	F. Vijaki	4 kom
	G. Konzola za zaklepanje okna	2 kom
	H. Zunanja drsna letev s prezračevalno odprtino	1 kom
	I. Notranja drsna letev – kratka	1 kom
	J. Notranja drsna letev	1 kom
	K. Zunanja drsna letev	1 kom
	A. Penasto tesnilo – dolgo	2 kom
	M. Penasto tesnilo – kratko	2 kom

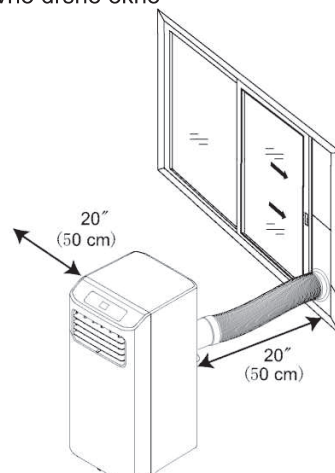
Zahteve glede kraja namestitve

Dolžina odvodne oz. odzračevalne cevi je posebej določena na podlagi specifikacij izdelka. Ne zamenjajte, podaljšajte ali drugače spreminjajte cevi.

Navpično drsno okno



Vodoravno drsno okno



OPOMBA:

- Za najboljše delovanje naj bo na vseh strani aparata vsaj 20 palcev (50 cm) prostora, kar omogoči zadostno kroženje zraka.
- Ne prekrivajte odprtine za odzračevanje (odvod zraka).
- Zagotovite preprost dostop do ozemljene trižilne vtičnice.
- Za ustrezno delovanje poskrbite, da cev NE bo preveč raztegnjena ali upognjena. Poskrbite, da izhodna odprtina odzračevalne cevi ne bo ovirana, saj sicer odzračevalni sistem ne bo pravilno deloval. Vse slike v priročniku imajo zgolj pojasnjevalni oz. informativni namen. Vaša klimatska naprava se lahko nekoliko razlikuje. Upoštevajte dejansko obliko oz. videz svojega aparata.



NAVODILA ZA NAMESTITEV

Odstranite embalažo s klimatske naprave

(!) OPOZORILO

Nevarnost velike teže
Klimatsko napravo naj premikata in namestita vsaj dve osebi.
Če tega ne storite, lahko pride do poškodbe hrbta ali drugih poškodb.

- Za odstranjevanje lepilnega traku ali lepila ne uporabljajte ostrih pripomočkov, alkohola oz. alkoholne raztopine za razkuževanje, vnetljivih tekočin ali grobih čistil. Ti proizvodi lahko poškodujejo površino vaše klimatske naprave.
- S klimatsko napravo ravnajte nežno.
- Aparat naj pred uporabo vsaj 2 uri stoji pokončno.

Odstranite embalažni material

- Odstranite in zavržite/reciklirajte embalažne materiale.
Odstranite lepilni trak in ostanke lepila s površin klimatske naprave, preden jo vklopite. S prsti vtrite majhno količino tekočega detergenta za ročno pomivanje posode čez ostanke lepila. Pobršite s topló vodo in posušite.

Pozor: Pripomočki na namestitev so priloženi na vrhu kartonaste embalaže in so potrebni za ustrezno delovanje aparata (hlajenje). Prosimo, da pred uporabo odstranite vse pripomočke iz embalaže.

Plošča za izpuh skozi okno in podaljški

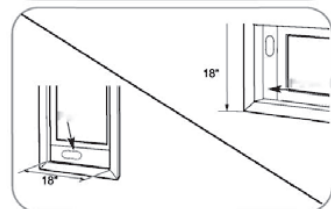
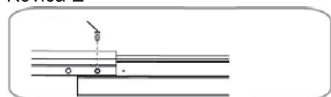
Komplet za napeljavo odzračevalne cevi skozi okno vam omogoča namestitvev klimatske naprave skozi večino oken z navpičnim drsnim zapiranjem, visokih od 18 do 50 palcev (45 do 127 cm)

Dolžina plošče	H	I	J	K	Slika
18"	V				a
19"-26"	V	V			b
27"-34"	V		V		c
35"-50"	V		V	V	d

1. Prosimo, preverite velikost okna in izberite najustreznejši pripomoček na podlagi podatkov iz zgornje tabele.

2. Če sta za vaše okno potrebni več kot 2 plošči (panela), prosimo, najprej nastavite dolžino, nato pa obe plošči pritrdite s kovicami E.

Kovica E

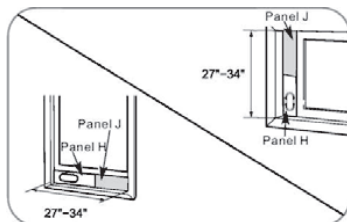


Plošča H

Plošča H

Za okenske odprtine 18" (47 cm) uporabite samo eno ploščo.

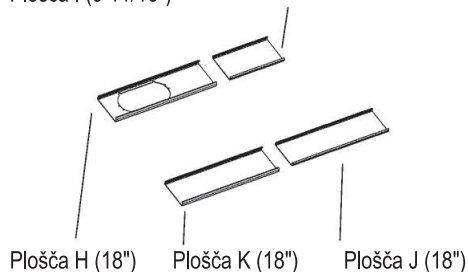
Slika "a":



Za okenske odprtine od 27" do 34" (68 do 86 cm) uporabite ploščo H in podaljšek (plošča J).

Slika "c":

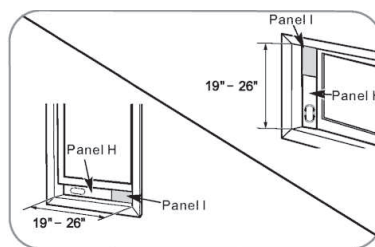
Plošča I (9 11/16")



Plošča H (18")

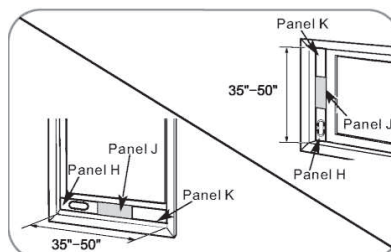
Plošča K (18")

Plošča J (18")



Za okenske odprtine od 19" do 26" (68 do 86 cm) uporabite ploščo (Plošča H) in podaljšek (Plošča I).

Slika "b":



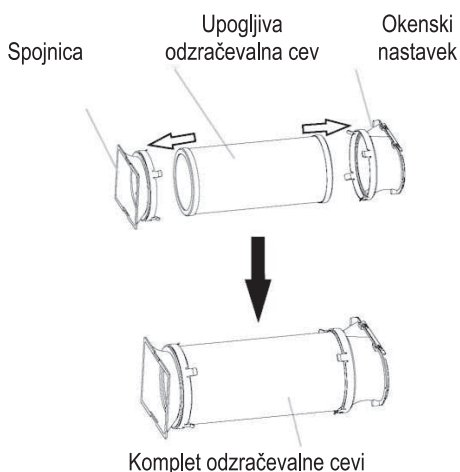
Za odprtine od 35" do 50" (89 do 127 cm) uporabite ploščo in dva podaljška (Plošča K in Plošča J).

Slika "d"

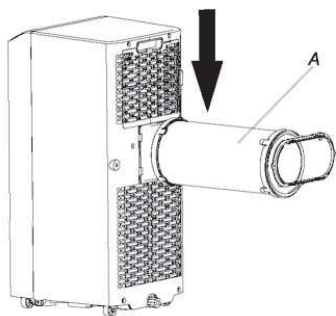
Namestitev klimatske naprave

Namestitev odzračevalne cevi in okenske plošče

1. Pripeljite klimatsko napravo na zeleno mesto. Glejte poglavje "Zahteve glede kraja namestitve".
2. Priprava kompleta odzračevalne cevi:
Potisnite upogljivo odzračevalno cev v spojnico in v okenski nastavek za odzračevanje skozi okno. Tako spojnica kot okenski nastavek imata sponke, ki se pritrdijo na cev.



3. Vstavite spojnico v režo na hrbtni strani klimatske naprave.
4. Potisnite jo navzdol, da čvrsto pritrdite odzračevalno cev.



A. Komplet upogljive odzračevalne cevi

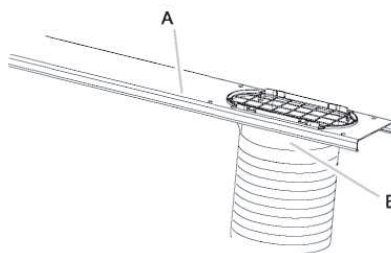
5. Pred uporabo se prepričajte, da je cev ustrezno pritrdjena.

Namestitev skozi okno

Vaš komplet na namestitev skozi okno je zasnovan tako, da se prilega večini standardnih navpičnih in vodoravnih drsnih oken. Pripeljite klimatsko napravo na zeleno mesto. Glejte poglavje "Zahteve glede kraja namestitve".

1. Pritrdite okenski nastavek na zunanji del drsnika (del z večjo odzračevalno odprtino).

OPOMBA: Za učinkovito hlajenje je treba izdelek uporabljati s priloženim kompletom za namestitev cevi skozi okno.

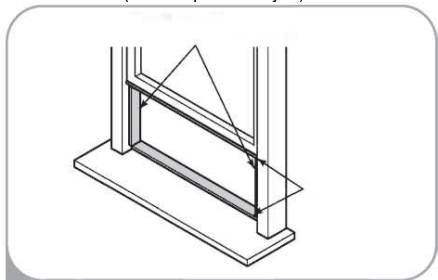


- A. Zunanji del drsnika
- B. Okenski nastavek

Namestitev z navpičnim drsnim oknom

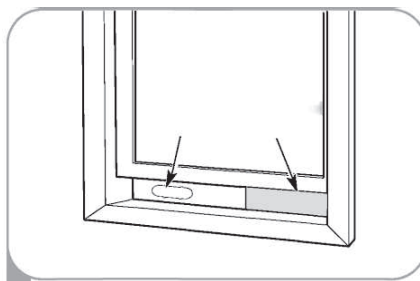
OPOMBA: Komplet za namestitev skozi okno lahko uporabite z navpičnimi drsnimi okni, širokimi od 18" do 50".

Penasto tesnilo M (samolepilno–krajše)



1

Penasto tesnilo L (samolepilno)



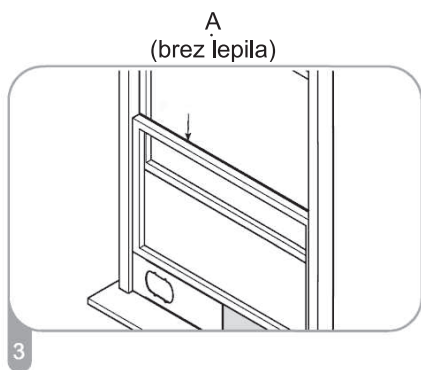
2

Odzračevalna plošča

Podaljšek (po potrebi)

Odrežite penasto tesnilo L (samolepilno) in M (samolepilno–krajše) na ustrezno dolžino in ga pritrdite na okenski okvir in polico.

Vstavite komplet odzračevalne plošče, vključno s podaljški, če so potrebni, v odprtino v oknu. Podaljške namestite tako, da bo zapolnjena celotna širina okna.



3

A
(brez lepila)



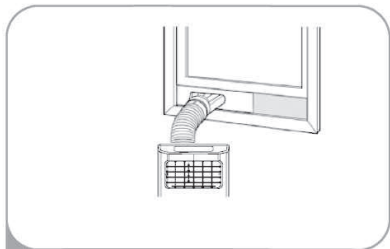
4

Konzola za zaklepanje okna

Vijak F

Odrežite penasto tesnilo A (brez lepila) glede na širino okna. Penasto tesnilo A namestite med steklo in okno, da preprečite vdor zraka in tujkov v sobo.

Po potrebi namestite konzolo za zaklepanje okna z vijakom tipa F, kot je prikazano.

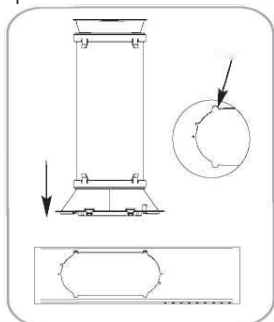


5

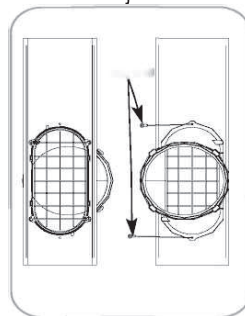
Vstavite okenski nastavek v odprtino v odzračevalni okenski plošči.

Reža/odprtina

Vstavite



Vijak



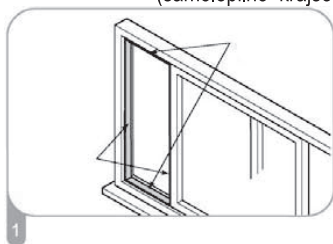
Poravnajte zavihke na okenskem nastavku z režami v odzračevalni okenski plošči. Vstavite okenski nastavek v odprtino v odzračevalni okenski plošči.

Vstavite vijak v luknjo v okenskem nastavku, da preprečite, da bi nastavek zdrsnil iz odzračevalne odprtine.

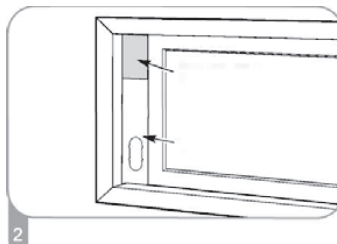
Namestitev z vodoravnim drsnim oknom

OPOMBA: Komplet za namestitev skozi okno lahko uporabite z vodoravnimi drsnimi okni, širokimi od 18" do 50".

Penasto tesnilo M
(samolepilno-krajše)



Penasto tesnilo L
(samolepilno-krajše)



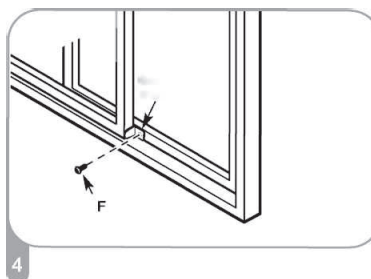
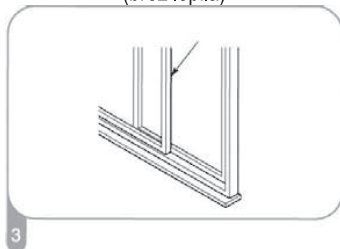
Podaljšek (po potrebi)

Odzračevalna plošča

Odrežite penasto tesnilo L (samolepilno) in M (samolepilno-krajše) na ustrezno dolžino in ga pritrdite na okensko polico in okvir.

Vstavite komplet odzračevalne plošče, vključno s podaljški, če so potrebni, v odprtino v oknu. Po potrebi podaljšajte okenske plošče.

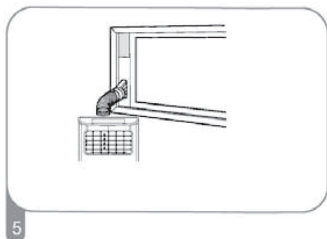
A
(brez lepila)



Varnostna konzola

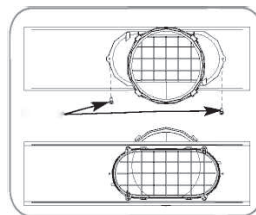
Odrežite penasto tesnilo A (brez lepila) glede na širino okna. Penasto tesnilo A namestite med steklo in okno, da preprečite vdor zraka in tujkov v sobo.

Po potrebi namestite konzolo za zaklepanje okna z vijakom tipa F, kot je prikazano.

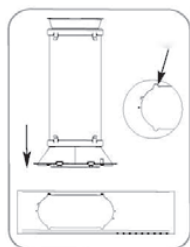


Vstavite okenski nastavek v odprtino v odzračevalni okenski plošči.

Vijak



Vstavite vijak v luknjo v okenskem nastavku, da preprečite, da bi nastavek zdrsnil iz odzračevalne odprtine.



Reža/odprtina

Pokrov oz.
vstavek za
ročico

Poravnajte zavihke na okenskem nastavku z režami v odzračevalni okenski plošči. Vstavite okenski nastavek v odprtino v odzračevalni okenski plošči.

UPORABA LOKALNE KLIMATSKE NAPRAVE

S pravilno uporabo prenosne klimatske naprave lažje dosežete najboljše možne rezultate.

V tem razdelku je opisano pravilno delovanje klimatske naprave.

POMEMBNO:

- Ne bodite v neposrednem zračnem toku iz klimatske naprave dlje časa.
- Nikoli ne uporabljajte naprave v ozkih oz. tesnih zaprtih prostorih. Vedno poskrbite za zadostni dotok zunanega zraka v stanovanje, zlasti ko poleg klimatske naprave v stanovanju uporabljate tudi naprave, v katerih poteka izgorevanje, kot so plinski štedilniki, kamini, peči, grelniki vode itd. Nikoli ne postavljajte priključne vrvice ali klimatske naprave v bližino grelnika, radiatorja, štedilnikov ali drugih naprav (vključno z ojačevalci zvoka), ki oddajajo toploto.
- Ta klimatska naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu, v stanovanjskih objektih. Ne uporabljajte je kot natančno napravo za kontrolo oz. vzdrževanje ozračja v komercialne namene

ali kot natančno opremo za uporabo s hrano, hišnimi ljubljenci, rastlinami, umetninami itd.

- Ne prekrivajte ali drugače ovirajte prezračevalne cevi, saj lahko to močno vpliva na učinkovitost delovanja ali pa celo povzroči okvaro klimatske naprave.
- Na prikazovalniku klimatske naprave je prikazana trenutna temperatura v prostoru.
- Ko spreminjate način delovanja, medtem ko klimatska naprava deluje, se bo kompresor zaustavil 3 do 5 minut, nato pa bo deloval naprej. Če v tem času pritisnete kateri koli gumb, se kompresor ne bo ponovno zagnal še naslednjih 3 do 5 minut.
- V načinu za hlajenje ali sušenje, se bom ventilator kompresorja in kondenzatorja zaustavil, ko temperatura v prostoru doseže nastavljeno temperaturo.
- V načinu DRY (sušenje) se raven vlažnosti nastavi samodejno, vendar je ni mogoče prikazati.

OPOMBA: V primeru prekinjenega napajanja z električno energijo bo klimatska naprava, ko se napajanje ponovno vzpostavi, delovala z enakimi nastavitvami kot prej.

Pogoji delovanja

HLAJENJE (COOL)
OGREVANJE (HEAT)
SUŠENJE (DRY)

Najprimernejša temperatura prostora za delovanje aparata je 21 °C–35 °C.

Najprimernejša temperatura prostora za delovanje aparata je 7 °C–20 °C.

Najprimernejša temperatura prostora za delovanje aparata je 19 °C–35 °C.

Pri nekaterih aparatih je dovoljeno tudi delovanje izven teh temperaturnih območij. V specifičnih situacijah se, prosimo, posvetujte s prodajalcem. Če klimatska naprava dlje časa deluje v načinu za HLAJENJE ali SUŠENJE, medtem ko so vrata in okna odprta, relativna vlažnost pa presega 80 %, lahko iz odvodne odprtine kaplja kondenzat.

Zagon klimatske naprave



OPOMBA: Simboli se lahko razlikujejo od simbolov na teh modelih, a funkcije so podobne.

Vklop ali izklop



OPOMBA:

Da bi preprečili poškodbe kompresorja, naj aparat pred uporabo vsaj 2 uri stoji pokonci. Ko prvič priključite klimatsko napravo na električno omrežje in jo vklopite, bo ta v načinu za hlajenje (COOL). Ob vseh nadaljnjih vklopih bo naprava začela delovati z nazadnje izbranimi nastavitvami.

Način delovanja

1. Pritisnite in spustite tipko MODE, dokler ne utripa simbol za želeno nastavitev.

Načini delovanja:



2. Izbirajte med hlajenjem, sušenjem in samo ventilatorjem.

Hlajenje (Cooling) – V trem načinu delovanja naprava ohladi prostor. Pritisnite tipko FAN, da izberete visoko (High) ali nizko (Low) hitrost ventilatorja. S pritiskom na tipki plus ali minus nastavite temperaturo.

COOL ●

Sušenje (Drying) – V tem načinu delovanja naprava izsušuje zrak v prostoru. Klimatska naprava samodejno izbere temperaturo. Ventilator deluje le pri nizki hitrosti. Naprava odstrani 1 do 1,5 litra vlage na uro, odvisno od modela.

OPOMBA: Načina za sušenje ne uporabljajte za hlajenje prostora oz. sobe.

DRY ●

Samo ventilator. Pritisnite tipko FAN, da izberete visoko (High) ali nizko (Low) hitrost ventilatorja.

FAN ●

Hitrost delovanja ventilatorja

1. Pritisnite in spustite tipko FAN (ventilator), da izberete želeno hitrost delovanja ventilatorja.



FAN

2. Izbirajte med visoko (High) in nizko (Low) hitrostjo.

Visoka (High) – najvišja hitrost delovanja ventilatorja

HIGH

Nizka (Low) – najnižja hitrost delovanja ventilatorja

LOW

Temperatura

S pritiskom na tipko PLUS povečate temperaturo. Enkrat pritisnete tipko PLUS, da povečate nastavljeno temperaturo za 1 °C (1 °F).



S pritiskom na tipko MINUS znižate temperaturo. Enkrat pritisnete tipko MINUS, da znižate nastavljeno temperaturo za 1 °C (1 °F).



OPOMBA:

- V načinu za hlajenje lahko temperaturo nastavite med 61 °F in 86 °F (16 °C in 30 °C).
- V načinu "samo ventilator" temperature ni mogoče nastaviti.
- Prikazovalnik na aparatu 5 sekund kaže ciljno temperaturo, nato pa prikaže dejansko temperaturo v prostoru.

Preklop med prikazom temperature v °F in °C

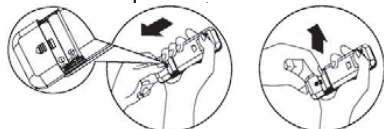
Za spremembo prikaza temperature iz °F v °C ali obratno hkrati pritisnete tipki Plus in Minus.



Uporaba daljinskega upravljalnika

Vstavljanje baterij

1. Odstranite pokrov prostora za baterije, tako da ga potisnete v smeri puščice.



2. Vstavite nove baterije. Prepričajte se, da sta pola (+) in (-) baterije ustrezno usmerjena.
3. Ponovno namestite pokrov prostora za baterije, tako da ga potisnete nazaj na njegovo mesto.



OPOMBA:

- Uporabite dve standardni bateriji AAA (1,5 V). Ne uporabljajte akumulatorskih baterij.
- Baterije zamenjajte z novimi baterijami istega tipa, ko postane prikazovalnik medel ali pa po šestih mesecih.
- Pri menjavi baterij vedno zamenjajte obe bateriji z novimi baterijami. Ne kombinirajte starih in novih baterij. Ne kombinirajte alkalnih, standardnih (cink-ogljikovih) ali akumulatorskih (Ni-Cd, Ni-Mh itd.) baterij.
- Če aparata dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika.

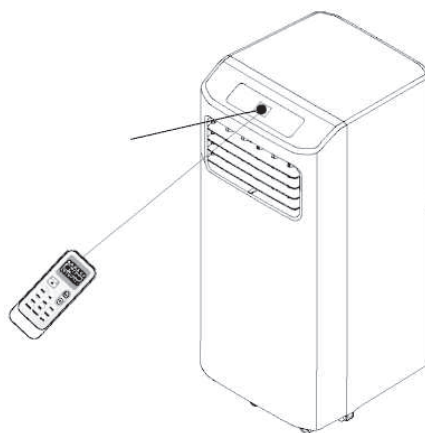
(!) POZOR

- Ne uporabljajte daljinskega upravljalnika, če so baterije stekle. Kemikalije iz baterij lahko povzročijo opekline in druge zdravstvene težave in nevarnosti.

Kako uporabljati daljinski upravljalnik

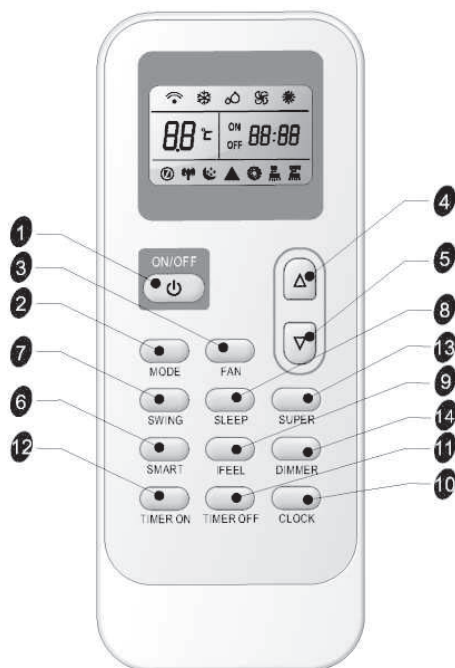
Daljinski upravljalnik uporabite tako, da ga usmerite proti sprejemniku signala na klimatski napravi. Z daljinskim upravljalnikom lahko upravljate delovanje klimatske naprave z razdalje do 7 metrov (23 čevljev), in sicer tako, da daljinski upravljalnik usmerite proti sprejemniku signala na aparatu.

Sprejemnik signala



Daljninski upravljalnik

OPOMBA: Dejanski videz daljinskega upravljalnika se lahko nekoliko razlikuje od prikazanega v tem priročniku.



Tipke in funkcije

1		Vklop/izklop	8		SLEEP
2		NAČIN DELOVANJA	9		I FEEL
3		VENTILATOR	10		URA
4		NAVZGOR (UP)	11		Izklop programske ure
5		NAVZDOL (DOWN)	12		PROGRAMSKA URA ("TIMER ON")
6		PAMETNO DELOVANJE ("SMART")	13		INTENZIVNO DELOVANJE ("SUPER")
7		NIHANJE LOPUTE ZA HLADEN ZRAK ("SWING")	14		INTENZIVNOST PRIKAZOVALNIKA ("DIMMER")

Pomen simbolov

Pomen simbolov na prikazovalniku LCD:

	Hlajenje		Samodejna hitrost ventilatorja
	Sušenje		Visoka hitrost ventilatorja
	Samo ventilator		Srednja hitrost ventilatorja
	Ogrevanje		Nizka hitrost ventilatorja

	Pametni način		Prenos signala
	Časovno omejeno delovanje (pred spanjem)		Prikaz nastavitve programske ure
	I Feel		Prikaz ure (trenutnega časa)
	Intenzivno delovanje		Prikaz temperature

Vklop ali izklop

Pritisnite na tipko ON/OFF (vklop/izklop), da vklopite ali izklopite aparat.



OPOMBA:

- Sprememba načina delovanja med delovanjem aparata. Včasih se aparat ne odzove takoj. Počakajte 3 minute.
- Počakajte 3 minute, preden ponovno zaženete aparat.

Način delovanja

1. Pritisnite tipko MODE tolikokrat, da utripa simbol za želeno nastavitev.



2. Izbirajte med hlajenjem (Cooling), sušenjem (Dry), samo ventilatorjem (Fan Only) in ogrevanjem (Heating).

- Hlajenje (Cooling) – V trem načinu delovanja naprava ohladi prostor. Pritisnite tipko FAN, da izberete samodejno (AUTO), visoko (HIGH), srednjo (MID) ali nizko (LOW) hitrost ventilatorja. S pritiskom na tipki PLUS ali MINUS nastavite temperaturo.



- Sušenje (Drying) – V tem načinu delovanja naprava izsušuje zrak v prostoru. Klimatska naprava samodejno izbere temperaturo. Ventilator deluje le pri nizki hitrosti.

OPOMBA: Načina za sušenje ne uporabljajte za hlajenje prostora oz. sobe. Če vam še ni udobno, lahko z daljinskim upravljalnikom povišate ali znižate temperaturo za do 2 °C.



- Samo ventilator (Fan Only) – deluje samo ventilator. Pritisnite tipko FAN (ventilator), da nastavite hitrost delovanja ventilatorja.



OPOMBA: V načinu delovanja samo z ventilatorjem (fan only) ni mogoče izbrati samodejne hitrosti delovanja ventilatorja.

- Ogrevanje (Heating) – V tem načinu klimatska naprava ogreva prostor. S pritiskom na tipko FAN (ventilator) nastavite hitrost delovanja ventilatorja. S pritiskom na tipki za povišanje ali znižanje temperature (TEMP) nastavite temperaturo.



Pametni način (SMART)

Ko pritisnete tipko za pametni način delovanja (SMART), se neposredno vklopi pametni način delovanja (delovanje z mehko logiko). V tem načinu delovanja se temperatura in hitrost delovanja ventilatorja samodejno nastavitava v odvisnosti od dejanske temperature v prostoru.

Če želite preklicati pametni način delovanja, pritisnite tipko za izbiro načina delovanja (MODE).



Način delovanja in temperaturo določa temperatura v prostoru.

Pri modelih z možnostjo ogrevanja

Temperatura prostora	v Način delovanja	Ciljna temperatura
21 °C ali manj 21–23 °C	OGREVANJE SAMO VENTILATOR	22 °C
23–26 °C	SUŠENJE	Temperatura v prostoru se po 3-minutnem delovanju zniža za 2 °C.
Nad 26 °C	HLAJENJE	26 °C

Modeli samo z možnostjo hlajenja

Temperatura prostora	v Način delovanja	Ciljna temperatura
23 °C ali manj	SAMO VENTILATOR	
23–26 °C	SUŠENJE	Temperatura v prostoru se po 3-minutnem delovanju zniža za 2 °C.
Nad 26 °C	HLAJENJE	26 °C

OPOMBA: V pametnem načinu delovanja (SMART) aparat samodejno uravnava temperaturo, zračni tok ter smer izpiha hladnega zraka. Če vam še ni udobno, lahko z daljinskim upravljalnikom povišate ali znižate temperaturo za do 2 °C.

Kaj lahko storite v načinu		
Vaš občutek	Tipka	Nastavitev
Neustrezno udobje zaradi neprimerne pretoka zraka.	FAN	Hitrost delovanja notranjega ventilatorja se z vsakim pritiskom gumba spremeni, in sicer od visoke preko srednje do nizke hitrosti.
Neustrezno udobje zaradi neprimerne smeri zračnega toka.	SWING	Če pritisnete tipko enkrat, se začne spreminjati naklon lopute, tako da spremeni smer zračnega toka. Ob naslednjem pritisku na tipko se nihanje lopute zaustavi.

INTENZIVNO DELOVANJE ("SUPER")

S tipko SUPER vklopite ali izklopite intenzivno hlajenje oz. ogrevanje.

1. Pritisnite tipko SUPER. Klimatska naprava samodejno nastavi najvišjo hitrost delovanja ventilatorja ter temperaturo 16 °C. Intenzivno ogrevanje deluje s samodejnim prilagajanjem hitrosti ventilatorja, temperatura pa je samodejno nastavljena na 30 °C.



2. Če želite izklopiti intenzivno delovanje, pritisnite katero koli tipko na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči, razen tipk za vklop programske ure (Timer On), izklop programske ure (Timer Off), Uro (Clock), zatemnitev zaslona (Dimmer), tipke za delovanje s temperaturnim senzorjem na daljinskem upravljalniku (I Feel) ter tipke za spremembo naklona lopute (Swing).

OPOMBA:

- V načinu intenzivnega delovanja (SUPER) lahko nastavite smer zračnega toka (naklon lopute) ter programsko uro.
- V načinu intenzivnega delovanja pametni način delovanja (SMART) ni na voljo.
- V pametnem načinu delovanja (SMART) tipka za intenzivno delovanje (SUPER) nima učinka.

Hitro/intenzivno hlajenje



Hitro/intenzivno ogrevanje



Hitrost delovanja ventilatorja

1. S tipko FAN (ventilator) izberite želeno hitrost delovanja ventilatorja.



- Samodejni način (Auto) – samodejno nadzira hitrost delovanja ventilatorja glede na trenutno temperaturo prostora in nastavljenost oz. zeleno temperaturo. OPOMBA: V načinu delovanja samo z ventilatorjem (fan only) ni mogoče izbrati samodejne hitrosti delovanja ventilatorja.



- Visoka (High) – najvišja hitrost delovanja ventilatorja



- Srednja (Mid) – običajna hitrost delovanja ventilatorja

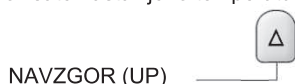


- Nizka (Low) – najnižja hitrost delovanja ventilatorja



Temperatura

- S pritiskom na tipko navzgor (UP) povišate temperaturo. Pritisnite tipko navzgor (UP) enkrat, da povišate nastavljeno temperaturo za 1 °C.



- S pritiskom na tipko navzdol (DOWN) znižate temperaturo. Pritisnite tipko navzdol (DOWN) enkrat, da znižate nastavljeno temperaturo za 1 °C.



OPOMBE:

- V načinu za hlajenje in ogrevanje lahko temperaturo nastavite v območju med 16 °C in 30 °C.
- V načinu "samo ventilator" temperature ni mogoče nastaviti.

Časovno omejeno delovanje (pred spanjem)

Časovno omejeno delovanje (sleep) lahko nastavite v načinu za hlajenje, ogrevanje ali sušenje. Ta funkcija omogoča udobnejše okolje za spanec.



SLEEP

OPOMBA:

- Aparat bo po 8 urah delovanja samodejno prenehal delovati.
- Hitrost delovanja ventilatorja se samodejno nastavi na nizko hitrost.
- Če je v načinu za hlajenje trenutna temperatura prostora pod 26 °C, se bo temperatura v prvi uri po tem, ko aktivirate funkcijo časovno omejenega delovanja (Sleep), samodejno poviševala za 1 °C, nato pa bo ostala nespremenjena.
- Če temperatura v prostoru znaša 26 °C ali več, se nastavljena temperatura ne bo spremenila.
- V načinu za ogrevanje se bo nastavljena temperatura tri ure neprestano zniževala, vendar za največ 3 °C; nato pa se bo ustalila.

1. S pritiskom na tipko za izbiro načina delovanja (MODE) izberite hlajenje (Cooling), ogrevanje (Heating) ali sušenje (Dry).

OPOMBA: Ko je izbran način delovanja samo z ventilatorjem ali pametni način delovanja (SMART), časovno omejenega delovanja ni mogoče nastaviti.

2. S pritiskom na tipki NAVZGOR ali NAVZDOL nastavite temperaturo.
3. Pritisnite tipko za izbiro časovno omejenega delovanja (SLEEP). Po 5 sekundah signalne lučke na nadzorni plošči začnejo svetiti manj intenzivno.

OPOMBA: Ko je nastavljeno časovno omejeno delovanje, lahko nastavite temperaturo ter zračni pretok. Hitrost delovanja ventilatorja se samodejno nastavi na nizko hitrost. Po 5 sekundah signalne lučke na nadzorni plošči ponovno začnejo svetiti manj intenzivno.

4. Če želite izklopiti časovno omejeno delovanje, pritisnite tipko za izbiro časovno omejenega delovanja (SLEEP), tipko za izbiro načina delovanja (MODE), tipko za nastavev hitrosti ventilatorja (FAN), tipko za vklop ali izklop (ON/OFF), tipko za izbiro intenzivnega delovanja (SUPER) ali pa počakajte 8 ur, da se funkcija časovno omejenega delovanja samodejno izklopi.

OPOMBA: Klimatska naprava se po tem, ko izklopite funkcijo časovno omejenega delovanja (SLEEP) vrne na prejšnje nastavitve.

TEMPERATURNI SENZOR NA DALJINSKEM UPRAVLJALNIKU (I FEEL)

Aktivira se senzor, vgrajen v daljinski upravljalnik. Ta senzor lahko zaznava temperaturo okolja in odda signal klimatski napravi, ki lahko nato prilagodi temperaturo tako, da zagotovi največje možno udobje.



I FEEL

OPOMBA: S to tipko izberete način delovanja s temperaturnim senzorjem na daljinskem upravljalniku. Če pritisnete tipko enkrat, bo delovanje s temperaturnim senzorjem na daljinskem upravljalniku aktivirano. Ob ponovnem pritisku tipke se funkcija I FEEL izklopi. Če funkcije I FEEL ne morete izklopiti, poskusite pritisniti to tipko in jo držati 5 sekund.

Priporočamo, da daljinski upravljalnik postavite tako, da bo notranja enota klimatske naprave zlahka sprejela signal.

Ko je klimatska naprava izklopljena, priporočamo, da izklopite delovanje s temperaturnim senzorjem na daljinskem upravljalniku, da tako prihranite električno energijo.



ZATEMNITEV PRIKAZOVALNIKA ("DIMMER")

S tipko za zatemnitev prikazovalnika (DIMMER) lahko izklopite signalne lučke in prikazovalnik na klimatski napravi.



DIMMER

OPOMBA:

- Tudi če je osvetlitev izklopljena, se bo vklopila vsakič, ko klimatska naprava sprejme signal.

Ura

1. Uro (trenutni čas) lahko nastavite s pritiskom na tipko za uro (CLOCK).



2. S tipkama NAVZGOR in NAVZDOL nastavite ustrezen čas.



3. Kok ponovno pritisnete tipko za uro (CLOCK), je trenutni čas nastavljen.

VKLOP/IZKLOP PROGRAMSKE URE

Programska ura je priročna, kadar za nekaj časa odhajate, a se želite vrniti v prostor oz. stanovanje s prijetno temperaturo.

OPOMBA: Programska ura je odvisna od nastavitve trenutnega časa oz. ure, zato najprej nastavite uro (CLOCK).

Vklop programske ure

S tipko za vklop programske ure lahko samodejno vklopite klimatsko napravo ob nastavljenem času.

1. Pritisnite tipko za vklop programske ure (TIMER ON). Na prikazovalniku utripa "12:00".



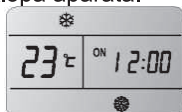
2. S tipkama NAVZGOR in NAVZDOL nastavite želeni čas vklopa aparata.



Povečanje



Zmanjšanje



- Pritisnite tipko NAVZGOR ali NAVZDOL enkrat, da povečate ali zmanjšate nastavitev ure za 1 minuto.
- Če pritisnete in držite tipko NAVZGOR ali NAVZDOL dve sekundi, se bo nastavitev ure spreminjala v korakih po 10 minut.
- Če pritisnete in držite tipko NAVZGOR ali NAVZDOL dlje kot dve sekundi, se bo nastavitev ure spreminjala v korakih po 1 uro.

3. Ko je na prikazovalniku prikazan želeni čas vklopa, ga potrdite s pritiskom na tipko za vklop programske ure (TIMER ON). Zaslisi se pisk in znak "ON" (vklop) preneha utripati.

Na aparatu zasveti znak za programsko uro (TIMER).

4. Ko je želeni čas prikazan 5 sekund, bo na prikazovalniku daljinskega upravljalnika namesto želenega časa programiranega vklopa aparata prikazana ura oz. trenutni čas.

Preklic vklopa programske ure

Ponovno pritisnite tipko za vklop programske ure (TIMER ON). Zaslisi se pisk in oznaka za programsko uro izgine. Vklop programske ure je tako preklican.

OPOMBA: Na podoben način lahko nastavite tudi izklop delovanja klimatske naprave s funkcijo TIMER OFF. Tako se bo naprava samodejno izklopila ob nastavljenem času.



NIHANJE LOPUTE ZA HLADEN ZRAK ("SWING")

Če enkrat pritisnete tipko za spremembo naklona lopute (SWING), se začne naklon lopute in s tem smer zračnega toka spreminjati. Ponovno pritisnite to tipko, da zaustavite spreminjanje naklona lopute.



OPOMBA:

- Smer zračnega toka se ves čas prilagaja v skladu z načinom delovanja.
- Smer zračnega toka lahko nastavite tudi po svojih željah s pritiskom na tipko za nastavitev naklona lopute (SWING).
- Ne obračajte loput za usmerjanje zračnega toka ročno, saj lahko sicer pride do napak pri delovanju. Če se to zgodi, najprej izklopite aparat in ga odklopite iz električnega omrežja, nato pa ga ponovno priključite.

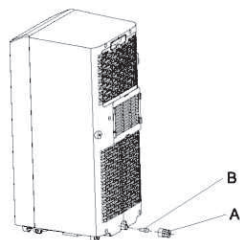
Običajni zvoki

Med običajnim delovanjem svoje klimatske naprave lahko zaslišite določene zvoke, kot so:

- šum zračnega toka iz ventilatorja,
- kliki ob vklopu in izklopu termostata,
- vibracije ali hrup zaradi slabe konstrukcije sten ali oken,
- visokotonsko brnenje ali utripajoč zvok, ki ga povzroča visoko učinkoviti kompresor med vklapljanjem in izklapljanjem.

NEGA LOKALNE KLIMATSKE NAPRAVE

Odvajanje vode iz klimatske naprave



A. Pokrov primarne odprtine za odvajanje vode, B. Primarni priključek za odvajanje vode

(!) OPOZORILO

Nevarnost velike teže

Klimatsko napravo naj premikata in namestita vsaj dve osebi.

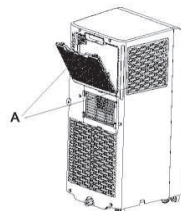
Če tega ne storite, lahko pride do poškodbe hrbta ali drugih poškodb.

1. Odklopite klimatsko napravo iz električnega omrežja ali izklopite varovalko.
2. Premaknite klimatsko napravo na prosto ali na ustrezno mesto, na katerem lahko odlijete v njej nabrani kondenzat.
OPOMBA: Da preprečite uhajanje vode iz aparata, ga premikajte počasi in skrbite, da bo ves čas stal vodoravno.
3. Odstranite pokrov in čep primarnega priključka za odvajanje vode.
4. Počakajte, da skozi odtok odteče vsa voda.
OPOMBA: Če nameravate klimatsko napravo za nekaj časa shraniti, glejte poglavje "Shranjevanje po uporabi".
5. Ponovno namestite čep na primarni priključek za odvajanje vode.
6. Ponovno namestite pokrov primarnega priključka za odvajanje vode.
7. Ponovno namestite klimatsko napravo na svoje mesto.
8. Ponovno vklopite klimatsko napravo v električno omrežje ali ponovno vklopite varovalko.

Čiščenje zunanosti

1. S pritiskom na tipko za vklop/izklop (ON/OFF) izklopite klimatsko napravo.
2. Odklopite klimatsko napravo iz električnega omrežja ali izklopite varovalko.
3. Odstranite zračni filter in ga očistite posebej. Glejte poglavje "Čiščenje zračnega filtra".
4. Zunanost klimatske naprave obrišite z mehko vlažno krpo.
5. Ponovno vklopite klimatsko napravo v električno omrežje ali ponovno vklopite varovalko.
6. S pritiskom na tipko za vklop/izklop (ON/OFF) vklopite klimatsko napravo.

Čiščenje zračnega filtra



A. Vrata filtrirne plošče na odprtini za dovod zraka do izparilnika

1. S pritiskom na tipko za vklop/izklop (ON/OFF) izklopite klimatsko napravo.
2. Odprite vratca filtrirne plošče na hrbtni strani aparata in jih odstranite.
3. S sesalnikom očistite filter. Če je filter zelo umazan, ga pomijte v topli vodi z blagim detergentom.
OPOMBA: Ne pomivajte filtra v pomivalnem stroju in ne uporabljajte kemičnih čistil.
4. Za maksimalno učinkovitost popolnoma posušite filter na zraku, preden ga ponovno namestite.
5. Ponovno pritrdite zračni filter na vratca filtrirne plošče.
6. Ponovno namestite vratca filtrirne plošče.
7. S pritiskom na tipko za vklop/izklop (ON/OFF) vklopite klimatsko napravo.

Shranjevanje po uporabi

Če aparata dalj časa ne boste uporabljali:

1. Iz aparata odstranite oz. odlijte vso vodo. Glejte poglavje "Odvajanje vode iz klimatske naprave".
2. Pustite klimatsko napravo delovati v načinu samo z ventilatorjem približno 12 ur, da se aparat posuši.
3. Odklopite klimatsko napravo iz električnega omrežja.
4. Odstranite upogljivo odzračevalno cev in jo skupaj s klimatsko napravo shranite v suhem in čistem prostoru. Glejte "Navodila za namestitev".
5. Odstranite komplet za namestitev skozi okno in ga skupaj s klimatsko napravo shranite v suhem in čistem prostoru. Glejte "Navodila za namestitev".
6. Odstranite zračni filter in ga očistite. Glejte poglavje "Čiščenje zračnega filtra".
7. Očistite zunanost (ohišje) klimatske naprave. Glejte poglavje "Čiščenje zunanosti naprave".
8. Ponovno namestite filter.
9. Odstranite baterije in shranite daljinski upravljalnik skupaj s klimatsko napravo v suhem in čistem prostoru.


Pred ponovno uporabo klimatske naprave:

1. Prepričajte se, da sta filter in pokrov za odvajanje vode pravilno nameščena.
2. Preglejte priključno vrvico in se prepričajte, da je v dobrem stanju, brez razpok ali poškodb.
3. V daljinski upravljalnik vstavite nove baterije.
4. Namestite klimatsko napravo. Glejte "Navodila za namestitev".

ODPRAVLJANJE TEŽAV IN MOTENJ

Preden pokličete servis, prosimo, poskusite s spodnjimi predlogi.

Klimatska naprava ne deluje.

(!) OPOZORILO

Nevarnost električnega udara!
Aparat priključite na ozemljeno trižilno vtičnico. Ne odstranite ozemljitvenega vodnika. Ne uporabljajte pretvornikov. Ne uporabljajte podaljškov. Če tega ne storite, lahko pride do smrti, požara ali električnega udara.

■ Priključna vrstica ni vklopljena.

Aparat priključite na ozemljeno trižilno vtičnico. Glejte poglavje "Zahteve glede napajanja z električno energijo".

■ Uporabljajte varovalko ali odklopnik s časovnim zamikom z napačno zmogljivostjo.

Zamenjajte varovalko ali odklopnik z varovalko ali odklopnikom s časovnim zamikom z ustrezno zmogljivostjo. Glejte poglavje "Zahteve glede napajanja z električno energijo".

■ Sproženo je varovalo na priključni vrstici (tipka za ponastavitev je izskočila).

Za nadaljnje delovanje pritisnite in izpusite tipko RESET (ponastavitev) (ta mora klikniti; tipka se mora zaskočiti in ostati vtisnjena).

■ Pregorela varovalka ali izklopljen odklopnik v stanovanju.

Zamenjajte varovalko ali ponastavite odklopnik. Glejte poglavje "Zahteve glede napajanja z električno energijo".

■ Niste pritisnili tipke za vklop/izklop.

Pritisnite tipko za vklop/izklop.

■ Napaka pri lokalnem napajanju z električno energijo.

Počakajte, da se napajanje z električno energijo ponovno vzpostavi.

Zaradi klimatske naprave pregorevajo varovalke ali se sprožajo odklopniki.

■ Na istem tokokrogu uporabljate preveč aparatov

Izklopite ali premestite aparate, ki so priklopljeni na isti tokokrog.

■ Klimatsko napravo poskušate ponovno vklopiti brezgodaj po tem, ko ste jo izklopili.

Ko izklopite klimatsko napravo, počakajte vsaj 3 minute, preden jo poskusite ponovno vklopiti.

Sproženo je varovalo na priključni vrstici klimatske naprave (tipka za ponastavitev je izskočila).

■ Napake v vašem električnem tokokrogu lahko povzročijo, da se sproži varovalo priključne vrstice (tipka za ponastavitev – RESET – izskoči).

Za nadaljnje delovanje pritisnite in izpusite tipko RESET (ponastavitev) (ta mora klikniti; tipka se mora zaskočiti in ostati vtisnjena).

■ Preobremenitev električne napeljave, pregrevanje ter priščipnjena ali dotrajana priključna vrstica lahko povzročijo, da se sproži varovalo priključne vrstice (tipka za ponastavitev – RESET – izskoči).

Ko odpravite težavo, za nadaljnje delovanje pritisnite in izpusite tipko RESET (ponastavitev) (ta mora klikniti; tipka se mora zaskočiti in ostati vtisnjena). Če takšna ponastavitev ni možna, pokličite serviserja.

OPOMBA: Poškodovano priključno vrstico je treba zamenjati z novo priključno vrstico, ki jo priskrbi proizvajalec izdelka, in je ne smete popravljati.

Videti je, da klimatska naprava deluje prepogosto in predolgo.

■ Ali je odprto kakšno okno oz. ali so odprta vrata?

Okna in vrata naj bodo zaprta.

■ S to klimatsko napravo ste zamenjali starejši model.

Zaradi uporabe učinkovitejših komponent bom morda klimatska naprava delovala dlje kot starejši modeli, vendar bo skupna poraba električne energije nižja. Novejše klimatske naprave morda ne oddajajo močnega toka hladnega zraka, ki ste nemara vajeni od starejših enot, vendar to ne pomeni nižje zmogljivosti ali učinkovitosti hlajenja. Oglejte si razred energijske učinkovitosti (EER) ter zmogljivost (v Btu/h), ki sta navedeni na klimatski napravi.

■ Klimatska naprava je nameščena v prenatrpani sobi ali v prostoru, v katerem je več aparatov, ki oddajajo toploto.

Med kuhanjem uporabljajte kuhinjsko napo; med kopanjem ali prhanjem uporabite ventilator. Če je možno, ne uporabljajte aparatov, ki oddajajo toploto, v najtoplejšem času dneva. Prenosne klimatske naprave so namenjene dodatnemu hlajenju določenih območij znotraj prostora oz. sobe. Morda bo potrebna uporaba klimatske naprave z višjo zmogljivostjo, odvisno od velikosti prostora, ki ga ohlajate.

Klimatska naprava deluje le kratek čas, prostor pa ni ohlajen.

■ Nastavljena temperatura je preblizu sobni temperaturi.

Znižajte nastavljeno temperaturo. Glejte poglavje "Uporaba prenosne klimatske naprave".

Prikazana je oznaka napake.

■ Le je na aparatu prikazana oznaka napake E5, je posoda za vodo polna.

Odlijte vodo. Glejte poglavje "Odvajanje vode iz klimatske naprave". Ko odlijete vodo, lahko aparat ponovno uporabljate.

■ Če je na enoti prikazana oznaka napake E1/E2/E3/E4/E6/E7/EA, prosimo, pokličite službo za pomoč kupcem.

Klimatska naprava deluje, vendar ne hladi.

■ Filter je umazan ali zamašen z umazanijo.

Očistite filter.

■ Izhodna odprtina za zrak je zamašena.

Očistite izhodno odprtino za zrak.

■ Nastavljena temperatura je previsoka.

Znižajte nastavljeno temperaturo.

Klimatska naprava se prepogosto vklaplja in izklaplja.

■ Klimatska naprava ni ustrezne velikosti za vaš prostor.

Preverite hladilno zmogljivost svoje prenosne klimatske naprave. Prenosne klimatske naprave so namenjene dodatnemu hlajenju določenih območij znotraj prostora oz. sobe.

■ Filter je umazan ali zamašen z umazanijo.

Očistite filter.

■ V prostoru je odvečna toplota ali vlaga (kuhanje v odprti posodi, prha itd.).

Uporabite ventilator za odvajanje toplote ali vlage iz prostora. Če je možno, ne uporabljajte aparatov, ki oddajajo toploto, v najtoplejšem času dneva.

■ Rešetke so prekrité.

Klimatsko napravo namestite na mestu, kjer rešetk ne bodo ovirale zavese, rolete ali druga senčila, pohištvo itd.

Hisense

UDHËZIME PËR INSTALIMIN DHE PËRDORIMIN

Ju falënderojmë shumë për blerjen e këtij Kondicioneri. Ju lutemi që para se ta instaloni dhe përdorni këtë pajisje, të lexoni me kujdes këto udhëzime për instalimin dhe përdorimin dhe ta mbani këtë manual për referencë në të ardhmen.

TABELA E PËRMBAJTJES

PËRKUJDESJA PËR SIGURINË	2
IDENTIFIKIMI I PJESËVE	10
KËRKESAT E INSTALIMIT	10
Mjetet dhe Pjesët.....	10
Kriteret për Vendin e Instalimit	10
UDHËZIME PËR INSTALIMIN	11
Heqja e Kondicionerit nga Paketimi	11
Paneli i dritares për ajrosjen dhe zgjatimet	11
Instalimi i Kondicionerit	12
Instalimi në Dritaret Rrëshqitëse Vertikale.....	12
Instalimi në Dritaret Rrëshqitëse Horizontale.....	13
PËRDORIMI I KONDICIONERIT LOKAL	14
Vënia në funksionim e kondicionerit tuaj	14
Përdorimi i telekomandës	15
Tinguj normalë.....	20
KUJDESI PËR KONDICIONERIN LOKAL	20
Shkarkimi i ujit të Kondicionerit	21
Pastrimi nga Jashtë.....	21
Pastrimi i filtrit të ajrit.....	21
Magazinimi pas Përdorimit.....	21
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE	22

UDHËZIME PËR SIGURINË

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë të përvojës dhe njohurive, nëse ata mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja gjatë përdorimit nuk duhet të bëhet nga fëmijë të pa mbikëqyrrur. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që ata nuk luajnë me pajisjen.

Në rast se kablli i furnizimit është i dëmtuar, me qëllim që të shmanget rreziku, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose persona të kualifikuar në mënyrë të ngjashme. Pajisja duhet të instalohet në përputhje me rregulloret kombëtare për instalimet elektrike. Gama e presioneve të jashtme statike është nga -0.2 Pa deri në 0.2 Pa. Njësinë mbajeni larg nga sipërfaqet e djegshme, në distancën 5 m ose më shumë. Mos e përdorni kondicionerin tuaj në një dhomë me lagështirë, si p.sh. banjo ose lavanderi.

RUAJTJA E MJEDISIT

Kjo pajisje është prodhuar me material të riciklueshëm ose të ripërdorshëm. Heqja nga përdorimi duhet të bëhet në përputhje me rregulloret vendase të hedhjes së mbeturinave. Para se ta hiqni nga përdorimi, sigurohuni që të prisni kabllin elektrik, në mënyrë që pajisja të mos përdoret sërish.

Për informacion më të detajuar mbi trajtimin dhe riciklimin e këtij produkti, kontaktoni autoritetet tuaja lokale të cilat merren me grumbullimin e plehrave të veçanta ose dyqanin ku keni blerë pajisjen.

HEQJA E PAJISJES NGA PËRDORIMI

Kjo pajisje ka shënimet përkatëse sipas Direktivës Evropiane 2012/19/EU, Mbeturinat e Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike (WEEE).

Kjo shenjë tregon se në të gjithë BE-në, ky produkt nuk duhet të hidhet me mbeturinat e tjera shtëpiake. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit të njeriut nga hedhja e pakontrolluar e mbeturinave, riciklojeni atë me përgjegjësi, për të promovuar ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemet e kthimit dhe grumbullimit ose kontaktoni shitësin me pakicë ku është blerë produkti.



Përkujdesja për sigurinë

Masat paraprake për përdorimin e gazit ftohës R290

Procedurat themelore të punës së instalimit janë të njëjta me gazin ftohës tradicional (R22 ose R410A). Megjithatë, kushtojini vëmendje pikave të mëposhtme:

KUJDES

1. **Transporti i pajisjeve që përmbajnë gaz ftohës të ndezshëm**
Në përputhje me rregullat e transportit
2. **Shënimi i pajisjeve me shenja**
Në përputhje me rregulloret vendase

3. **Hedhja e pajisjeve të cilat përdorin gazra ftohës të ndezshëm**
Në përputhje me rregulloret kombëtare
4. **Magazinimi i aparaturave/pajisjeve**
Magazinimi i pajisjeve duhet të jetë në përputhje me udhëzimet e prodhuesit.
5. **Magazinimi i pajisjeve të paketuara (të pashitura)**
 - Mbrojtja e paketimeve gjatë magazinimit duhet të jetë e ndërtuar në mënyrë që dëmtimi mekanik i pajisjeve brenda paketës të mos shkaktojë rrjedhje të ngarkesës së gazit ftohës.
 - Numri maksimal i pajisjeve të lejuara për tu magazinuar së bashku do të përcaktohet nga rregulloret vendase.
6. **Informacion mbi shërbimin/riparimin**
 - 6-1 **Kontrollet në zonë**
Kontrollet e sigurisë para fillimit të punës në sistemet që përmbajnë gazra ftohës të ndezshëm, janë të nevojshme për të siguruar që të minimizohet rreziku i ndezjes. Për riparimin e sistemit të ftohjes, përpara se të kryhen punime në sistem, duhet të respektohen masat paraprake të mëposhtme.
 - 6-2 **Procedura e punës**
Puna duhet të ndërmerret sipas një procedure të kontrolluar në mënyrë që të minimizohet rreziku që gazi ose avulli i ndezshëm të jetë i pranishëm gjatë punës që kryhet.
 - 6-3 **Zona e përgjithshme e punës**
 - I gjithë stafi i mirëmbajtjes dhe të tjerët që punojnë në zonën lokale, do të udhëzohen për natyrën e punës që po kryhet. Puna në hapësira të mbyllura duhet të shmanget.
 - Zona përreth hapësirës së punës duhet të ndahet. Sigurohuni që nëpërmjet kontrollit të materialit të ndezshëm, kushtet brenda zonës të jenë të sigurta.
 - 6-4 **Kontroli për praninë e gazit ftohës**
 - Zona duhet të kontrollohet para dhe gjatë punës me një detektor të përshtatshëm për gazin ftohës, për t'u siguruar që tekniku është në dijeni të ambientit potencialisht të ndezshëm.
 - Sigurohuni që pajisjet që përdoren për detektimin e rrjedhjeve të jenë të përshtatshme për t'u përdorur për gazrat ftohës të ndezshëm, domethënë pa shkëndijë, të mbyllur në mënyrë të përshtatshme ose të sigurt në mënyrë të natyrshme.

Masat paraprake për sigurinë

⚠ KUJDES

- 6-5 **Prania e fikësit të zjarrit**
 - Në qoftë se në pajisjet e ftohjes ose në ndonjë pjesë të lidhur do të kryhet ndonjë punim me nxehtësi, duhet të jenë në dispozicion pajisje të përshtatshme të shuarjes së zjarrit.
 - Pranë zonës së mbushjes, mbani zjarrfikës në formë pluhuri të thatë ose CO₂.
- 6-6 **Asnjë burim ndezjeje**
 - Asnjë person që punon me një sistem ftohës i cili përfshin ekspozimin e çdo pune me tubin që ka ose ka pasur gaz ftohës të ndezshëm, nuk duhet të përdorë asnjë burim ndezjeje në një mënyrë të tillë që të mund të shkaktojë rrezik zjarri ose shpërthim.
 - Të gjitha burimet e mundshme të ndezjes, përfshirë pirjen e duhanit, duhet të mbahen mjaftueshëm larg nga vendi i instalimit, riparimit, heqjes dhe hedhjes, pasi gjatë tyre gazi ftohës i ndezshëm mund të lëshohet në hapësirën përreth.
 - Para fillimit të punës, zona përreth pajisjeve duhet të vëzhgohet për t'u siguruar që nuk ka rrezik ndezjeje ose rrezik zjarri. Duhet të vendosen shenjat “Ndalohet pirja e duhanit”.
- 6-7 **Zonë e ajrosur**
 - Përpara se të ndërhyni në sistem ose të kryeni ndonjë punë me nxehtësi, sigurohuni që zona

të jetë e hapur ose të jetë e ajrosur në mënyrë të përshtatshme.

- Gjatë periudhës së kryerjes së punës, duhet të vazhdojë ajrosja.
- Ajrosja duhet të shpërndajë në mënyrë të sigurt të gjithë gazrat ftohës të çliruar dhe mundësisht t'i nxjerrë ato jashtë në atmosferë.

6-8 **Kontrolle të pajisjes ftohëse**

- Në rastet ku ndryshohen komponentët elektrikë, ato duhet të jenë të përshtatshme për qëllimin dhe specifikimet e duhura.
- Udhëzimet e mirëmbajtjes dhe shërbimit të prodhuesit duhet të ndiqen gjithmonë. Nëse dyshoni, këshillohuni për ndihmë me departamentin teknik të prodhuesit.
- Për instalimet që përdorin gaz ftohës të ndezshëm, duhet të kryhen kontrollet e mëposhtme:
 - Madhësia e mbushjes të jetë në përputhje me madhësinë e dhomës brenda së cilës janë instaluar pjesët që përmbajnë gaz ftohës;
 - Makineritë dhe daljet e ventilimit të funksionojnë në mënyrë të përshtatshme dhe të mos kenë pengesa;
 - Në rast se përdoret një qark indirekt ftohës, qarku sekondar duhet të kontrollohet për praninë e gazit ftohës;
 - Shënimi i pajisjeve të vazhdojë të jetë i dukshëm dhe i lexueshëm. Shenjat dhe simbolet që janë të palexueshme duhet të korrigjohen;
 - Tubi ose përbërësit e ftohjes janë instaluar në një pozicion ku nuk ka mundësi të ekspozohen ndaj ndonjë substance që mund të gërryejë përbërësit që përmbajnë gaz ftohës, përkundrazi, përbërësit janë të krijuar nga materiale të cilat janë natyrshëm rezistente ndaj gërryerjes ose janë të mbrojtura në mënyrë të përshtatshme nga gërryerja.

Masat paraprake për sigurinë

⚠ KUJDES

6-9 **Kontrolle të pajisjeve elektrike**

- Riparimi dhe mirëmbajtja e përbërësve elektrikë duhet të përfshijë kontrollet fillestare të sigurisë dhe procedurat e inspektimit të përbërësve.
- Në rast se ka një defekt që mund të rrezikojë sigurinë, atëherë nuk duhet të lidhet furnizimi me energji elektrike me qarkun, derisa të trajtohet në mënyrë të pranueshme.
- Në rast se defekti nuk mund të rregullohet menjëherë, por është e nevojshme të vazhdojë funksionimi, do të përdoret një zgjidhje e përkohshme e përshtatshme.
- Kjo do t'i raportohet pronarit të pajisjes në mënyrë që të këshillohen të gjitha palët.
- Kontrollet fillestare të sigurisë përfshijnë:
 - Shkarkimin e kondensatorëve: kjo duhet të bëhet në mënyrë të sigurt për të shmangur mundësinë e shkëndijave;
 - Që gjatë mbushjes, riparimit ose pastrimit të sistemit nuk ka komponentë elektrikë dhe instalime elektrike të ekspozuara në atë moment;
 - Që tokëzimi vazhdon të jetë i lidhur.

7. **Riparimi i përbërësve të izoluar**

- Gjatë riparimeve të përbërësve të izoluar, para se të hiqni kapakët e mbyllur, etj., duhet të shkëputen të gjitha furnizimet elektrike nga pajisjet në të cilat punohet.
- Në qoftë se është absolutisht e nevojshme që gjatë shërbimit të keni një furnizim elektrik në pajisje, atëherë në pikën më kritike duhet të vendoset një formë funksionimi e përhershme e detektimit të rrjedhjeve të gazit, për të paralajmëruar një situatë potencialisht të rrezikshme.
- Për të siguruar që gjatë punës me komponentët elektrikë, shtresa e jashtme nuk do të ndryshohet në atë mënyrë që të ndikohet në nivelin e mbrojtjes, vëmendje e veçantë do t'i

kushtohet sa vijon.

- Kjo do të përfshijë dëmtimin e kablllove, numrin e tepërt të lidhjeve, terminalët të cilat nuk janë bërë sipas specifikimeve origjinale, dëmtimin e izolimeve, montimin e gabuar të nyjeve të kablllove, etj.
- Sigurohuni që aparati të jetë montuar mirë.
- Sigurohuni që izolimet ose materialet izoluese nuk janë degraduar, në atë gjengje që nuk i shërbejnë më qëllimit të parandalimit të depërtimit të atmosferave të ndezshme.
- Pjesët zëvendësuese duhet të jenë në përputhje me specifikimet e prodhuesit.

SHËNIM:

Përdorimi i izoluesit prej silikoni mund të pengojë efektivitetin e disa llojeve të pajisjeve për zbulimin e rrjedhjeve. Komponentët e sigurisë bazë nuk duhet të izolohen para se të punoni mbi to.

8. Riparimi i komponentëve të sigurisë bazë

- Mos aplikoni asnjë ngarkesë të përhershme induktive ose kapaciteti në qark, pa u siguruar që kjo nuk e tejkalon tensionin dhe rrymën e lejuar për pajisjet në përdorim.
- Komponentët e sigurisë bazë janë të vetmet lloje me të cilat mund të punohet gjatë gjithë jetës në prani të një atmosfere të ndezshme. Aparati i provës duhet të jetë në parametrat e duhur.

Masat paraprake për sigurinë

KUJDES

- Komponentët zëvendësojini vetëm me pjesë të specifikuar nga prodhuesi.
 - Nga rrjedhja, pjesë të tjera mund të rezultojnë në ndezjen e gazit ftohës në atmosferë.
- #### 9. Lidhja e kabllit
- Kontrolloni që kabllot të mos jenë të konsumuara, të gërryera, me presion të tepërt, të mos dridhen, pa skaje të mprehta ose efekte të tjera negative për mjedisin.
 - Kontrolli duhet të marrë në konsideratë edhe efektet e vjetërsisë ose dridhjeve të vazhdueshme nga burime të tilla si kompresorët ose ventilatorët.
- #### 10. Detektimi i gazrave ftohës të ndezshëm
- Në asnjë rrethanë, nuk duhet të përdoren burime të mundshme të ndezjes për të kërkuar ose zbuluar rrjedhjet e gazit ftohës.
 - Nuk duhet të përdoret asnjë flakë halide (ose çfarëdo detektor tjetër që përdor flakë të zhveshur).
- #### 11. Metodatat e detektimit të rrjedhjeve
- Metodatat e mëposhtme të detektimit të rrjedhjeve konsiderohen të pranueshme për sistemet që përmbajnë gazra ftohës të ndezshëm:
 - Mund të përdoren detektorë elektronikë të rrjedhjeve për detektimin e gazrave ftohës të ndezshëm, por ndjeshmëria mund të mos jetë e përshtatshme ose mund të ketë nevojë për ri-kalibrim. (Pajisjet e detektimit duhet të kalibrohen në një zonë pa gaz ftohës.)
 - Sigurohuni që detektori nuk është një burim i mundshëm ndezjeje dhe është i përshtatshëm për gazin ftohës të përdorur.
 - Pajisjet për detektimin e rrjedhjeve duhet të vendosen në një përqindje të LFL-së së gazit ftohës, duhet të kalibrohen për gazin ftohës të përdorur dhe duhet të konfirmohet përqindja e duhur e gazit (maksimumi 25 %).
 - Lëngjet e detektimit të rrjedhjeve janë të përshtatshme për t'u përdorur për shumicën e gazrave ftohës, por duhet të shmangët përdorimi i detergjenteve që përmbajnë klor, pasi klori mund të hyjë në reaksion me gazin ftohës dhe të gërryëjë bashkimet e tubave të

bakrit.

- Në rast se dyshohet për rrjedhje, duhet të hiqen/shuhen të gjitha flakët e zhveshura.
- Në qoftë se konstatohet një rrjedhje e gazit ftohës, e cila ka nevojë për t'u salduar, i gjithë gazi ftohës duhet të nxirret nga sistemi ose të izolohet (nëpërmjet mbylljes me rubineta) në një pjesë të sistemit larg nga rrjedhja.
- Pastaj, sistemi duhet të pastrohet nga azoti pa oksigjen (OFN), si para ashtu edhe gjatë procesit të saldimit.

12. **Heqja dhe evakuimi**

- Kur të ndërhyri në qarkun e gazit ftohës për të bërë riparime - ose për ndonjë qëllim tjetër - do të përdoren procedurat tradicionale.
- Megjithatë, është e rëndësishme që të ndiqen praktikatat më të mira, pasi ndezshmëria është e konsiderueshme.
- Duhet të respektohet procedura e mëposhtme:
 - Hiqeni gazin ftohës;
 - Pastrojeni qarkun me gaz inert;

Masat paraprake për sigurinë

△ KUJDES

- Zbrazeni;
- Pastrojeni përsëri me gaz inert;
- Hapni qarkun duke e prerë ose shkrirë me saldimit.
- Ngarkesa e gazit ftohës duhet të grumbullohet në bombulat e duhura të grumbullimit.
- Për ta bërë njësinë të sigurt, sistemi duhet të “shpërlahet” me OFN (azot pa oksigjen).
- Ky proces mund të ketë nevojë të përsëritet disa herë.
- Për këtë qëllim nuk duhet të përdoret ajër apo oksigjen i kompresuar.
- Shpërlarja do të arrihet duke thyer vakumin në sistem me OFN dhe duke vazhduar mbushjen derisa të arrihet presioni i funksionimit, pastaj të shkarkohet në atmosferë dhe në fund të thithet deri në vakum.
- Ky proces duhet të përsëritet derisa të mos ketë gaz ftohës brenda sistemit. Kur të përdoret mbushja e e fundit me OFN, për të mundësuar realizimin e punës, sistemi duhet të shkarkohet në presion atmosferik.
- Ky operacion është absolutisht jetik nëse duhen kryer operacione saldimit në tub.
- Sigurohuni që dalja për pompën e vakumit të mos jetë afër burimeve të ndezjes dhe të ketë ventilim të disponueshëm.

13. **Procedurat e mbushjes**

- Përveç procedurave tradicionale të mbushjes, duhet të ndiqen kriteret e mëposhtme:
 - Të siguroheni që gjatë përdorimit të pajisjeve mbushëse të mos ndodhë ndotja e gazrave ftohës të ndryshëm.
 - Tubat ose linjat duhet të jenë sa më të shkurtra që të jetë e mundur për të minimizuar sasinë e gazit ftohës që përmbajnë ato.
 - Bombulat duhet të mbahen drejt në këmbë.
 - Të siguroheni që përpara se ta mbushni sistemin me gaz ftohës, sistemi i ftohjes të jetë i tokëzuar.
 - Të shënoni sistemin pasi të përfundojë mbushja (nëse nuk e keni bërë).
 - Duhet pasur kujdes i jashtëzakonshëm që të mos tejmbushet sistemi i ftohjes.
- Përpara rimbushjes së sistemit, ai duhet të testohet për presionin me OFN.
- Pas përfundimit të mbushjes, por para vënies në punë, sistemi duhet të testohet për rrjedhje.

- Përpara se të largoheni nga vendi duhet të kryhet një test përfundimtar për rrjedhjen.
- 14. Nxjerrja nga funksionimi**
- Përpara se të kryhet kjo procedurë, është thelbësore që tekniku të jetë plotësisht i njohur me pajisjen dhe të gjitha detajet e saj.
 - Që i gjithë gazi ftohës të grumbullohet në mënyrë të sigurt, rekomandohet praktikë e mirë.
 - Në rast se kërkohet analizë para ripërdorimit të gazit ftohës të nevojshëm, përpara kryerjes së kësaj pune, do të merret një mostër gazi ftohës dhe vaji. Është thelbësore që para fillimit të detyrës të ketë në dispozicion energji elektrike.
 - a) Njihuni me pajisjen dhe funksionimin e saj.
 - b) Izoloni sistemin elektrik.

Masat paraprake për sigurinë

⚠ KUJDES

- c) Përpara se të filloni procedurën, sigurohuni që:
 - Të keni në dispozicion pajisje mekanike mbartëse, në qoftë se nevojitet mbartja e bombulave të gazit ftohës;
 - Të jenë në dispozicion dhe të përdoren në mënyrë korrekte gjitha pajisjet mbrojtëse personale;
 - Procesi i grumbullimit të mbikëqyret gjatë gjithë kohës nga një person kompetent;
 - Pajisjet dhe bombulat e grumbullimit të jenë në përputhje me standardet e duhura.
 - d) Në qoftë se është e mundur, pompojeni sistemin e gazit ftohës.
 - e) Në qoftë se nuk është e mundur zbrazja, bëni një tub shkarkimi, në mënyrë që gazi ftohës të mund të hiqet nga pjesë të ndryshme të sistemit.
 - f) Sigurohuni që para se të bëhet grumbullimi i gazit ftohës, bombula të vendoset në peshore.
 - g) Ndizeni pajisjen e grumbullimit dhe përdoreni në përputhje me udhëzimet e prodhuesit.
 - h) Mos i tejmbushni bombulat. (Jo më shumë se 80% e vëllimit me mbushje të lëngshme).
 - i) Mos e tejkaloni presionin maksimal të funksionimit të bombulës, qoftë edhe përkohësisht.
 - j) Pasi bombulat të jenë mbushur në rregull dhe procesi të ketë përfunduar, sigurohuni që bombulat dhe pajisjet të hiqen menjëherë nga vendi dhe të mbyllen të gjitha valvulat izoluese në pajisje.
 - k) Gazi ftohës i grumbulluar nuk duhet të përdoret për mbushjen e një sistemi tjetër ftohës në qoftë se nuk pastrohet dhe kontrollohet.
- 15. Etiketimi**
- Pajisja duhet të etiketohet duke përcaktuar se është nxjerrë jashtë funksionimit dhe është zbratur gazi ftohës.
 - Etiketa duhet të datohet dhe të nënshkruhet.
 - Sigurohuni që në pajisje të ketë etiketa ku përcaktohet se pajisja përmban gaz ftohës të ndezshëm.
- 16. Grumbullimi**
- Pasi të hiqet gazi ftohës nga një sistem, qoftë për shërbime ose nxjerrje jashtë funksionimit, rekomandohet praktikë e mirë që të gjithë gazrat ftohës të hiqen në mënyrë të sigurt.
 - Gjatë transferimit të gazit ftohës në bombula, sigurohuni që të përdorni vetëm bombula të përshtatshme për grumbullimin e gazit ftohës.
 - Sigurohuni që për mbajtjen e të gjithë ngarkesës të sistemit të keni në dispozicion numrin e duhur të bombulave.
 - Të gjitha bombulat që do të përdoren duhet të jenë të prodhuara për grumbullimin e gazit

ftohës dhe të jenë të etiketuara për atë gaz ftohës (domethënë bombula të posaçme për grumbullimin e gazit ftohës).

- Bombulat duhet të jenë të pajisura me valvula për uljen e presionit, të shoqëruara me valvola mbyllëse në gjendje të mirë pune.
- Bombulat e grumbullimit zbrazen dhe, nëse është e mundur, ftohen përpara se të fillojë grumbullimi.
- Pajisjet e grumbullimit duhet të jenë në gjendje të mirë pune, bashkë me tërësinë e udhëzimeve në lidhje me pajisjet e disponueshme dhe duhet të jenë të përshtatshme për grumbullimin e gazrave ftohës të ndezshëm.
- Përveç sa më sipër, duhet të jenë në dispozicion dhe në gjendje të mirë pune disa peshore të kalibruara.
- Tubat duhet të jenë të kompletuara me bashkues të shkëputshëm, pa rrjedhje dhe në gjendje të mirë.
- Përpara se të përdorni pajisjen e grumbullimit të gazit, kontrolloni që është në gjendje të mirë pune, që është mirëmbajtur siç duhet dhe që të gjithë komponentët elektrikë përkatës janë të izoluar, për të parandaluar ndezjen në rast çlirimi të gazit ftohës.
- Në rast se keni dyshime, konsultohuni me prodhuesin.
- Gazi ftohës i grumbulluar duhet të kthehet në furnizuesin me gaz ftohës në bombulën e duhur të grumbullimit dhe duhet të vendoset shënimi përkatës për transferimin e mbetjeve.
- Mos i përziëni gazrat ftohës në njësitë e grumbullimit dhe veçanërisht jo në bombula.
- Në qoftë se duhet të hiqen kompresorët ose vajrat e kompresorit, sigurohuni që ato të jenë zbrazur deri në një nivel të pranueshëm, për të siguruar që gazi ftohës i ndezshëm të mos mbetet brenda lubrifikantit.
- Procesi i evakuimit duhet të kryhet para se kompresori të kthehet tek furnizuesi me gaz.
- Për të përshpejtuar këtë proces, duhet të përdoret vetëm ngrohja elektrike në trupin e kompresorit.
- Kur vaji shkarkohet nga një sistem, duhet të bëhet në mënyrë të sigurt.

KUJDES





- Kur të lëvizni ose zhvendosni kondicionerin, konsultohuni me teknikë shërbimi me përvojë për heqjen dhe riinstalimin e njësisë.
- Mos vendosni asnjë produkt tjetër elektrik ose sende shtëpiake nën njësinë e brendshme ose njësinë e jashtme. Uji i kondensuar që pikon nga njësia mund t'i lagë ato dhe mund të shkaktojë dëmtim ose mosfunksionim të sendeve tuaja.
- Mos përdorni mjete të ndryshme nga ato të rekomanduara nga prodhuesi për të përshpejtuar procesin e shkrirjes apo për të pastruar.
- Pajisja duhet të ruhet në një ambient ku nuk përdoren burime ndezjeje të vazhdueshme (për shembull, flakë të hapura, pajisje që funksionojnë me gaz ose ngrohësa elektrike).
- Mos e shponi ose digjni.
- Kini parasysh që ftohësit nuk duhet të mbajnë erë.
- Të mbani të lira tubat e ajrimit.
- Pajisja duhet të ruhet në një zonë të ajrosur mirë ku madhësia e ambientit të korrespondojë me ambientin e specifikuar për të funksionuar.
- Pajisja duhet të ruhet në një ambient ku nuk përdoren vazhdimisht flakë të hapura (për shembull një pajisje me gaz në funksionim) dhe burime të ndezjes (për shembull një ngrohës elektrik në funksionim).
- Pajisja duhet të ruhet në mënyrë që të parandalohen dëmtimet mekanike.

Masat paraprake për sigurinë

▲ KUJDES

- Çdo person që angazhohet në punën ose ndërhyrjen në një qark ftohës duhet të ketë një certifikatë aktuale të vlefshme nga një autoritet vlerësimi i akredituar nga industria, i cili të autorizojë kompetencën e tij për të trajtuar gazrat ftohës në mënyrë të sigurt, në përputhje me një specifikim vlerësimi të njohur nga industria.
- Shërbimi duhet të kryhet vetëm sipas rekomandimit nga prodhuesi i pajisjes.
- Mirëmbajtja dhe riparimi që kërkon ndihmën e personelit tjetër të kualifikuar, gjatë përdorimit të gazrave ftohës të ndezshëm duhet të kryhet nën mbikëqyrjen e personit kompetent.
- Mos përdorni mjete të ndryshme nga ato të rekomanduara nga prodhuesi për të përshpejtuar procesin e shkrirjes apo për të pastruar.
- Pajisja duhet të instalohet, operohet dhe ruhet në një dhomë me sipërfaqe më të madhe se: AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (7.2 m²).
- Punimet e instalimit të tubave duhet të bëhen në një dhomë me sipërfaqe dyshemeje më të madhe se 10 m².
- Punimet me tubat duhet të kryhen në përputhje me rregulloret kombëtare të gazrave.
- Hapësirat ku kalojnë tubat e gazit ftohës duhet të jenë në përputhje me rregulloret kombëtare të gazit.
- Shërbimi duhet kryhet vetëm sipas rekomandimit të prodhuesit.
- Të gjitha procedurat e punës që ndikojnë në mjetet e sigurisë, do të kryhen vetëm nga persona kompetentë.
- Sasia maksimale e mbushjes me gaz ftohës është 0.150 kg.
- Bashkuesit mekanikë të përdorur në ambientet e brendshme duhet të jenë në përputhje me ISO 14903. Kur bashkuesit mekanikë do të ripërdoren në ambiente të brendshme, duhet të zëvendësohen pjesët mbyllëse. Kur nyjet e bashkuara me zgjerim do të ripërdoren në ambiente të brendshme, duhet të bëhet përsëri pjesa e zgjeruar.
- Punimet e instalimit të tubave duhet të bëhen sa më pak të jetë e mundur.
- Lidhjet mekanike duhet të jenë të arritshme për qëllime mirëmbajtjeje.

Shpjegimi i simboleve të shfaqura në njësinë e brendshme ose në njësinë e jashtme.


 Kujdes, rrezik zjarri	PARALAJMËRIM	Ky simbol tregon se kjo pajisje përdor një gaz ftohës të ndezshëm. Në qoftë se gazi ftohës rrjedh dhe ekspozohet ndaj një burimi të jashtëm ndezjeje, ka rrezik zjarri
	KUJDES	Ky simbol tregon se duhet të lexohet me kujdes manuali i funksionimit.
	KUJDES	Ky simbol tregon se këtë pajisje duhet ta trajtojë një personel shërbimi, duke iu referuar manualit të instalimit.
	KUJDES	Ky simbol tregon se informacioni është i disponueshëm, sipas manualit të përdorimit ose manualit të instalimit.

Parametrat e siguresës së pajisjes:

AP-07CR4GKVS00, AP-07CR4GK*S00 (T3.15A, 250V).

IDENTIFIKIMI I PJESËVE

Front	Pjesa e përparme
Back	Pjesa e pasme
1	Paneli i kontrollit
2	Marrësi i sinjalit
3	Dalja e ajrit të ftohtë
4	Telekomanda
5	Dorezë për transportim
6	Serpentina e avullimit
7	Lidhja e tubit të daljes së ajrit
8	Serpentina e kondensimit
9	Porta kryesore e shkarkimit
10	Kablli elektrik (Mund të ndryshojë nga ai që tregohet)

-  Figurat në këtë manual bazohen në pamjen e jashtme të një modeli standard. Ato mund të ndryshojë nga ajo e kondicionerit që keni zgjedhur.

KËRKESAT E INSTALIMIT

Mjetet dhe Pjesët

Përgatitini mjetet dhe pjesët e nevojshme para fillimit të instalimit. Lexoni dhe zbatoni udhëzimet e dhëna për secilën nga mjetet e listuara këtu.

Mjetet e nevojshme

- Kaçavidë Phillips
- Gërshërë
- Laps
- Trapan me bateri dhe punto 1/8"

Pjesët e furnizuara

Kontrolloni që të gjitha pjesët janë të përfshira në paketimin e pjesëve.

Pjesa	Përshkrimi	Sasia
	A. Shkumë izoluese	1 copë
	B. Bashkuesi i tubave	1 copë
	C. Tub fleksibël për shkarkimin	1 copë
	D. Përshtatës për shkarkimin nga dritarja	1 copë
	E. Perçina	4 copë
	F. Vidha	4 copë
	G. Kllapa për mbylljen e dritareve	2 copë
	H. Seksioni rrëshqitës i jashtëm me ventilator	1 copë
	I. Seksioni rrëshqitës i brendshëm-i shkurtër	1 copë
	J. Seksioni rrëshqitës i brendshëm	1 copë
	K. Seksioni rrëshqitës i jashtëm	1 copë
	L. Izolimi prej shkume-i gjatë	2 copë
	M. Izolimi prej shkume-i shkurtër	2 copë

Kriteret për Vendin e Instalimit

Gjatësia e tubit të shkarkimit është projektuar posaçërisht sipas specifikimeve të produktit. Mos e ndërroni, zgjatni ose modifikoni ndryshe tubin.

Dritare rrëshqitëse vertikale

Dritare rrëshqitëse horizontale

SHËNIM:

- Për performancën më të mirë, lini të paktën 20 cm hapësirë ajri në të gjitha anët e njësisë, për qarkullim më të mirë të ajrit.
- Mos e bllokoni daljen e ajrit.
- Siguroni akses të lehtë në prizën e tokëzuar me 3 kunjë.

- Për të siguruar funksionimin e duhur, MOS e zgjasni ose përkulni tubin. Sigurohuni që nuk ka asnjë pengesë rreth daljes së ajrit nga tubi i shkarkimit, në mënyrë që sistemi i shkarkimit të funksionojë siç duhet. Të gjitha ilustrimet në këtë manual janë vetëm për qëllime shpjegimi. Kondicioneri juaj mund të jetë pak më ndryshe. Forma aktuale do të mbizotërojë.

UDHËZIME PËR INSTALIMIN

Heqja e Kondicionerit nga Paketimi

△ PARALAJMËRIM:

Rrezik nga peshja e tepërt
Për të lëvizur dhe instaluar kondicionerin, përdorni dy ose më shumë njerëz.
Mosrespektimi i këtij udhëzimi, mund të rezultojë në lëndime të shtyllës kurrizore ose të tjera.

- Mos përdorni mjete të mprehta, mos e fërkoni me alkool, me lëngje të ndezshme apo me pastrues gërryes për të hequr shiritin ose ngjitësin. Këto produkte mund të dëmtojnë sipërfaqen e kondicionerit tuaj.
- Kondicionerin trajtojeni me kujdes.
- Përpara përdorimit, mbajeni pajisjen të pak tën 2 orë në pozicionin drejt në këmbë.

Heqja e materialeve të paketimit

- Materialet e paketimit hiqini dhe hidhini/riciklojini.
Përpara se të ndizni kondicionerin, hiqini mbetjet e shiritit dhe ngjitësit nga sipërfaqet. Me gishta, fërkojeni mbi ngjitës me pak detergjent të lëngshëm enësh.
Fshijeni me ujë të ngrohtë dhe thajeni.

Kujdes: Aksesorët e instalimit ndodhen në pjesën e sipërme të kutisë së kartonit dhe nevojiten për performancën e duhur të ftohjes. Përpara përdorimit, ju lutemi hiqni të gjithë aksesorët nga materialet e paketimit.

Paneli i dritares për ajrosjen dhe zgjatimet

Kiti për instalimin në dritare ju mundëson të instaloni kondicionerin në shumicën e dritareve me rrëshqitje vertikale me gjerësi 18" deri në 50" ose dritare rrëshqitëse horizontale të larta nga 18" deri në 50".

Panel Length	Gjatësia e panelit
Window Length	Gjatësia e dritares
Panel	Paneli
Rivet E	Perçina E

1. Ju lutemi të kontrolloni madhësinë e dritares suaj dhe të zgjidhni përshtatjen nga tabela e mësipërme.
2. Në qoftë se madhësia e dritares suaj kërkon më shumë se 2 panele, pasi të keni rregulluar gjatësinë, ju lutemi sigurojini panelet me perçina, E.

Për një dritare me hapje 18", përdorni panelin e ajrosjes që ka dritarja.

(Figura "a")

Për dritaret me hapje nga 19" deri në 26", përdorni panelin e ajrosjes të dritares (Panelin H) dhe një panel zgjatues (Panelin I).

(Figura "b")

Për dritaret me hapje nga 27" deri në 34", përdorni panelin e ajrosjes të dritares (Panelin H) dhe

një panel zgjatues (Panelin J).

(Figura “c”)

Për dritaret me hapje nga 35” deri në 50”, përdorni panelin e ajrosjes të dritares dhe dy panele shtesë (Panelin K dhe Panelin J).

(Figura “d”)

Instalimi i Kondicionerit

Instalimi i tubit dhe përshtatësit/adaptorit të shkarkimit

1. Afrojeni kondicionerin në vendin e zgjedhur. Shikoni “Kriteret për Vendin e Instalimit”.
2. Përgatitja e montimit të tubit të shkarkimit: Futeni duke e shtypur tubin fleksibël të shkarkimit në bashkuesin dhe përshtatësin e shkarkimit në dritare, Edhe bashkuesi edhe përshtatësi i shkarkimit në dritare, kanë kapëse integrale të cilat kapen te tubi.

Flexible exhaust hose Coupling	Tub fleksibël për shkarkimin Bashkuesi
Window exhaust adapter	Përshtatës për shkarkimin nga dritarja
Exhaust hose assembly	Montimi i tubit të shkarkimit

3. Futeni bashkuesin në folenë në anën e pasme të kondicionerit.
4. Rrëshqiteni poshtë për të ngecur tubin në vend.

A. Montimi i tubit fleksibël të shkarkimit

5. Përpara përdorimit, konfirmoni që tubi ka ngecur në vend.

Instalimi në dritare

Kiti për instalimin në dritare është projektuar për t’iu përshtatur shumicës së aplikacioneve standarde të dritareve vertikale dhe horizontale. Afrojeni kondicionerin në vendin e zgjedhur. Shikoni “Kriteret për Vendin e Instalimit”.

1. Ngjiteni përshtatësin për shkarkimin në dritare në pjesën e jashtme të rrëshqitësit (pjesa me vrimën e madhe të shkarkimit).

SHËNIM: Për një ftohje efektive, produkti duhet të përdoret me kitin e kanalines për instalimin në dritare.

A. Outer slider section	Seksioni rrëshqitës i jashtëm
B. Window exhaust adapter	Përshtatësi për shkarkimin nga dritarja

Instalimi në Dritaret Rrëshqitëse Vertikale

SHËNIM: Kiti për instalimin në dritareve mund të përdoret në dritaret rrëshqitëse vertikale me gjerësi 18” dhe 50”.

1

Foam seal M adhesive type-shorter	Shkuma ngjitëse M E llojit ngjitës, më e shkurtër
Foam seal L adhesive type	Shkuma ngjitëse L E llojit ngjitës

Priteni shkumën ngjitëse L (e llojit ngjitës) & M (e llojit ngjitës-më e shkurtër) në gjatësinë e duhur dhe ngjiteni në brezin dhe kasën e dritares.

3

A Non adhesive type E llojit jongjitës
Priteni shkumën izoluese A (e llojit jo ngjitës) sipas gjerësisë së dritares. Futeni

2

Vent panel	Paneli i ajrosjes
Extension panel (if required)	Paneli zgjatues (nëse nevojitet)

Vendoseni pjesën e montuar të panelit të ajrosjes, përfshirë panelet zgjatuese nëse nevojiten, në hapësirën e dritares. Zgjatini panelet zgjatuese sipas gjerësisë së dritares.

4

Window-lock Bracket Screw F	Kllapa e mbylljes së dritares Vidha F
-----------------------------	---------------------------------------

Në rast se keni nevojë, instalojeni kllapën e

shkumën ngjitëse A midis xhamit dhe dritares për të mos lejuar hyrjen e ajrit dhe objekteve të huaja në dhomë.

5

Futeni përshtatësin për shkarkimin në dritare në vrimën e panelit të ajrosjes.

Slot Hapësira
Insert Futja

Vendosini pjesët e dala të përshtatësit për shkarkimin nga dritarja në vijë të drejtë me hapësirat në panelin e ajrosjes. Futeni përshtatësin për shkarkimin nga dritarja në vrimën e panelit të ajrosjes.

mbylljes së dritares me një vidhë të tipit F, siç tregohet.

Screw Vidha

Futeni vidhën në vrimën e përshtatësit për shkarkimin nga dritarja, për të mos lejuar që përshtatësi për shkarkimin nga dritarja të rrëshqasë nga vrima e ajrosjes

Instalimi në Dritaret Rrëshqitëse Horizontale

SHËNIM: Kiti për instalimin në dritareve mund të përdoret në dritaret rrëshqitëse horizontale me gjerësi 18” dhe 50”.

1

Foam seal M Shkuma ngjitëse M
adhesive type-shorter E llojit ngjitës, më e shkurtër
Foam seal L Shkuma ngjitëse L
adhesive type E llojit ngjitës

Priteni shkumën ngjitëse L (e llojit ngjitës) & M (e llojit ngjitës-më e shkurtër) në gjatësinë e duhur dhe ngjiteni në brezin dhe kasën e dritares.

3

A Non adhesive type E llojit jongjitës
Priteni shkumën izoluese A (e llojit jo ngjitës) sipas gjerësisë së dritares. Futeni shkumën ngjitëse A midis xhamit dhe dritares për të mos lejuar hyrjen e ajrit dhe objekteve të huaja në dhomë.

5

Futeni përshtatësin për shkarkimin në dritare në vrimën e panelit të ajrosjes.

Slot Hapësira
Insert Futja

Vendosini pjesët e dala të përshtatësit për shkarkimin nga dritarja në vijë të drejtë me hapësirat në panelin e ajrosjes. Futeni përshtatësin për shkarkimin nga dritarja në vrimën e panelit të ajrosjes.

2

Extension panel (if required) Paneli zgjatues (nëse nevojitet)
Vent panel Paneli i ajrosjes

Vendoseni pjesën e montuar të panelit të ajrosjes, përfshirë panelet zgjatuese nëse nevojiten, në hapësirën e dritares. Zgjatini panelet zgjatuese sipas gjerësisë së dritares.

4

Security Bracket Kllapa e sigurisë
Në rast se keni nevojë, instalojeni kllapën e mbylljes së dritares me një vidhë të tipit F, siç tregohet.

Screw Vidha

Futni vidhën në vrimën e përshtatësit për shkarkimin nga dritarja, për të mos lejuar që përshtatësi për shkarkimin nga dritarja të rrëshqasë nga vrima e ajrosjes

PËRDORIMI I KONDICIONERIT LOKAL

Përdorimi i duhur i kondicionerit tuaj lokal, ju ndihmon të merrni rezultatet më të mira të mundshme.

Ky seksion shpjegon funksionimin e duhur të kondicionerit.

E RËNDËSISHME:

- Mos qëndroni në fluksin e drejtpërdrejtë të ajrit nga kondicioneri për periudha të gjata kohore.
- Mos e përdorni asnjëherë në hapësira shumë të mbyllura. Gjithmonë sigurohuni që në shtëpi të hyjë ajër i mjaftueshëm nga jashtë, veçanërisht kur përdoret bashkë me pajisje që përdorin lëndë të djegshme si sobat me gaz, oxhakët, furrat, nxehtësit e ujit etj. Mos e vendosni kabllin elektrik ose kondicionerin pranë një ngrohësi, radiatorit, sobave ose aparateve të tjera (përfshirë amplifikatorët) që prodhojnë nxehtësi.

Ky kondicioner është synuar për përdorim familjar, si pajisje rezidenciale. Mos e përdorni si kontrollues preçiz të klimës për përdorim komercial ose për pajisje preçize në lidhje me ushqimin, kafshët shtëpiake, bimët, veprat e artit, etj.

- Mos e bllokoni ose pengoni tubin e ajrosjes të shkarkimit pasi mund të ndikojë seriozisht në performancën ose të shkaktojë mosfunksionim të kondicionerit.

- Ekрани i kondicionerit tregon temperaturën aktuale të dhomës.

Kur ndryshoni modalitetet gjatë funksionimit të kondicionerit, kompresori do të ndalet për 3 deri në 5 minuta përpara rifillimit. Në qoftë se gjatë kësaj kohe shtypet një buton, kompresori nuk do të rifillojë për 3 deri në 5 minuta të tjera.

- Në modalitetin Ftohje ose Tharje, kur temperatura e dhomës të arrijë temperaturën e caktuar, ventilatori i kompresorit dhe kondensatorit do të ndalojë.

Në modalitetin Tharje, niveli i lagështirës vendoset automatikisht, por nuk mund të shfaqet.

SHËNIM: Në rast të një ndërprerjeje të energjisë, kur të rikthehet energjia, kondicioneri juaj do të funksionojë në cilësimet e mëparshme.

Gjendja e funksionimit

FTOHJE	Temperatura më e mirë e dhomës për funksionimin e pajisjes është 21°C~35°C
NGROHJE	Temperatura më e mirë e dhomës për funksionimin e pajisjes është 7°C~20°C
THARJE	Temperatura më e mirë e dhomës për funksionimin e pajisjes është 19°C~35°C

Temperatura e disa produkteve lejohet përtej gamës. Në situata të veçanta, ju lutemi konsultohuni me tregtarin. Në qoftë se kondicioneri funksionon në modalitetin FTOHJE ose THARJE me derën ose dritaren e hapur për një kohë të gjatë kur lagështira relative është mbi 80%, nga dalja e ajrit mund të pikojë ujë i kondensuar.

Vënia në funksionim e kondicionerit tuaj

SHËNIM: Simbolet mund të jenë të ndryshme nga këto modele, por funksionet janë të ngjashme.

Ndezja dhe fikja

SHËNIM:

Përpara përdorimit, mbajeni të paktën 2

Dry (Tharje): than ajrin në dhomë.

Kondicioneri zgjedh automatikisht

orë në pozicionin drejt në këmbë, për të parandaluar dëmtimin e kompresorit.

Herën e parë pas blerjes kur kondicioneri futet në prizë dhe ndizet, ai do të vendoset në modalitetin Ftohje. Kur kondicioneri të ndizet në çdo kohë tjetër, ai do të funksionojë sipas cilësimeve të mëparshme.

Modaliteti

1. Shtypni dhe lëshoni MODE derisa të shikoni simbolin e cilësimit të dëshiruar. Modalitetet e funksionimit:
2. Zgjidhni Ftohje, Tharje, ose Ventilim.

Cooling: (Ftohje): ftoh dhomën. Shtypni FAN për të zgjedhur shpejtësinë e Lartë ose e Ulët. Shtypni butonin Plus ose Minus për të rregulluar temperaturën.

Temperatura

Shtypni butonin PLUS për të rritur temperaturën. Shtypni butonin PLUS një herë për të rritur temperaturën e caktuar me 1°C.

Shtypni butonin MINUS për të ulur temperaturën. Shtypni butonin MINUS një herë për të ulur temperaturën e caktuar me 1°C.

temperaturën. Ventilatori funksionon vetëm me shpejtësi të ulët. Heqja e lagështirësvarion midis 2 deri 3 pikë në orë sipas modelit.

SHËNIM: Modaliteti Tharje nuk duhet të përdoret për të ftohur dhomën.

Modaliteti Fan Only (Vetëm Ventilim): Shtypni FAN për të zgjedhur shpejtësi e lartë, e ulët.

Shpejtësia e ventilatorit

1. Shtypni dhe lëshoni butonin FAN për të zgjedhur shpejtësinë e dëshiruar të ventilatorit.

2. Zgjidhni e Lartë ose e Ulët.
High (E lartë) për shpejtësi maksimale të ventilatorit
Low (E ulët) për shpejtësi minimale të ventilatorit

SHËNIM:

- Në modalitetin e Ftohjes, temperatura mund të vendoset midis 61 °F dhe 86 °F (16°C dhe 30°C).
- Në modalitetin e Ventilimit, temperatura nuk mund të vendoset.
- Drita LED e njësisë tregon për 5 sekonda temperaturën e synuar dhe më pas tregon temperaturën e dhomës.

Ndryshimi i ekranit nga °F në °C

Për të ndryshuar në ekran temperaturën midis °F dhe °C, shtypni të dy butonat + dhe – të rregullimit në të njëjtën kohë.

Përdorimi i telekomandës

Vendosja e baterive

1. Hiqeni kapakun e baterive në drejtim të shigjetës.
2. Vendosini bateritë e reja, duke u siguruar që (+) dhe (-) i baterive të përputhet në mënyrë korrekte.
3. Rivendoseni kapakun duke e rrëshqitur përsëri në pozicion.

Si ta përdorni

Për të përdorur kondicionerin e dhomës, drejtojeni telekomandën drejt marrësit të sinjalit. Telekomanda do të komandojë kondicionerin në një distancë deri në 23' (7 m), kur drejtohet në marrësin e sinjalit të kondicionerit.

SHËNIM:

- Përdorni 2 bateri standard AAA (1.5 volt).
Mos përdorni bateri të karikueshme.
- Kur të zbehet ekrani ose pas 6 muajsh, zëvendësojini me bateri të reja të të njëjtit lloj.
- Kur ndërroni bateritë, gjithmonë zëvendësoni të dyja bateritë me bateri të reja. Mos i përzieni bateritë e vjetra dhe të reja. Mos përzieni bateri alkaline, standarde (karbon-zink) ose të rikarikueshme (ni-cd, ni-mh, etj).

Në qoftë se kondicioneri nuk do të përdoret për një periudhë të gjatë kohe, hiqini bateritë nga telekomanda.

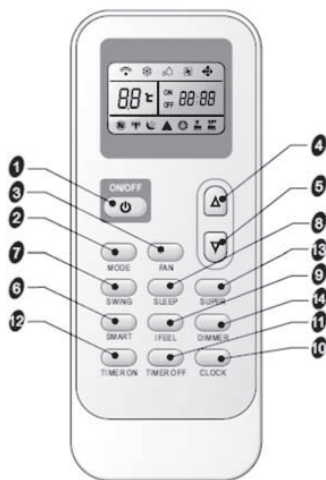
⚠ KUJDES

Mos e përdorni telekomandën nëse bateritë kanë rrjedhur. Kimikatet në bateri mund të shkaktojnë djegie ose rreziqe të tjera për shëndetin.

Marrësi i sinjalit

Telekomanda

SHËNIM: Telekomanda mund të ndryshojë në pamje.



Butonat dhe Funksonet

1	Ndezja/Fikja
2	Modaliteti
3	Ventilimi
4	Lart
5	Poshtë
6	E zgjuar
7	Lëkundje

8	Në gjumë
9	I ndjeshëm
10	Ora
11	Fikja e kohëmatësit
12	Ndezja e kohëmatësit
13	Super
14	Ekrani i zbehtë

Simbolet treguese

Simbolet treguese në ekranin LCD:

Treguesi i ftohjes	Shpejtësi automatike e ventilatorit
Treguesi i tharjes	Shpejtësi e lartë e ventilatorit
Treguesi vetëm ventilim	Shpejtësi mesatare e ventilatorit
Treguesi i ngrohjes	Shpejtësi e ulët e ventilatorit

Treguesi smart (i zgjuar)	Transmetimi i sinjalit
Treguesi “në gjumë”	Tregon orën e vendosur
Treguesi i ndjeshmërisë	Tregon arën aktuale
Treguesi super	Tregon temperaturën

Ndezja ose fikja (On ose Off)

Shtypni butonin ON/OFF për të ndezur ose fikur njësinë

Modaliteti

1. Shtypni butonin MODE në mënyrë të përsëritur derisa të shikoni që simboli pulson për cilësimin e dëshiruar.

SHËNIM:

- Ndryshimi i modaliteteve gjatë funksionimit. Ndonjëherë njësia nuk reagon menjëherë. Prisni 3 minuta.
- Prisni 3 minuta para se të rindizni pajisjen.

- Dry (Tharja) than dhomën. Kondicioneri zgjedh automatikisht temperaturën. Ventilatori funksionon vetëm me shpejtësi të ulët.

SHËNIM: Modaliteti Dry nuk duhet të përdoret për të ftohur dhomën. Në qoftë se ende nuk ndjeheni të rehatuar, mund të vendosni me telekomandë një ulje ose rritje deri në 2°C.

- Fan (Ventilim): funksionon vetëm ventilatori. Shtypni butonin FAN për të rregulluar shpejtësinë e ventilatorit.

SHËNIM: në modalitetin Fan Only, nuk mund të zgjidhet shpejtësia automatike e ventilatorit.

- Heating (Ngrohja) ngroh dhomën. Shtypni butonin FAN për të zgjedhur shpejtësinë e ventilatorit. Shtypni butonin poshtë ose lart TEMP për të rregulluar temperaturën.

Modaliteti SMART

Shtypni butonin SMART. Modaliteti Smart (i zgjuar) (funksionimi i logjikës fuzzy) funksionon drejtpërdrejt, pavarësisht nëse njësia është e ndezur apo e fikur. Në këtë modalitet, temperatura dhe shpejtësia e ventilatorit vendosen automatikisht në bazë të temperaturës aktuale të dhomës. Për të anuluar modalitetin Smart, thjesht shtypni butonin MODE.

Modaliteti i funksionimit dhe temperatura përcaktohen nga temperatura e ambientit të brendshëm.

Në modelet me ngrohës

Temperatura e brendshme	Modaliteti i funksionimit	Temperatura e synuar
21°C ose më poshtë	NGROHJE	22°C
21-23°C	VETËM VENTILIM	

2. Zgjidhni Ftohje, Tharje, Vetëm Ventilim dhe Ngrohje.

- Cooling (Ftohja) ftoh dhomën. Shtypni butonin FAN për të zgjedhur Automatike, e Lartë, Mesatare ose e Ulët (AUTO, HIGH, MID, LOW). Shtypni butonin LART ose POSHTË për të rregulluar temperaturën.

SUPER

Butoni SUPER përdoret për të filluar ose ndaluar ftohjen ose ngrohjen e shpejtë.

1. Shtypni butonin SUPER. Kondicioneri do të vendosë automatikisht High (E lartë) shpejtësinë e ventilatorit dhe temperaturën 16°C. Ngrohja e shpejtë funksionon me shpejtësinë automatike të ventilatorit, duke ndryshuar automatikisht në 30°C temperaturën e caktuar.

2. Për të fikur Super kontrollin, shtypni cilindro buton në telekomandë ose në panelin e kontrollit, përveç Timer On, Timer Off, Clock, Dimmer, Ifeel dhe Swing.

SHËNIM:

- Në modalitetin SUPER mund të vendosni drejtimin e fluksit të ajrit ose kohëmatësin.
- Modaliteti SMART nuk është i disponueshëm në modalitetin SUPER.
- Butoni SUPER është i paefektshëm në modalitetin SMART.

Shpejtësia e ventilatorit

Shtypni butonin FAN. Zgjidhni shpejtësinë e dëshiruar të ventilatorit.

- Kontrollon automatikisht shpejtësinë e ventilatorit, në varësi të temperaturës aktuale të dhomës dhe cilësimit të kontrollit të temperaturës.

SHËNIM: Në modalitetin Vetëm Ventilim, nuk mund të zgjidhet shpejtësia automatike e ventilatorit.

- High (E lartë) për shpejtësinë maksimale të ventilatorit
- Mid (Mesatare) për shpejtësinë normale të ventilatorit



23-26°C	THARJE	Temperatura e dhomës ulet 2°C pas 3 minutave funksionim
Mbi 26°C	FTOHJE	26°C

- Low (E ulët) për shpejtësinë minimale të ventilatorit

Në modelet vetëm ftohës

Temperatura e brendshme	Modaliteti i funksionimit	Temperatura e synuar
23 °C ose më poshtë	VETËM VENTILIM	
23-26°C	THARJE	Temperatura e dhomës ulet 2°C pas 3 minutave funksionim
Mbi 26°C	FTOHJE	26°C

SHËNIM: Në modalitetin inteligjent (smart), temperatura, fluksi dhe drejtimi i ajrit kontrollohen automatikisht. Megjithatë, në qoftë se ende nuk ndjeheni të rehatuar, mund të vendosni me telekomandë një ulje ose rritje deri në 2°C.

Cfarë mund të bëni në modalitetin ▲		
Ndjesia juaj	Butoni	Rregullimi
E pakëndshme për shkak të vëllimit të papërshtatshëm të fluksit të ajrit.	 FAN	Shpejtësia e ventilatorit të brendshëm ndryshon midis e Lartë, Mesatare dhe e Ulët sa herë që shtypet ky buton.
E pakëndshme për shkak të drejtimit të papërshtatshëm të rrjedhës.	 SWING	Shtypeni një herë, grila do të lëkundet për të ndryshuar drejtimin e fluksit të ajrit. Shtypeni përsëri, lëkundja do të ndalojë.

Temperatura

- Shtypeni butonin UP për të rritur temperaturën. Për të rritur temperaturën e caktuar me 1°C, shtypeni butonin UP një herë.
- Shtypeni butonin DOWN për të ulur temperaturën. Për të ulur temperaturën e caktuar me 1°C, shtypeni butonin DOWN një herë.

SHËNIME:

- Në modalitetin e Ftohjes dhe Ngrohjes, temperatura mund të vendoset midis 16°C dhe 30°C.
- Në modalitetin Fan Only (Vetëm Ventilim), temperatura nuk mund të vendoset.

Modaliteti SLEEP (Në gjumë)

SHËNIM: Temperatura dhe drejtimi i fluksit së ajrit mund të rregullohen gjatë kontrollit në Gjumë. Shpejtësia e ventilatorit do të vendoset automatikisht në shpejtësi e ulët. Pas 5 sekondash, dritat në ekranin e panelit të kontrollit do të zbehen përsëri.

- Për të fikur kontrollin gjatë gjumit, shtypni SLEEP, MODE, FAN, ON/OFF, SUPER ose prisni 8 orë që kontrolli gjatë gjumit të fiket automatikisht.

SHËNIM: Kondicioneri do të kthehet në cilësimet e mëparshme pasi të jetë fikur kontrolli gjatë gjumit.

I FEEL (I ndjeshëm)

Sensori i temperaturës, i vendosur në telekomandë, do të aktivizohet. Ai mund të

Modaliteti SLEEP mund të vendoset në modalitetin e Ftohjes, Ngrohjes ose Tharjes. Ky funksion ju jep një mjedis më të rehatshëm për gjumë.

SHËNIM:

- Pas 8 orëve, pajisja do të ndalojë automatikisht funksionimin.
- Shpejtësia e ventilatorit vendoset automatikisht në shpejtësi të ulët.
- Në modalitetin e Ftohjes, në rast se temperatura aktuale e dhomës është nën 26°C, pas aktivizimit të kontrollit gjatë gjumit temperatura do të rritet automatikisht me 1°C gjatë orës së parë, pastaj do të mbetet e njëjtë.
Në qoftë se temperatura e dhomës është 26°C ose më e lartë, temperatura e caktuar nuk do të ndryshojë.
- Në modalitetin e ngrohjes, temperatura e caktuar do të ulet në mënyrë konstante, maksimumi me 3 °C gjatë 3 orëve, pastaj do të jetë e qëndrueshme.

1. Shtypni butonin MODE për të zgjedhur Ftohje, Ngrohje ose Tharje.
SHËNIM: Kontrolli gjatë gjumit nuk mund të zgjidhet kur zgjidhet Vetëm Ventilator ose SMART.
2. Shtypni butonin UP ose DOWN për të vendosur temperaturën.
3. Shtypni butonin SLEEP. Pas 5 sekondash, dritat në ekranin e panelit të kontrollit do të zbehen.

Funksioni i orës

1. Ju mund ose rregulloni kohën reale duke shtypur butonin CLOCK
2. Përdorni butonat Lart dhe Poshtë për të vendosur orën e duhur.
3. Shtypni përsëri butonin CLOCK dhe ora reale është vendosur.

NDEZJA DHE FIKJA ME KOHËMATËS

Para se të largoheni, është e përshtatshme të vendosni kohëmatësin me butonat TIMER ON/OFF në mënyrë që kur të ktheheni, dhoma të jetë në temperaturën e rehatshme që keni vendosur.

SHËNIM: Për të kontrolluar kohëmatësin në

ndiejë temperaturën përqark dhe të transmetojë sinjalin te njësia. Njësia mund të rregullojë temperaturën në mënyrë që të sigurojë rehati maksimale.

SHËNIM:

Përdoret për të vendosur funksionimin e modalitetit IFEEL. Pasi ta shtypni një herë, do të fillojë funksioni IFEEL. Pasi ta shtypni përsëri, funksioni IFEEL do të fiket. Në qoftë se funksioni IFEEL nuk mund të fiket, ju lutemi provoni ta mbani të shtypur këtë buton për 5 sekonda.
Këshillohet që telekomandën ta vendosni në një vend ku njësia e brendshme të marrë sinjalin me lehtësi.
Këshillohet që kur ndaloni kondicionerin, të anuloni modalitetin IFEEL, në mënyrë që të kurseni energjinë elektrike.

DIMMER (e zbehtë)

Shtypni butonin DIMMER për të fikur dritën dhe ekranin e njësisë.

SHËNIM:

- Kur drita është e fikur, sinjali i marrjes do ta ndezë dritën përsëri.

3. Kur ora e dëshiruar të shfaqet në ekranin LCD, shtypni butonin TIMER ON për ta konfirmuar.
Mund të dëgjohet një “Bip” dhe “ON” do të ndalojë pulsimin.
Treguesi TIMER në pajisje do të ndizet.
4. Pasi ora juaj e dëshiruar shfaqet për 5 sekonda, në vend të orës së dëshiruar, në ekranin LCD të telekomandës do të shfaqet ora aktuale.

Për të anuluar modalitetin Timer On

Shtypni përsëri butonin TIMER ON. Mund të dëgjohet një “bip” dhe treguesi do të zhduket. Modaliteti TIMER ON është anuluar.

SHËNIM: Në mënyrë të ngjashme vendoset

kohë reale, fillimisht duhet të vendosni ORËN.

Ndezja e KOHËMATËSIT

Butoni TIMER ON mund të përdoret për të ndezur njësinë automatikisht në orën që keni caktuar/vendosur.

1. Shtypeni butonin TIMER ON. Në ekranin LCD do të pulsojë “On 12:00”.
2. Shtypeni butonin UP ose DOWN për të vendosur orën kur dëshironi që pajisja të ndizet.

Ngritje

Ulje

- Për të ngritur ose ulur cilësimin e orës me 1 minutë, shtypeni butonin UP ose DOWN një herë.
- Për të ngritur ose ulur cilësimin e orës me 10 minuta, shtypeni dhe mbajeni të shtypur butonin UP ose DOWN për 2 sekonda.
- Për të ngritur ose ulur cilësimin e orës me 1 orë, shtypeni dhe mbajeni të shtypur butonin UP ose DOWN për një kohë më të gjatë.

TIMER OFF, mund të vendosni që njësia e pajisjes të fiket automatikisht në orën që caktoni/vendosni.

LËKUNDJA (SWING)

Shtypni butonin SWING një herë për të ndryshuar drejtimin vertikal të fluksit së ajrit. Shtypeni përsëri për të ndaluar grilën e fluksit të ajrit në drejtimin e dëshiruar të fluksit së ajrit.

SHËNIM:

- Fluksi i ajrit rregullohet automatikisht në një kënd të caktuar, në përputhje me mënyrën e funksionimit pas ndezjes së njësisë.
- Drejtimi i fluksit të ajrit, gjithashtu mund të rregullohet sipas nevojës suaj duke shtypur butonin SWING.
- Mos i ktheni me dorë grilat vertikale të rregullimit të fluksit, pasi mund të ndodhin keqfunksionime. Nëse kjo ndodh, fillimisht fikeni njësinë dhe ndërpriteni furnizimin me energji elektrike, pastaj rilidheni përsëri furnizimin me energji elektrike.

Tinguj normalë

Kur kondicioneri juaj funksionon normalisht, mund të dëgjoni tinguj të tillë si:

- Lëvize ajri nga ventilatori.
- Klikime nga cikli i termostatit.
- Dridhje ose zhurmë për shkak të konstruksionit të dobët të murit ose dritares.
- Një zhurmë të fortë ose pulsuese, të shkaktuar nga kompresori modern me efikasitet të lartë që bën ciklin e ndezjes dhe fikjes.

KUJDESI PËR KONDICIONERIN LOKAL

Shkarkimi i ujit të Kondicionerit

- A. Kapaku kryesor i shkarkimit
- B. Tapa kryesore e shkarkimit

<p>⚠ PARALAJMËRIM: Rrezik nga pesha e tepërt Për të lëvizur dhe instaluar kondicionerin, përdorni dy ose më shumë njerëz. Mosrespektimi i këtyre udhëzimeve, mund të rezultojë në lëndime të shtyllës kurrizore ose të tjera.</p>
--

1. Hiqeni kondicionerin nga priza ose shkëputeni energjinë elektrike.
2. Zhvendoseni kondicionerin në një vend shkarkimi ose jashtë.

SHËNIM: Për të shmangur rrjedhjen e ujit nga njësia, lëvizeni kondicionerin ngadalë dhe mbajeni në nivel.

3. Hiqeni kapakun dhe tapën kryesore të shkarkimit.
4. Shkarkojeni ujin plotësisht nëpërmjet vrimës së shkarkimit.

SHËNIM: Në qoftë se pas përdorimit kondicioneri do të magazinohet, shikoni "Magazinimi pas Përdorimit".

5. Rivendoseni tapën e shkarkimit në vrimën kryesore të shkarkimit.
6. Rivendoseni kapakun kryesor të shkarkimit në vrimën e shkarkimit.
7. Vendoseni përsëri kondicionerin.
8. Futeni në prizë kondicionerin ose rilidheni energjinë elektrike.

Pastrimi nga Jashtë

1. Shtypni butoni ON/OFF për të fikur kondicionerin.
2. Hiqeni kondicionerin nga priza ose shkëputeni energjinë elektrike.
3. Hiqeni filtrin e ajrit dhe pastrojeni më vete. Shikoni "pastrimi i Filtrit të Ajrit".
4. Fshijeni pjesën e jashtme të kondicionerit me një leckë të butë dhe

Pastrimi i filtrit të ajrit

- A. Dera e filtrit të panelit të serpentinës së avullimit

1. Shtypni ON/OFF për të fikur kondicionerin.
2. Hapeni derën e panelit të filtrit në pjesën e pasme të kondicionerit dhe hiqeni.
3. Përdorni një fshesë me korrent për të pastruar filtrin. Në qoftë se filtri është shumë i ndotur, lajeni atë me ujë të ngrohtë me një detergjent të butë.
SHËNIM: Mos e lani filtrin në pjatlarëse dhe mos përdorni asnjë pastrues kimik.
4. Për të siguruar efikasitet maksimal, para se ta rivendosni filtrin, thajeni plotësisht me ajër.
5. Rivendoseni filtrin e ajrit në derën e panelit të filtrit.
6. Rivendoseni derën e panelit të filtrit.
7. Shtypni butonin ON/OFF për të ndezur kondicionerin.

Magazinimi pas Përdorimit

Në qoftë se kondicioneri nuk do të përdoret për një periudhë të gjatë kohore:

1. Shkarkojeni ujin plotësisht. Shikoni "shkarkimi i kondicionerit".
 2. Për të tharë kondicionerin, ndizeni në modalitetin Fan Only (vetëm ventilim) afërsisht për 12 orë.
 3. Hiqeni kondicionerin nga priza.
 4. Hiqeni tubin fleksibël të shkarkimit dhe mbajeni me kondicionerin në një vend të pastër dhe të thatë. Shikoni "Udhëzimet e instalimit".
 5. Hiqeni kitin e dritares dhe mbajeni me kondicionerin në një vend të pastër dhe të thatë. Shikoni "Udhëzimet e instalimit".
 6. Hiqeni filtrin dhe pastrojeni. Shikoni Pastrimi i filtrit të ajrit.
 7. Pastrojini pjesën e jashtme të kondicionerit. Shikoni "Pastrimi i jashtëm".
 8. Rivendoseni filtrin.
 9. Hiqini bateritë dhe mbajeni telekomandën me kondicionerin në një vend të pastër dhe të thatë.
- Përpara se ta përdorni përsëri kondicionerin:
1. Sigurohuni që filtri dhe kapaku i shkarkimit të jenë në vend.
 2. Kontrolloni kabllin elektrik për t'u siguruar që është në gjendje të mirë, pa çarje ose

- të lagur.
5. Futeni në prizë kondicionerin ose rilidheni energjinë elektrike.
 6. Shtypni ON/OFF për të ndezur kondicionerin.

- dëmtime.
3. Vendosni bateri të reja në telekomandë.
 4. Instalojeni kondicionerin. Shikoni "Udhëzimet e instalimit"

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Përpara se të telefononi për shërbim, ju lutemi të provoni sugjerimet më poshtë.

Kondicioneri nuk do të funksionojë

⚠ PARALAJMËRIM:

Rrezik nga goditja elektrike

Lidheni në një prizë të tokëzuar me 3 kunjja.

Mos e hiqni kunjin e tokëzimit.

Mos përdorni përshtatës/adaptor.

Mos përdorni kabëll zgjatues.

Mosrespektimi i këtyre udhëzimeve, mund të rezultojë në vdekje, zjarr ose goditje elektrike.

- **Kablli i furnizimit me energji elektrike është hequr nga prizja.**

Vendoseni në një prizë të tokëzuar me 3 kunjja. Shikoni "Kriteret elektrike".

- **Siguresa me vonesë kohore ose ndërprerësi i qarkut që po përdoret janë me kapacitet të gabuar.**

Zëvendësojini me një siguresë me vonesë kohore ose ndërprerës qarku me kapacitetin e duhur. Shikoni "Kriteret elektrike".

- **Ka rënë një siguresë e shtëpisë ose një ndërprerës i qarkut.**

Zëvendësojeni siguresën ose ngrijeni ndërprerësin e qarkut. Shikoni "Kriteret elektrike".

- **Butoni On/Off nuk është shtypur.**

Shtypeni ON/OFF.

- **Ka defekt lokal të energjisë elektrike.**

Prisni që të rikthehet energjia.

Kondicioneri djeg siguresat ose ul ndërprerësit e qarkut

- **Në të njëjtin qark po përdoren shumë pajisje.**

Hiqini nga prizja ose zhvendosini disa pajisje që janë në të njëjtin qark.

- **Po përpiqeni ta rindizni kondicionerin shumë shpejt pasi e keni fikur.**

Para se të provoni të ndizni përsëri kondicionerin, prisni të paktën 3 minuta pasi ta keni fikur.

(dëgjoni klikimin; butoni Reset do të shtypet dhe do të mbetet i shtypur) për të rifilluar funksionimin. Në rast se kablli elektrik nuk mund të rivendoset, kontaktoni një teknik shërbimi.

SHËNIM: Një kabëll i dëmtuar duhet të zëvendësohet me një kabëll të ri për furnizimin me energji, të marrë nga prodhuesi i produktit dhe nuk duhet të riparohet.

Kondicioneri duket se po funksionon shumë gjatë

- **A ka ndonjë derë apo dritare të hapur?**

Dyert dhe dritaret mbajini të mbyllura.

- **Kondicioneri aktual ka zëvendësuar një model të vjetër.**

Përdorimi i përbërësve më efikasë mund të bëjë që kondicioneri të funksionojë më gjatë se një model i vjetër, por konsumi i përgjithshëm i energjisë do të jetë më i ulët. Kondicionerët më të rinj nuk e lëshojnë "shkulmin" e ajrit të ftohtë me të cilin mund të jeni mësuar nga njësitë më të vjetra, por kjo nuk është një tregues i kapacitetit apo efikasitetit më të ulët të ftohjes. Referojuni vlerësimit të efikasitetit (EER) dhe vlerësimit të kapacitetit (në Btu/h) të shënuar në kondicioner.

- **Kondicioneri është në një dhomë me shumë njerëz ose në dhomë përdoren shumë pajisje që prodhojnë nxehtësi.**

Përdorni ventilatorët e shkarkimit gjatë gatimit ose larjes dhe gjatë pjesës më të nxehtë të ditës, përpiquni të mos përdorni pajisje që prodhojnë nxehtësi. Kondicionerët portativë janë projektuar si ftohje shtesë në zonat lokale brenda një dhome. Mund të nevojitet një kondicioner me kapacitet më të lartë, në varësi të madhësisë së dhomës që po ftohet.

Kondicioneri funksionon vetëm për një kohë të shkurtër, por dhoma nuk është e ftohtë

- **Temperatura e vendosur është afër temperaturës së dhomës.**

Uleni temperaturën e vendosur. Shikoni "Përdorimi i kondicionerit portativ"

Shfaq kod gabimi

Ndërpritet furnizimi i kondicionerit me energji nga kablli (Del butoni Reset (i rivendosjes))

- **Çrregullimet në rrymën elektrike mund të prishin (butoni i rivendosjes do të dalë jashtë) kabllin e furnizimit me energji elektrike.**
Shtypeni dhe lëshojeni butonin RESET (dëgjoni klikimin; butoni Reset do të shtypet dhe do të mbetet i shtypur) për të rifilluar funksionimin.
- **Mbingarkesa elektrike, mbinxehja, kapja e kordonit ose vjetërimi mund të prishin (butoni i rivendosjes do të dalë jashtë) kabllin e furnizimit me energji elektrike.**
Pas rregullimit të problemit, lëshojeni butonin RESET

- **Në qoftë se njësia shfaq kodin e gabimit E5, është mbushur depozita e ujit.**
Shkarkojeni ujin, shikoni “Shkarkimi i kondicionerit”. Pas shkarkimit, mund ta përdorni përsëri njësinë.
- **Në qoftë se njësia shfaq kodet e gabimit E1/E2/E3//E6/E7/EA, ju lutemi kontaktoni shërbimin ndaj klientit.**

Kondicioneri funksionon, por nuk ftoh

- **Filtri është i papastër ose i bllokuar nga mbeturinat.**
Pastrojini filtrin.
- **Dalja e ajrit është e bllokuar.**
Pastrojini daljen e ajrit.
- **Temperatura e vendosur është shumë e lartë.**
Uleni temperaturën e vendosur.

Cikli i kondicionerit ndizet dhe fiket shumë

- **Kondicioneri nuk ka madhësinë e duhur për dhomën tuaj.**
Kontrolloni kapacitetin ftohës të kondicionerit tuaj portativ. Kondicionerët portativë janë projektuar si ftohje shtesë në zonat lokale brenda një dhome.
- **Filtri është i papastër ose i bllokuar nga mbeturinat.**
Pastrojini filtrin.
- **Në dhomë ka nxehtësi ose lagështi të tepërt nga gatimi me enë të hapura, dushet, etj.).**
Përdorni një ventilator për të nxjerrë nxehtësinë ose lagështirën nga dhoma. Gjatë pjesës më të nxehtë të ditës, përpiquni të mos përdorni pajisje që prodhojnë nxehtësi.
- **Grilat janë bllokuar.**
Kondicionerin instalojeni në një vend ku grilat janë pa perde, pengesa, mobilje, etj.

Hisense (Guangdong) Air Conditioning Co., Ltd.

No.8 Hisense Road, Advanced Manufacturing
Jiangsha Demonstration Park, Jiangmen City,
Guangdong Province, P.R.China

EMAIL: service@hisense.com

(These instructions shall also be available in an alternative
format, e.g. ask a copy from the dealers).

Version No. 4227588-01

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Hisense, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/hisense-pokretna-klima-vapc09-akcija-cena/>